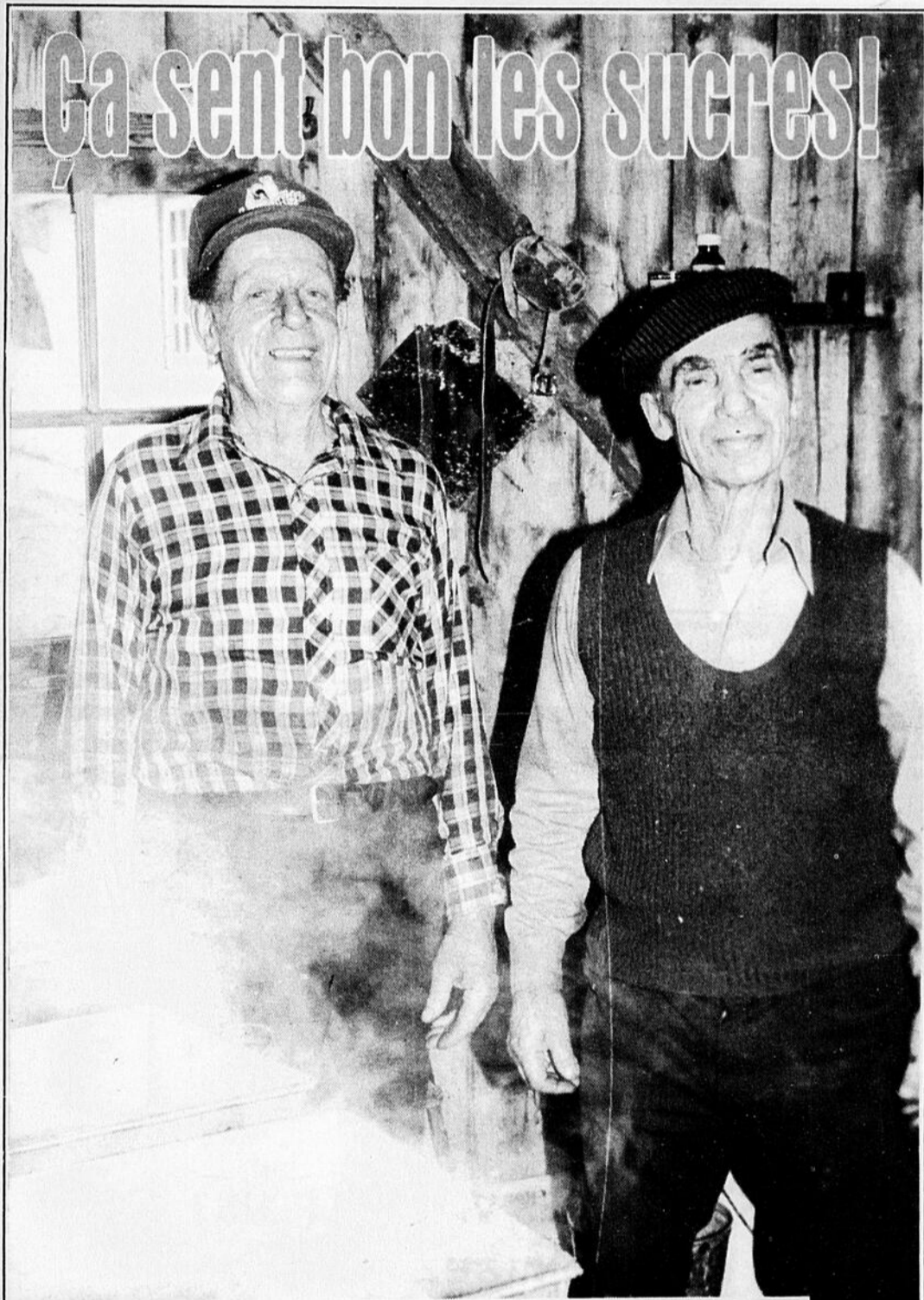


DANS NOTRE SUPER HEBDO



Ça sent bon les sucres!

Chez Luc et Lucienne Bolduc, ça sentait bon les sucres quand Jacques Légaré est passé les voir. Il a aussi fait la connaissance de M. Armand Giroux, qu'on voit ici avec M. Bolduc.

Un reportage à lire en page 3

Même s'ils y contribuent
par leurs taxes

Des Beaucerons toujours privés de Radio Québec

Ce qu'en pense Robert Dutil
en page A3



Les «pêcheurs» de la L.N.H. vont-ils tendre la ligne à JESSE BÉLANGER

Jesse Bélanger a le talent
nécessaire pour évoluer
au sein de la L.N.H. Il ne
manque qu'un peu de
chance.

À lire en page A30

CONSULTEZ NOS DEUX CAHIERS «AUTOS-MOTOS»

IMPÔT

ARGENT COMPTANT - SERVICE RAPIDE

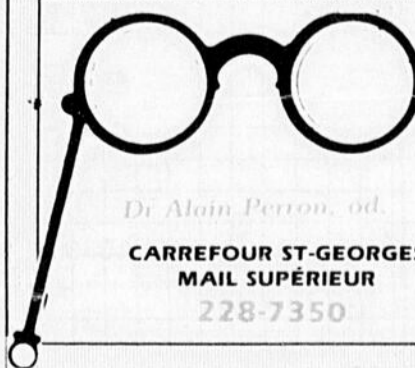
J'offre mes
services aux par-
ticuliers et aux en-
treprises qui ont besoin
d'aide pour remplir

RAPPORT D'IMPÔT
CANADIEN - AMÉRICAIN
CULTIVATEURS et P.M.E.

Nous préparons votre déclaration
d'impôt Fédéral et Provincial et
vous pouvez, si vous le désirez,
encaisser immédiatement votre
retour d'impôt au Fédéral.

CLAUDE LAROCHELLE
755, 159e Rue, St-Georges Est - 228-1831

BUREAU - Lun. au vend.: 9h00 a.m. à 9h00 p.m.
Samedi: 9h00 a.m. à 4h00 p.m.
FERME de 12h00 à 1h00 et de 5h00 à 7h00



CLINIQUE VISUELLE du CARREFOUR

- EXAMEN DE LA VUE
- LUNETTES
- VERRES DE CONTACT
- LABORATOIRE SUR PLACE

Dr. Alain Perron, o.d.
CARREFOUR ST-GEORGES
MAIL SUPÉRIEUR
228-7350

**OUVERT TOUS
LES SAMEDIS**

«Michel Lambert souffre-t-il de paranoïa?» –Richard Busque

par Simon Busque

Le maire de Ville Saint-Georges Ouest, M. Richard Busque, n'a pas tellement apprécié une lettre que lui a expédiée le directeur général de Ville Saint-Georges, M. Michel Lambert. Dans sa lettre, M. Lambert affirme que les propos du maire, tenus sur les ondes du Réseau Pathonic le 10 février, ont porté atteinte à sa réputation.

Toujours est-il que les propos du maire Busque, déclarés au journaliste Alain Pelletier, concerneraient le travail effectué par M. Lambert alors qu'il occupait les fonctions de directeur général à Sainte-Marie.

«Je ne sais pas si M. Lambert souffre de paranoïa ou s'il a expédié cette lettre pour m'intimider mais je peux dire que ce ne sera pas le cas car je n'ai pas peur. Et puis, si c'est un homme, il va me poursuivre. Qu'il en ait le courage!», a

lancé le maire Busque dans une déclaration à l'emporte-pièce.

Toujours dans la même veine, M. Busque a expliqué que M. Lambert devrait apprendre à écouter. «Si le journaliste a fouillé le dossier et qu'il a trouvé certaines choses, ces paroles ne venaient tout de même pas de ma bouche».

M. Busque a même ajouté que le conseil de Ville Saint-Georges avait passé une soirée à ridiculiser celui de Saint-Georges Ouest

lors d'une séance tenue dernièrement. «Et à ce que je sache M. Lambert n'est pas intervenu».

En ce qui concerne ce dossier, M. Lambert a aussi expédié une lettre au conseiller Guy Fortin pour les

propos tenus dans *L'Éclaireur-Progress/Beauce Nouvelle* du 28 février dernier. M. Fortin faisait alors allusion à l'honnêteté du directeur général de Ville Saint-Georges.

«J'ai consulté mon

procureur et il m'a conseillé de ne pas répondre à une ridicule (sic) semblable», indiquait M. Fortin, qui se demandait bien quand il recevrait une autre lettre du même genre.

Et dire qu'on parle de fusion. Ayoye!

Impôt personnel
Impôt succession

JEAN-MARIE QUIRION
Conseiller en impôt

217, rue de l'Hôpital
Beauceville

774-3738

SOMMAIRE

Babillard	A26
Cinéma	A25
Commentaire sportif	A30
Économie	A10
Éditorial	A4
La boîte à disques ..	A29
Le bric-à-brac	A35
Musikart	A24
Nécrologie	B21
Statistiques (sport) ..	A35

ECKANKAR®

CENTRE DE BEAUCÉ
présente un
Séminaire Régional
(journée-conférence)

COMMENT DÉCOUVRIR DIEU . . .

SAMEDI 22 AVRIL '89
à l'école Polyvalente de St-Georges
2121, 119e rue, St-Georges Est

APRÈS-MIDI:

- 12h30: Inscription
- 13h30: Mot de Bienvenue
- 13h40: Conférence: "Eckankar: la grande aventure" - Serge Amyot
- 14h00: Conférence: "Le Son et la Lumière... L'expérience de Dieu" - Gemma Leblond
- 14h20: Art créatif
- 14h30: Conférence "Confiance... Comment réussir à être moi-même?" - Gilles Plante
- 14h50: Conférence "Comment les rêves apportent la liberté - dans nos vies?" - Nicole Gratton
- 15h40: Conférence "Regarder à travers les yeux de l'Amour." - Pierre Barras
- 16h00: Art créatif
- 16h10: Conférence "Rire: le sixième sens" - Gilles Lecavalier
- 16h30 à 19h00: Souper

SOIRÉE:

- 19h15: Conférence "Le rôle de ECK dans l'Âge d'Or." - Jocelyne Vallée
- 19h35: Conférence "Aussi près que vos battements de coeur: la présence du Mahanta" - Michel Rodrigue
- 19h55: Art créatif
- 20h05: Conférence "La Loi du Silence... Vivre la confiance sacrée" - Jean Morin
- 20h25: Conférence "Comment découvrir Dieu" - Bruno Pelletier
- 20h55: MOT DE LA FIN

Bienvenue à tous!

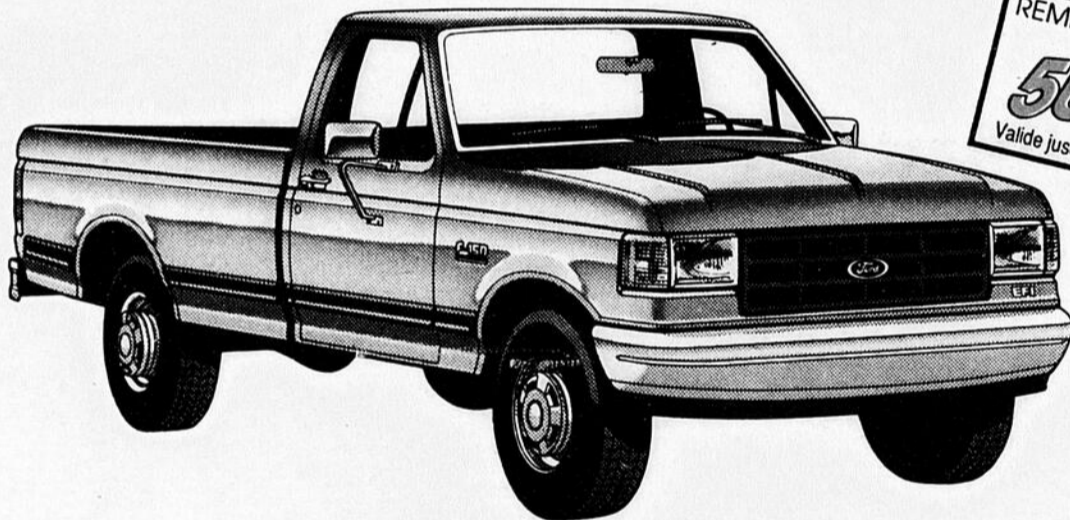
DROUIN

automobiles FORD

IMBATTABLE

LES CAMIONS FORD

UNE QUALITÉ À TOUTE ÉPREUVE!



REMISE DE
500 \$
Valide jusqu' au 30 avril 89

SÉRIE F

AVEC LES GROUPES VALEUR PLUS !

ÉCONOMISEZ
JUSQU'À

2162 \$

OBTENEZ

UN CLIMATISEUR

et les 12 options les plus populaires !

Groupe "Valeur Plus" 837 A avec "Spécial 5 vitesses" pour le F-150

10350, 1re Avenue Est, Ville Saint-Georges, Beauce 228-2077
680, 15e Avenue, Saint-Zacharie, Beauce 593-6501

LA BOUTIQUE
KIT ATOUT
8920, boul. Lacroix,
Ville de Saint-Georges
(voisin du Dunkin' Donuts) **227-5319**

le meuble
BRANCHÉ

L'ECLAIREUR
PROGRES
Beauce
Nouvelle

Votre maison de
 beauté vous propose
 de réhydrater votre peau
 Traitement collagène 24.50\$
 S studio edith serei enr. 228-9244
 12615, 1re ave, St-Georges (Stationnement facile, face à Giguère Fleuriste)

Beauce Carnaval s'en vient!

par Simon Busque

Préparez flutes et trompettes car le plus grand cirque ambulant de la province s'en vient à Saint-Georges. En effet, Beauce Carnaval entreprendra sa 35^{ème} année le 27 avril prochain sur le terrain du Palais des sports de Saint-Georges.

Le président, M. Florian Vallée, veut faire les choses en grand cette année et c'est pourquoi jeunes et moins jeunes pourront essayer trois nouveaux manèges du 27 au 30 avril ou du 4 au 7 mai.

M. Vallée aime bien sa dernière acquisition, le "Sea Dragon", une espèce de "bateau-viking", qui bascule et monte même de 55 peids dans les airs.

Les cascadeurs pourront aussi bien s'amuser avec le "Super Raiders" tandis que les tout-petits auront la chance de se balader dans des véhicules lourds, un superbe manège où les parents peuvent même prendre place à l'arrière.

Outre ces trois nouvelles acquisitions, Beauce Carnaval vous

propose aussi tout un éventail de manèges qui feront les joies et plairis des grands comme des petits.

L'ambassadeur de la Beauce

Comme nous l'indiquons auparavant Beauce Carnaval entreprend sa 35^{ème} année. Mais, comme plusieurs entreprises, M. Florian Vallée a connu des débuts modestes. Assez qu'en 1954 après des essais infructueux à Montréal et à Trois-Rivières, l'homme d'affaires a failli tout abandonner.

Un beau dimanche

matin, son épouse l'invite au Sanctuaire de Cap de la Madeleine pour aller à la messe. Bien qu'épuisé, M. Vallée acquiesce à la demande de son épouse et c'est là qu'il a rencontré la perle rare: M. François Dupuis, député de la Côte-Nord et Grand Chevalier de Sept-Iles. Il invite donc Beuce Carnaval à Sept-Iles lors de l'inauguration et du premier chargement de l'Iron Or. Sans le savoir, M. Vallée venait d'arriver au "Klondike".

"Ce n'est pas com-



Le "Sea Dragon", l'une des nouvelles acquisitions de Beauce Carnaval.

Radio Québec en Beauce

Dutil mise sur Cosmvision

par Michel Roy

"Le mieux, c'est de regarder", nous dit le slogan de Radio Québec, câble 8. Une belle invitation, à condition d'être câblé. Pour ceux qui ne le sont pas, le pire, c'est de regarder, car ils ne voient rien.

Le député de Beauce-Sud et ministre des Communications du Québec, M. Robert Dutil, s'est dit conscient de ce problème, mais il mise beaucoup sur les nouvelles technologies, le projet Cosmvision notamment, pour régler le problème de captage de la télévision d'état du Québec, dans la région.

Mais puisque la propriété de ondes, en principe, est publique, et que tous les non-câblés ne pourront pas nécessairement s'offrir le nouveau service Cosmvision lorsqu'il sera disponible, M. Robert Dutil s'est engagé à fouiller la question plus à fond avec la direction générale de Radio Québec et le ministère des Communications.

Le député-ministre dit ne jamais avoir eu de plainte formelle à ce sujet, et s'est montré agréablement surpris d'apprendre par notre intervention que des gens d'ici demandent d'être servis par la station de télévision "éducative". «Ça montre que Radio Québec reprend du poil de la bête», commentait-il.

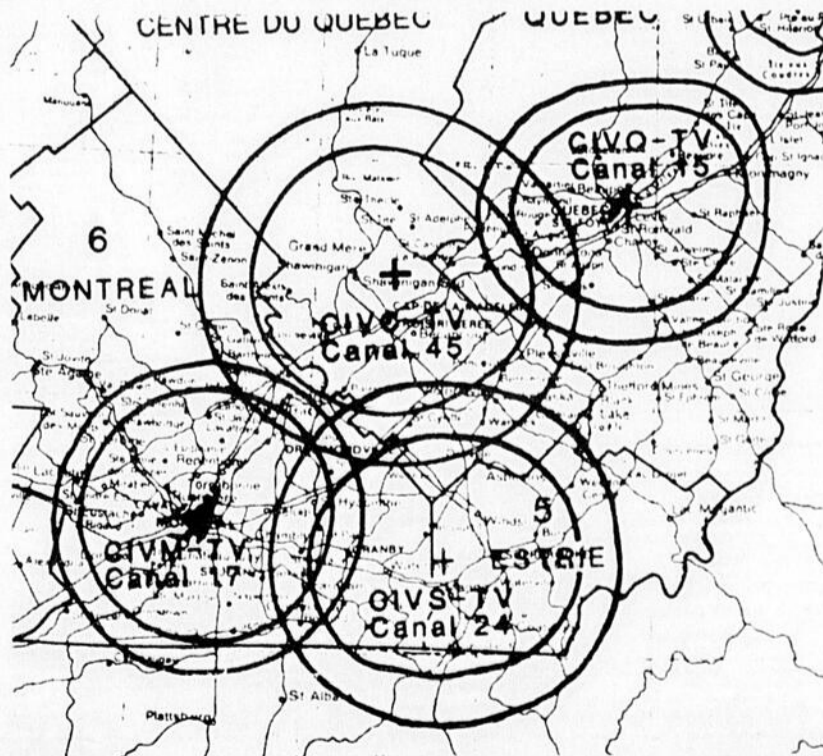
La carte des sites d'antenne de Radio Québec que nous avons obtenue (reproduite ici) démontre

clairement la situation. Le nord de la Beauce est, en partie, touché par le rayonnement de l'antenne du Complexe G à Québec (Canal 15). Mais le sud de la Beauce, une partie de Bellechasse et l'Amiante sont dans un vide. La situation est d'autant plus gênante qu'une région comme la Gaspésie compte quatre antennes, pour une population inférieure à la Beauce.

Selon les renseignements que nous avons

obtenus, tout est prêt pour l'installation d'une antenne de Radio Québec en Beauce...il ne manque que la volonté de le faire.

La dernière installation d'une antenne en région remonterait à 1986. On dénombre 17 antennes au Québec. Le budget d'opération de Radio Québec est de 73 M \$, dont 63 M \$ proviennent des caisses du gouvernement.



plié, j'ai fait plus d'argent en 10 jours que durant tout mon été», nous racontait le sympathique homme d'affaires. Et bien sûr, au lieu d'abandonner, M. Vallée a mis la main à la pâte pour faire de Beauce Carnaval, l'entreprise que l'on connaît aujourd'hui.

Beauce Carnaval,

c'est d'ailleurs l'Ambassadeur #1 de la Beauce, partout au Québec et en Ontario. Et ailleurs, Beauce Carnaval est drôlement bien vu. Un article publié dans le journal La Frontière de Rouyn-Noranda le 12 juillet 1988 faisait d'ailleurs l'éloge du cirque beauceron.

Scouts et Optimistes

Par ailleurs, soulignons que les bracelets, qui donnent accès à tous les manèges, sont maintenant en vente. Le tout est parrainé par les membres du Club Optimiste et les profits seront versés aux Scouts de Saint-Georges.

Fusion

Séance publique d'information le 18 avril

Ville Saint-Georges Ouest convoque tous ses citoyens, et surtout les signataires de la pétition, à une réunion publique d'information sur la fusion mardi le 18 avril à 20h00 à la salle du conseil.

par Simon Busque

"Cette réunion a pour but de donner de l'information à la population sur le dossier. Plusieurs nous demandaient où il en était rendu et nous aurons des réponses à leur donner", indiquait le maire Richard Busque.

Selon le maire Busque, la réunion des reprises de négociation devrait être très courte. «Du moins, si l'on se fie aux propos du maire Alain Gilbert, il ne reste que deux points à régler. Si tel est le cas, cette réunion sera très courte et on va assister à la signature du protocole», d'expliquer M. Busque qui a ajouté que les deux points qui restent à régler sont l'étude d'impact financier et la localisation du centre communautaire.

En mai

Le conseil de Saint-Georges Ouest a aussi fixé des dates pour cette éventuelle rencontre. On parle

des 9, 10, 11, 16, 17 ou 18 mai prochains. «Ville Saint-Georges n'aura qu'à choisir la date qui lui convient le mieux», de déclarer M. Busque.

Par ailleurs, le maire était absent lorsque son conseil a adopté des résolutions voulant que les négociations se fassent en direct à la télé communautaire et en présence des membres de la Chambre de Commerce.

"Je n'ai aucune opposition à ce que les deux représentants de la Chambre de Commerce et que la télé communautaire assistent ou retransmettent les assemblées. Si on veut inviter Radio-Canada, qu'on le fasse et tant qu'à y être pourquoi ne pas inviter le public en général. Tant qu'à avoir du monde, on va en inviter».

Le maire Busque a tenu en terminant à souligner le travail de son conseil dans ce dossier. «Il faudra qu'il y ait de la bonne foi de part et d'autre car on vient de prendre une décision unanime.



Le suicide: un problème sérieux chez nous

Saviez-vous que le taux de suicide est beaucoup plus élevé dans notre région que dans la moyenne du Québec? C'est pourtant ce que nous apprend une récente étude faite par le Département de santé communautaire du Centre hospitalier de la Beauce, qui couvre le territoire des trois MRC de la Beauce de même que celles de l'Amiante et des Etchemins.

Pourtant, notre région se hisse parmi les plus dynamiques, économiquement parlant. Le taux de chômage est assez bas comparativement à certaines autres régions de la province et les Beaucerons sont reconnus comme des "bons vivants". Alors, comment expliquer un tel phénomène?

Les raisons qui peuvent conduire au suicide sont diverses et elles ne s'expliquent pas nécessairement par la qualité de vie. Au DSC, on parle plutôt de l'isolement, du stress au travail et dans la famille ou encore de la perte d'un être cher, toutes des situations directement reliées à l'émotion ou à l'affection.

Dans la Beauce, on attribue le taux élevé de suicide à un manque de ressources. S'il faut combattre le feu par le feu, bien des gens qui ont des sérieux problèmes ne savent pas où donner de la tête, ou encore, à qui se confier. Et dans huit cas sur dix, ils lancent un avertissement à leurs proches qui, bien souvent, ne prennent pas la chose au sérieux. Pourtant, ça devrait être le cas.

Accueil-Amitié est un centre d'écoute et de prévention du suicide mais à 32 heures par semaine, il est évident que l'organisme ne peut répondre à tous les besoins. Les CSLC et le CHRB jouent aussi un rôle mais encore là, les effectifs sont très limités. Alors que faire?

Essayer de convaincre le gouvernement de nous donner les ressources nécessaires pour combattre ce fléau. Et ça presse, car dans la région, le taux de suicide est de 25,5 personnes par 100 000 habitants contre 17,5 personnes par 100 000 habitants pour la moyenne provinciale.

Il y a de quoi faire réfléchir!

Mot pour rire

par JACQUES LÉGARE



Montréal: une ville

Une semaine de vacance ce n'est pas beaucoup, mais c'est quand-même assez pour perdre l'envie de discuter du dernier sujet «brûlant» au conseil municipal de Saint-Chose. Par mesure humanitaire à mon égard, j'ai donc décidé d'entreprendre ma semaine en écrivant sur mes vacances.

Comme l'indique le titre, Montréal est une ville. Pour donner une idée de l'envergure de cette dernière, disons simplement qu'elle se situe entre Beauceville et la Chine Populaire. Comme Beauceville, elle est divisée entre Est et Ouest, mais au lieu de la Chaudière, c'est la Saint-Laurent qui fait la division.

Là-bas, les rues sont presque toutes des sens «unique», ce qui est difficile à comprendre puisqu'il y a des milliers de rues et qu'il n'y a que quatre directions possibles.

Ce qui est toutefois facile à comprendre, c'est que sur la rue Saint-Jacques, en face du planétarium, tout le monde allait dans la même direction... sauf moi! Quand le policier m'a demandé ce qui m'avait pris, j'ai failli lui répondre que je sortais du planétarium et que j'étais «dans la lune», mais ce n'était pas le temps de faire des farces «à double sens».

J'ai plutôt opté pour le refrain du «pauvre colon de la Beauce qui arrive dans la grande ville», ce qui m'a valu la clémence du constable, qui me regardait avec un sourire entendu. Merci père Gédéon!

... LES INFIRMIÈRES
DEMANDENT LA PARITÉ
AVEC LES POLICIERS...



C. B. P.
LECLAIREUR PROGRES
DE LA BEAUCHE NOUVELLE
LE 11 AVRIL 1989

ECLAIREUR
PROGRES
Beauce
Nouvelle

12625, 1re Ave, St-Georges, Bce G5Y 2E4
Tél.: 418-228-8858

Une division de
Groupe Quebecor Inc.,
612 Ouest, rue St-Jacques,
Montréal, Québec
H3C 4M8
Tél.: (514) 282-9600
QUEBECOR INC.
ANDRÉ GOURD, Vice-président,
Édition et Commerce de détail
MONIQUE LÉONARD, Directrice
générale, Hebdomas régionaux
NORMAND BELUSLE, C.A., Contrô-
leur, Édition et Commerce de détail

Directeur général régional:
YVON ROY
Directeur des ventes,
promotion, marketing:
Paul-André Parent
Directeur de l'information:
Simon Busque
Michel Roy, adjoint
Journalistes:
Jacques Légare
Chs-Edouard Parent
Marie-Andrée Quirion
Pierre Saucier (sport)

Publicitaires:
Robert Quirion,
superviseur-adjoint
Paul Gilbert
Jean-Luc Grenier
Suzy Paquet
Alain Gosselin
Repr. à Montréal:
REPCOR
612 ouest, rue St-Jacques
Montréal, H3C 1C8

Contrôleur:
Michel Aubertin
Secr. de direction
et comptabilité:
Jacinthe Doyon
Facturation:
Marcelle Audet
Réceptionniste
et annonces classées:
Martine Lessard

Abonnements:
Jocelyne Vachon, 228-8858
Porteurs:
Martine Lessard, 228-8858
Atelier de montage
Directeur de production:
Jean-Luc Poulin
Surintendant
(composition):
Louis Déchéne



Coût abonnement:
Canada: 1 an \$40. - 6 mois: \$25.
États-Unis et pays étrangers:
1 an \$80. - 6 mois \$45.
Imprimé par: Imprimerie St-Romuald
de St-Romuald, Courrier de 2e classe
Permis no 1193
Toute reproduction des annonces ou informa-
tions en tout ou en partie, de la façon officielle
ou déguisée, est formellement interdite sans la
permission écrite de la compagnie.
HEBDOS
REGIONAUX
DE QUEBECOR
INC.

VENTE GRAND MÉNAGE

SERTA® PRÉSENTE L'ULTIME
EXPÉRIENCE DU SOMMEIL !

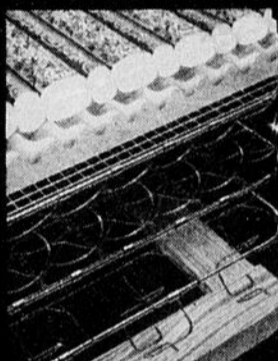
Le Perfect Sleeper encore meilleur !

SERTA PERFECT
SLEEPER

SYSTÈME
DE SUSPENSION
TOTALE

Uniquement Serta,
qui en plus d'être muni
d'une couche confort extra
ferme, offre de plus un
soutien remarquable
avec la Surface Serta super
confortable due à ses
épaisseurs de mousse
ondulée*. Cette sensation
de luxe appartient
uniquement à Serta

DÉCOUVREZ
POURQUOI TANT
DE GENS DISENT



« JE VEUX MON
SERTA ! »



MATELAS
À RESSORT -
SPIRAL INFINI

Une exclusivité de Serta.
De conception unique
il procure notamment, un
soutien confortable d'ultime
importance au sommeil
reposant et réparateur.

Essayez
un Serta



PERFECT SLEEPER
Vous en voudrez un vous aussi.

* La mousse
ondulée est celle
que l'on emploie
dans les hôpitaux
afin de niveler les
points d'appuis
du corps et ce
dans les cas de
brûlures ou
encore pour les
patients alités.

BASE MODULE GRILLE - RESSORT

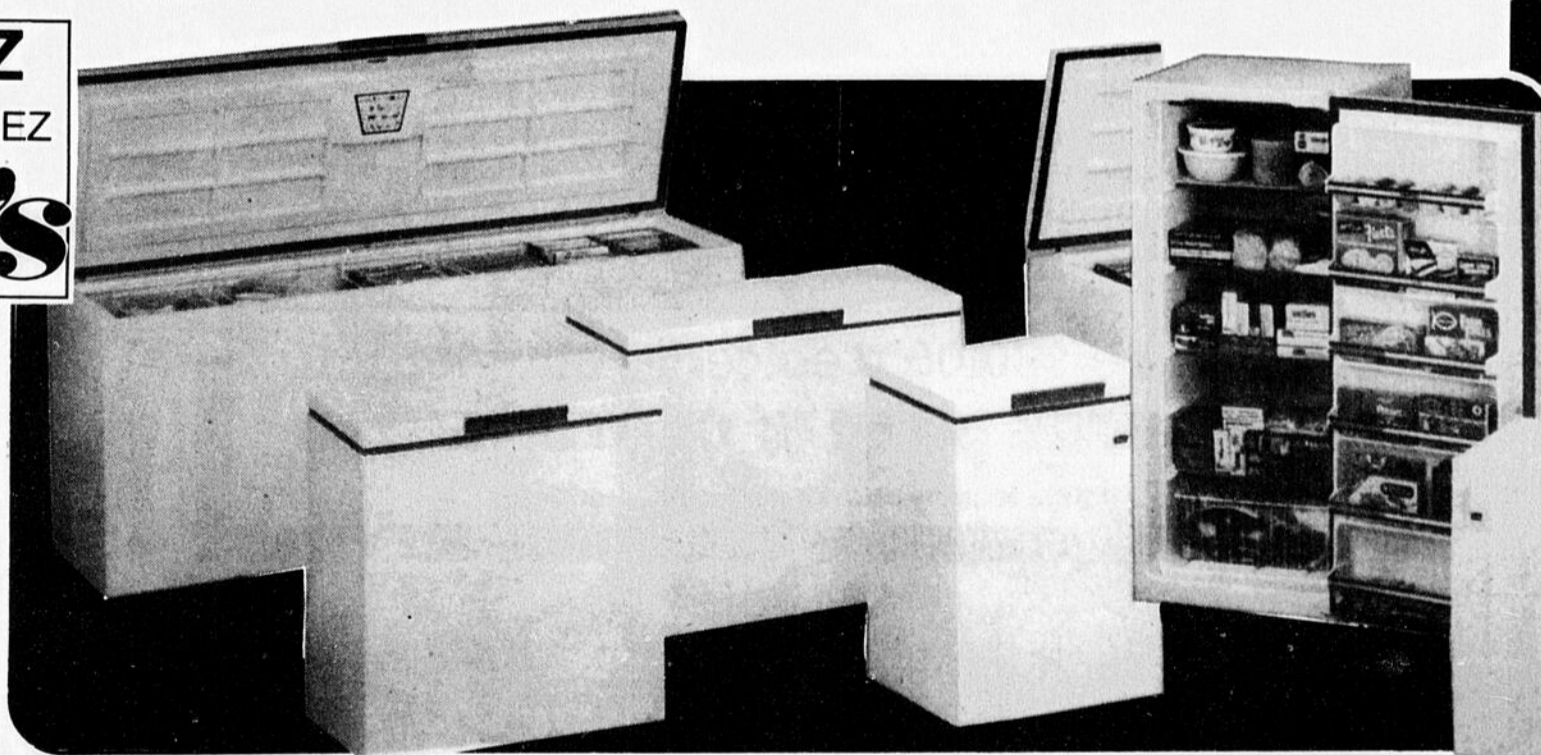
Une autre exclusivité.
Assure la longévité ainsi
qu'un soutien remarquable
pour tout l'ensemble
de lit.

SUPER RÉDUCTION

COMPAREZ
ET VOUS ACHÈTEREZ

Wood's

EN
RÉDUCTION
cette
semaine
CHEZ



MEUBLES
GÉRARD
POIRIER
I
N
C

DÉPOSITAIRE:

- Inglis
- Kelvinator
- Kitchen Aid
- Panasonic
- Hot Point
- Jenn Air
- Wood
- Toshiba

12850, 1re Avenue, Saint-Georges Est, Beauce - Tél.: 228-2710

Wood's



ON COUPE LES PRIX!

Les prix spéciaux chez
EN EXCLUSIVITÉ

MAURICE FORTIN

CAROTTES

Produit du Québec
2 livres

.29¢

TOURNEDOS

4 onces et plus

.99¢

ch

CROUSTILLES

MÉTRO - 400 grammes

Saveurs: rég., bar-b-q, rég. ondulées

\$1.39

CAFÉ MAXWELL HOUSE

200 grammes

\$3.99

AVEC COUPON
DE .50¢

SANS COUPON: **\$4.49**

À l'achat de \$30.00 d'épicerie, obtenez un
SAC de SUCRE de 10 lb GRATUITEMENT

Valide le mercredi 12 avril seulement

Exposition locale, commerciale
et industrielle
les 12-13-14 mai à
l'aréna de Beauceville,
sous le thème:
"Beauceville, parlons-en!"
Nous serons présent avec notre
super salon de l'alimentation

METRO

MARCHE

MAURICE FORTIN

11520, 2e Avenue, Saint-Georges Est - 228-9797

La ville n'intervient pas!

par Jacques Légaré

Le bar le «Pt't Cari-bou» possède déjà un permis de danse et spectacle et la ville n'a pas le pouvoir d'empêcher qu'on y présente des danseuses nues.

C'est en ces termes que le maire de Beauceville, M. J. Raymond Mathieu a résumé la position prise par le conseil sur cette question, lorsque nous l'avons rencontré lundi dernier. Selon lui, les opposants «s'adressent à la mauvaise

place» en réclamant une prise de position de la Ville.

Le conseil s'est prononcé lors de l'assemblée du 3 avril dernier au soir. Plus tôt dans la journée, on avait reçu une pétition de près de 300 noms s'opposant à la venue de tels spectacles. Les Chevaliers de Colomb de Beauceville avaient également fait connaître leur opposition, au moyen d'une lettre adressée au conseil. L'assemblée s'est cependant déroulée devant une salle prati-

quement vide, aucun opposant n'ayant jugé bon de s'y rendre.

Coupé en trois

La municipalité a par ailleurs accepté de diviser en trois le montant de la facture qu'elle avait envoyée à la municipalité de Saint-Joseph des Erables, pour l'intervention des pompiers de Beauceville dans l'incendie de la résidence de M. Norbert Lessard, il y a quelques mois.

Étant donné la confusion qui avait marqué la demande d'intervention des pompiers de Beauceville sur le territoire de sa voisine, on a accepté de faire pas-

ser la facture de 2 392 \$ à 800 \$.

Mauvaises odeurs

La ville a par ailleurs fait une demande à la Société québécoise d'assainissement des eaux afin qu'on dote l'usine d'épuration de Beauceville d'un système de purification d'air.

On a en effet reçu de nombreuses plaintes concernant les odeurs émises lors de la ventilation des boues. Présentement, on évite de ventiler les boues, mais cette situation ne peut être permanente. L'absence de ventilation cause en effet une corrosion prématurée sur les équipements de l'usine.

Scouts

Cueillette du papier

(SB) Les Scouts de Saint-Georges effectueront leur cueillette habituelle du papier samedi le 15 avril de 8h00 à midi.

Comme les Scouts débutent leur cueillette, on invite les personnes à déposer leur paquet de journaux dès le vendredi soir afin de ne pas avoir à les reprendre pour aller les placer dans les cabanons.

La dernière cueillette s'est soldée avec un profit de 435.55 \$, en baisse de quelques dollars. Soulignons que la prochaine cueillette aura lieu le 27 mai prochain.

*Vous avez besoin
d'une personne
pour faire votre*

TENUE DE LIVRES?

Contactez: **P.M.B.**
228-2324

DANIEL TANGUAY Massothérapeute

Approche intégrale en MASSOTHÉRAPIE

- TRAGER •
- MASSAGE NÉOREICHEN •
- POLARITÉ •



EFFETS DU MASSAGE:

- Relâchement de tensions musculaires
- Meilleure circulation sanguine et lymphatique
- Relâchement de tensions organiques
- Meilleure élasticité de la peau
- Détoxication
- Baisse de l'anxiété et de l'angoisse
- Soulagement de maux causés par la tension
- Meilleure capacité de réflexion et de prise de décisions
- Développement de l'intuition
- Meilleure conscience de son corps
- Se sentir plus près de la nature; de sa nature
- Relâchement émotionnel bénéfique
- Plus de joie de vivre
- Plus d'énergie et d'efficacité au travail, etc.



SPÉCIAUX «GRAND MÉNAGE DU PRINTEMPS»

- #1—\$25./session, pour premier rendez-vous, rég.: \$35.
- #2—3 sessions: \$87., rég.: \$105. — \$29./session
- #3—10 sessions: \$258., rég.: \$350. — \$25.80/session

PROFITEZ-EN... TEMPS LIMITÉ!

FEMINA

118 25, boul. Lacroix, Saint-Georges Est

RENDEZ-VOUS 228-2023



Distributeur de l'algue "SUPER BLUE GREEN"
Super aliment riche en protéines, vitamines B-12,
oligo-éléments, Bêta-Carotène, etc.
(non disponible en magasin).

228-1677

LAISSEZ-VOUS
TENTER...

LOCATION avec OPTION D'ACHAT
Vous pouvez louer - 3 ans pour acheter

MAISONS et TERRAINS À VENDRE

CONSTRUCTION DE QUALITÉ!

LES PLUS
BAS PRIX
SUR LE
MARCHÉ!

Lotissements
Gou-Ber inc.
et



Les Constructions
Robert Bernard inc.
228-8335
228-8304

Le prix du terrain permet un aussi bas prix que

INTÉRÊTS
10 1/2 %

59,850 \$

INTÉRÊTS
10 1/2 %

Terrain 100 X 165

MAISON comprenant: • Lustres • carillon • sonnette • hotte de poêle • tapis • prélat
• gouttières • robinets extérieurs • prises pour auto • peinture (facultatif)

MISE DE FONDS: 10% discutable - Choix de plusieurs plans

CÔÛT HEBDOMADAIRE: 130,59 \$, capital, intérêt, taxes municipales et scolaires inclus

EN PAROISSE, le terrain vous coûte environ 119 \$ de moins par mois et environ 100 \$ de moins de taxes par mois: une économie appréciable d'environ **219 \$ par mois!**

**Chance
unique!**

Aubert Gallion demande l'opinion des citoyens

par Jacques Légaré

La municipalité d'Aubert Gallion lance un appel particulier à ses citoyens pour qu'ils viennent à l'assemblée du 11 avril (aujourd'hui) à 20h00, afin d'exprimer leur opinion sur la relocalisation des bureaux municipaux.

L'assemblée du conseil aura lieu dans les bureaux actuels de la municipalité, sur le boul. Dionne à Saint-

Georges Ouest (ancien édifice du CEB). L'édifice en question sera éventuellement occupé par la Commission scolaire des Érables, qui en a récemment fait l'acquisition.

Doit-on acheter, louer ou bâtir? Les nouveaux bureaux seront-ils sur le territoire de la ville ou d'Aubert Gallion? Ces questions feront l'objet de discussions lors de la séance de ce soir.

Il perd 499 630 \$ en un jour

par Simon Busque

Un homme de Saint-Georges est passé à un cheveu de gagner la jolie somme de 500 000 \$ lors du tirage de la Loto Sélect 42, du 1er avril dernier.

M. Henrio Leclerc de Saint-Georges Ouest est venu nous rencontrer à nos bureaux a semaine dernière. Encore sous le choc de l'émotion, M. Leclerc nous dit qu'il a perdu la jolie somme

de 499 630.60 \$ en ce premier avril et que ce n'était pas un poisson.

Il nous montre alors le billet et un seul chiffre ne correspondait au numéro gagnant qui était le 4, 8, 12, 16, 32 et 33. Les numéros de M. Leclerc étaient les 4, 7, 12, 16, 32 et 33. Ces numéros n'ont rapporté que 369.40 \$ à M. Leclerc.

«Je suis aussi déçu de la tournure des événements que j'aurais été heureux d'avoir gagné», nous indiquait M. Leclerc.



Passez du rêve à la réalité!

Un avant-goût... du service des **SERRES BÉGIN**

Visite-Conférence

SUJET:

“La taille des fruitiers”

- Pommier
- Prunier
- Cerisier
- Etc...

où: **Les Serres Bégin**
3320, Chemin Royal,
Notre-Dame des Pins Ouest

QUAND: **SAMEDI 15 AVRIL**

HEURE: De 10h00 à 12h00

*À toutes vos questions,
une solution...*

Profitez-en pour nous visiter...

avec

LES **SERRES**

Jardirève
Place à l'imagination!

BÉGIN INC.

3320, Chemin Royal, Notre-Dame des Pins Ouest

774-5551

LE CAMP C.L.I.C., un camp d'été de jour où les jeunes apprennent l'anglais en s'amusant

**DES ACTIVITÉS
DIVERTISSANTES**

**UN PROGRAMME
ÉDUCATIF**

**UN APPRENTISSAGE
INESTIMABLE**

**UN ÉTÉ
INOUBLIABLE**

**DES VACANCES
ABORDABLES**

Un programme d'anglais éducatif à la mesure des 4 à 15 ans qui développe chez eux le goût et l'habileté à parler l'anglais!

Une formule idéale pour apprendre l'anglais en s'amusant!

- De 8h30 à 16h30, 5 jrs/semaine
- 4 semaines consécutives (possibilités limitées pour 2 semaines)
- 2 sessions possibles: 3 au 28 juillet et/ou: 31 juillet au 25 août 89
- Réduction intéressante sur toute inscription faite avant le 1er mai 89

**CA C.L.I.C.
C'EST GARANT!**



CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER «CLIC» INC.
420, 118e Rue, St-Georges de Beauce
228-2542

Pour information et inscription
COMPOSEZ C.L.I.C.



Mme Lynn Charpentier
P.D.G. C.L.I.C.

PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

L'APRÈS-SKI

Bud

Manoir



NOUVEAU au



disco
L'imprévu
du Manoir

London

du 13 au 23
avril



Du jeudi au dimanche

Directement
au centre ville
St-Georges

*Du soleil au cœur
de la ville*

MEMBRE DE
S.I.D.A.C. PLAZA CHAUDIERE

Du nouveau à L'imprévu du Manoir

A compter du 13 avril

*Des musiciens
à toutes*

les semaines

A venir, de grands noms

Budweiser

**BUD
LIGHT-LÉGÈRE**

Recul des investissements

Les industriels regardent venir le train

En attendant de voir les effets véritables du libre-échange, et compte tenu du resserrement de l'économie (taux d'intérêt, inflation et déficit fédéral), les industriels beaucerons ont adopté en 88 une certaine prudence dans leurs investissements, qui, globalement, ont reculé de 16% par rapport à 1987. L'expression «regarder venir le train» résume bien leur pensée, notait M. Claude Bolduc, directeur général du Conseil économique de Beauce.

par Michel Roy

M. Bolduc faisait cette remarque la semaine dernière, devant les membres du CEB, réunis en assemblée générale annuelle à l'Auberge Arnold de Saint-Georges.



M. Raymond Poulin.

Ce recul des investissements manufacturiers sur le territoire du CEB n'est pas un signe de faiblesse mais plutôt un comportement stratégique, dont les effets se feront quand même davantage sentir en 1989. «Dans l'ensemble et en tenant compte de la croissance des cinq dernières années, faisait valoir Claude Bolduc,

on peut facilement affirmer que 1988 a encore été une année de prospérité pour notre région». «Mais que nous réserve 1989?». «Amorcée dans un climat expansionniste, livrait pour sa part le président du CEB, M. Raymond Poulin, l'année s'est terminée par certains signes qui ont incité nos entrepreneurs à réévaluer leurs stratégies et à élaborer des plans d'action pour aborder ce nouveau cycle économique».

Ventes en hausse

Les investissements, puisqu'il en est question depuis le début, sont passés de 44,3 M \$ en 87 (un sommet) à 37,1 M \$ en 88. «Un niveau très acceptable», soulignait M. Bolduc.

Même si la croissance des ventes a ralenti par rapport à 87, elles ont toutefois atteint le montant de 698 M \$, en hausse de près de 4% sur l'année dernière. Les ventes ont légèrement fléchi



M. Claude Bolduc.

ou se sont stabilisées dans la plupart des groupes industriels, sauf dans les secteurs du vêtement et des produits métalliques, principalement responsables de la performance globale des entreprises de Beauce-Sud à ce chapitre.

Par ailleurs, le niveau d'emploi sur le territoire du CEB a crû de 2,24% (185 emplois de plus qu'en 87) pour atteindre le nombre de 7 806. Les produits métalliques et le secteur du caoutchouc et du plastique ont le plus contribué à cette hausse.

Claude Bolduc a rappelé que la diversité industrielle de la Beauce lui procure un avantage, assurant une

certaine stabilité de son économie. «La croissance des ventes de meubles ou de vêtements ne s'effectue généralement pas la même année que celle des ventes de maisons», donnait-il en exemple. Il a donc invité les entrepreneurs à poursuivre cette stratégie.



Le nouveau conseil d'administration du CEB. Dans l'ordre habituel, en avant: MM. Jos-Marie Pépin, André Rivard (secrétaire), Stéphane Pouliot (1er vice-président), Raymond Poulin (président), Mme Jeannine Bourque et M. Gilles Gagnon; derrière: MM. Paul Baillargeon, Alain Gilbert, Marcel Blouin et Berthier Rouillard (trésorier). Étaient absents MM. Richard Busque, Guy Fortin, Jean-Denis Poulin, Pierre Ouellet et Patrick Morissette (2è vice-président).

Autre texte en page A 13

Le CEB songe à un fonds régional de capital de risque

par Michel Roy

Le Conseil économique de Beauce (CEB) songe à mettre sur pieds un fonds régional de capital de risque.

Il s'agit là d'un des six éléments de son plan d'action pour 1989, soumis aux membres mercredi soir dernier.

L'organisme a aussi l'intention de former un «club» d'exportateurs beaucerons, en vue de prendre pied fermement dans le nouvel environnement créé par l'accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis.

À cela s'ajoutent

bien sûr l'organisation du premier Salon de la sous-traitance, la mise à jour du répertoire des entreprises manufacturières, la participation aux prochaines étapes de la Conférence socio-économique et la consolidation des échanges économiques avec les partenaires européens.

Cure de rajeunissement

Les administrateurs du CEB ont livré aux membres le rapport financier de 1988, qui se termine avec un surplus de 11 682 \$.

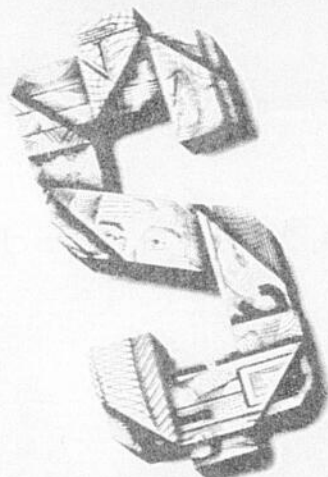
Le Conseil économique s'est livré à la fin de l'année dernière à une véritable cure de rajeunissement de ses

structures, notamment par l'engagement de personnel supplémentaire. Cela se traduira par une hausse sensible du budget en 1989, qui s'établit à 273 542 \$.

La part du lion sera prélevée dans les villes et municipalités, qui contribueront pour 137 680 \$, alors que les subventions gouvernementales seront de 80 000 \$, les souscriptions des membres de 38 400 \$, le reste provenant d'activités diverses.

Le CEB a voulu rendre justice en quelque sorte aux municipalités, leur reconnaissant un nombre de votes en rapport avec leurs contributions respectives.

À LA CAISSE DESJARDINS,
VOS PROJETS
ONT DU
CRÉDIT,



Prêt-auto
TAUX
RÉDUIT

PARLEZ-NOUS
DE VOS
DÉCISIONS!

À la caisse Desjardins, on prête l'oreille

Si les caisses Desjardins occupent le premier rang du marché des prêts aux particuliers au Québec, c'est qu'elles ont toujours su être à l'écoute des besoins de leurs membres en matière de crédit. Les membres des caisses savent qu'ils peuvent trouver chez leur conseiller Desjardins une oreille attentive ainsi que des conseils judicieux propres à les éclairer sur les meilleurs choix à faire. Et puis, on le sait, au Québec, on n'est jamais très loin d'une caisse Desjardins.

On prête de l'argent

Si vous avez décidé d'emprunter pour l'achat d'une maison, d'une voiture, pour faire de la rénovation, pour consolider d'autres prêts, ou même pour investir, la caisse Desjardins vous propose une vaste gamme de produits de crédit. Il y en a sûrement un qui vous convient. Non seulement trouverez-vous des prêts à taux concurrentiels, mais aussi un choix de modalités des plus souples et des plus pratiques.

Parce qu'on est plus prêts

Si votre décision est prise, et que vous êtes prêt à emprunter, votre conseiller Desjardins est prêt à vous aider. Grâce à son expertise, il saura vous aider à faire le choix le plus compatible avec vos attentes et avec votre capacité financière et il agira dans les plus brefs délais possibles.

Parlez-en à votre conseiller Desjardins, il est prêt, tout près.

PARCE QU'ON EST PLUS PRÊTS



La caisse populaire
Desjardins

Souper-conférence

La S.D.I. partenaire de la PME

par Michel Roy

En voulant favoriser le développement économique de toutes les régions du Québec, la Société de développement industriel du Québec (S.D.I.) est un «partenaire complice des entreprises».

C'est le message que viendra livrer aux industriels beaucerons le président-directeur général de la SDI, M.

Gérald Tremblay, le mercredi 19 avril (18h00) au Complexe hôtelier Sartigan de Saint-Georges (500, 163è Rue).

Ce souper-conférence est sous les auspices des trois commissariats industriels de la Beauce: le Conseil économique de Beauce, le Groupement économique de Beauce-Centre Inc. et la Société d'expansion de Nouvelle-Beauce Inc.

M. Tremblay est en poste depuis 1986. Auparavant, il a oeuvré au sein d'une firme-conseils où il mit au point un nouveau concept de gestion et de redressement des petites et moyennes entreprises. Il a eu par la suite de nombreuses occasions de mettre cette technique à l'épreuve. Il a de plus été propriétaire et dirigeant de plusieurs entreprises.

Avocat et détenteur



M. Gérald Tremblay

d'un MBA du Harvard Business School, M. Tremblay est aussi membre du conseil d'administration de la Caisse de dépôt et de placement du Québec et du comité exécutif et du conseil d'admini-

nistration de l'Hydro-Québec.

Pour plus d'informations ou pour réserver votre place, vous devez communiquer aux numéros de téléphone suivants: 228-8123, 397-4354 ou 387-4975.

«ALLO LA BEAUCE»

G. Lebeau

vous souhaite la bienvenue dans le grand réseau Cantel, en vous faisant profiter de sa super offre d'ouverture!

660* MINUTES GRATUITES

Modèle UNIDEN CP 3000
• Répondeur automatique
• 832 canaux

*360 minutes de CANTEL et 300 minutes gratuites de G. Lebeau à l'achat du modèle UNIDEN CP 3000.



Offert au bas prix de **1295\$***

Garantie de 5 ans accompagnée du service G. Lebeau partout au Québec

*Offre valable jusqu'au 30 avril 1989 et applicable sur modèle UNIDEN CP 3000 seulement

G. Lebeau
DIVISION DU GROUPE T.C.G. (Québec) INC.

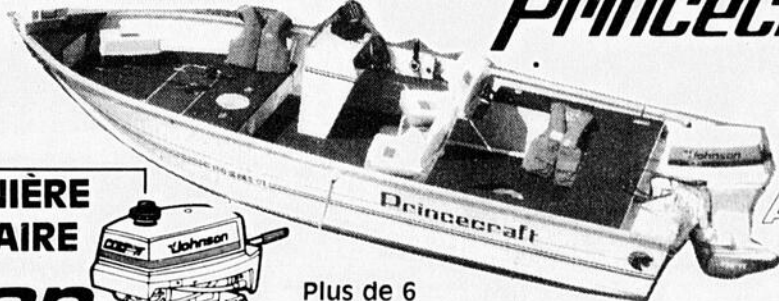
9080, boul. Lacroix
St-Georges-de-Beauce
227-0227

CENTRE DE SERVICE CANTEL

La Vente Printanière 13^e anniversaire

Du 1er avril au 15 avril - Premiers arrivés, premiers servis

CHALOUPE *Princecraft*



Produits nautiques

ALTRA



Plus de 6 modèles en montre à notre magasin.

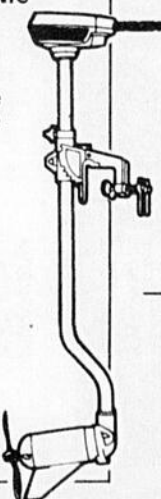
PRIX SPÉCIAL sur modèle 14:4" PRINCECRAFT

\$1249.

MOTEUR ÉLECTRIQUE 12 V JOHNSON

Le meilleur selon le magazine populaire "MECHANIC"

Nos modèles Power-Sneaker 12 V à poussée supplémentaire vous donnent jusqu'à 26 livres de poussée honnête, la version 12/24 V vous donne 33 livres

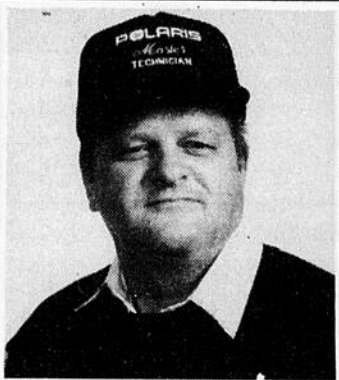


PLAN DE PROTECTION prolongée

OMC 1+2

GARANTIE 1 + 2 = 3 ANS

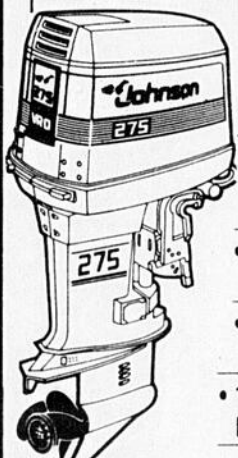
Nous pouvons vous servir du plus petit portatif Colt au plus gros V8, 300 h.p. Chez-nous, on connaît ça!



JEAN-GUY BUSQUE

VENTE PRINTANIÈRE 13^e ANNIVERSAIRE

Johnson



• COLT 1.5 h.p. Rég.: \$725. **\$619**

• 3 h.p. Rég.: \$840. **\$729**

• 4 h.p. Rég.: \$1,225. **\$999**

• 8 h.p. Rég.: \$1,730. **\$1399**

• 9.9 h.p. Rég.: \$2,065. **\$1699**

• 15 h.p. Rég.: \$2,385. **\$2049**

• 300 h.p. Rég.: \$17,625. **14,395**

ACCESSOIRES MARINS

- Rames • Avirons • Ancres
- Sièges de pêche • Remorques
- Supports pour canne à pêche
- Batteries marines • Etc.

Jean-Guy a plus de 28 ans dans le domaine. Il connaît vos besoins!

Centre de service **J. G. Busque**

19230, 2e Avenue, St-Georges Est

228-7992

Clé Chaudière: 880 000 \$ en capitaux disponibles

par Michel Roy

La Société Clé Chaudière, un des deux centres d'aide aux entreprises de la grande Beauce, dispose présentement de plus de 881 000 \$ pour investir dans des projets industriels et commerciaux de son territoire.

«Et cette somme disponible est un minimum, puisque nous n'avons pas tenu compte des fonds supplémentaires provenant des rentrées d'intérêts, des dividendes, des suivis de gestion et des remboursements de capital», nous livrait M. Rémi Poulin, directeur général de la Société.

Clé Chaudière est prête à étudier tout

projet sérieux, de création ou de maintien d'entreprise, dans les secteurs industriel, surtout, mais aussi commercial et de services. Parmi les critères généraux que doivent rencontrer ces projets, on note le maintien ou la création d'emplois et la localisation de l'entreprise dans l'une ou l'autre des 29 municipalités du territoire. Ce territoire est celui couvert par les commissariats industriels de Beauce-Centre (GEBCI) et de Nouvelle-Beauce (SENBI), dont les principales villes sont Sainte-Marie, Saint-Joseph et Beauceville.

Mini-institution

Les centres d'aide aux entreprises comme la Société Clé Chaudière, sont en

quelque sorte des mini-institutions financières. «Notre mission est en complémentarité avec les institutions financières du milieu», faisait valoir M. Poulin.

Ainsi, la Société investira dans des projets dont les risques sont trop grands pour une institution financière. Cela ne veut pas dire pour autant qu'elle jettera son argent par les fenêtres juste pour le plaisir. «Nous tenons compte de certains critères subjectifs, comme la qualité du projet et la personnalité du promoteur», expliquait M. Poulin. «Si le projet est intéressant et, quoique risqué, a des chances de succès, nous acceptons de lui donner le coup de pouce nécessaire».

La Société peut décider d'investir sous forme de prêts, avec ou sans garantie, ou encore sous forme de capital-actions, jusqu'à un maximum de 75 000 \$.

Auto-financement

Les quelque 880 000 \$ dont dispose Clé Chaudière sont ce qui reste d'une mise de fonds fédérale initiale de 1,55 M \$, après trois des cinq années du programme. En plus, la Société a obtenu 635 000 \$ pour financer ses opérations durant la même période. Une fois ces cinq années écoulées, elle devra voler de ses propres ailes.

C'est pourquoi la Société et tous les centres d'aide aux entreprises étudient présentement des

moyens d'assurer leur auto-financement.

Hommage

La Société Clé Chaudière a rendu hommage récemment à un de ses administrateurs sortant, M. Normand Poulin, ex-directeur général de SENBI. M. Poulin a siégé durant trois ans au conseil de la Société.

Les administrateurs actuels sont: MM. H. Marcel Veilleux, Jacques A. Vachon, Alain Goulet, Louis Fournier, Paul Samson et Mme Carole Poulin-Thibodeau.



M. Rémi Poulin, directeur général de la Société Clé Chaudière. On peut le rejoindre au 387-3266 à Sainte-Marie.

NOUVEAU!

CASSE-CROÛTE CHEZ ALAIN

11685, 1re AVENUE, SAINT-GEORGES - 228-5889



Un vrai casse-croûte!



Venez déguster nos fameux
HOT-DOG VAPEUR
HAMBURGER - SANDWICH
POULET SAUTÉ
CRÈME GLACÉE MOLLE, ETC...



Page A 12 / L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS/BEAUCHE NOUVELLE, 11 avril 1989

Restaurant
Café Fleur de Lys

HEURES D'AFFAIRES

Lundi, mardi, mercredi 9h30 à 17h30
Jeudi, vendredi 9h30 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00

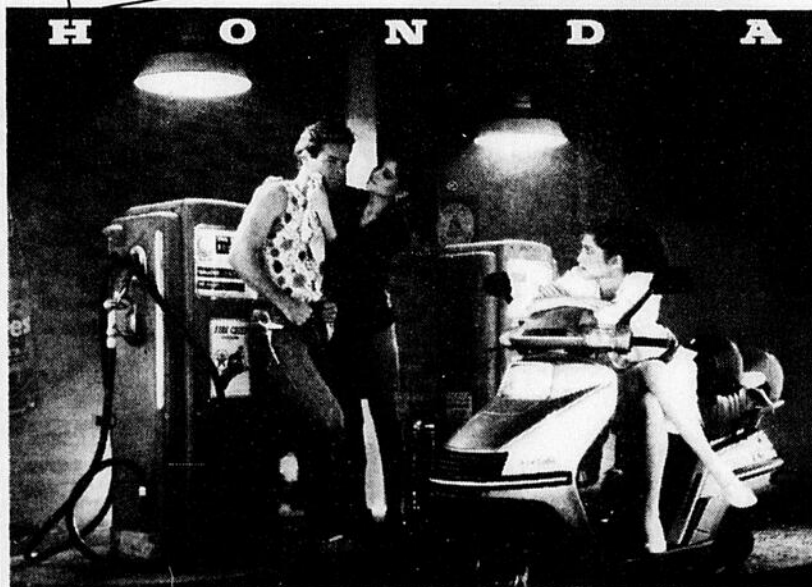
Zellers

Carrefour
St-Georges - 228-8926

**NOUVEAU
SITE
NOUVEAU
LOOK**

5 400 pieds carrés
1 étage S.V.P.

**MAINTENANT
DÉMÉNAGÉ AU
9400,
BOUL. LACROIX,
ST-GEORGES, G5Y 5P4
228-2092**



Nicol Mathieu Sport vous fait une offre que vous ne pouvez refuser!
Achetez un SCOOTER, modèles CH-80, CH-150, CH-250 et nous payons la moitié de votre cours de conduite.

Quantité limitée



OFFRE D'EMPLOI

Notre magasin est présentement à la recherche d'hôtes et d'hôtesse pour de la sollicitation à l'intérieur de notre magasin.
Pour de plus amples informations, contactez Mme Aline Perreault au téléphone 228-8926

Le CEB Jeunesse a fait sa part

par Michel Roy

Visant particulièrement à supporter les jeunes de 18 à 30 ans dans leurs démarches de création ou d'expansion d'entreprises, le CEB Jeunesse a traité 120 dossiers en 1988, avec pour résultat le démarrage de 18 nouvelles entreprises.

M. Michel Paquet, président de l'organisme, s'est réjoui de cette performance, soulignant la création de 32 emplois à temps plein dans les secteurs industriel, commercial ou de services.

Les investissements requis pour la réalisation de ces projets ont

totalisé 591 557 \$.

«Nous sommes heureux de constater que les jeunes de chez nous perpétuent la tradition qui leur a été transmise par leurs aînés, c'est-à-dire l'esprit d'entrepreneurship», commentait Michel Paquet à l'assemblée générale du Conseil économique de Beauce.

Notons que M. Nelson Champagne, qui agissait jusqu'à maintenant comme directeur général du CEB Jeunesse, quittera son poste pour un emploi dans la fonction publique québécoise. Mme Maryse Talbot assurera l'intérim, d'ici à ce que le poste soit comblé.



M. Michel Paquet.

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS - BEAUCE NOUVELLE, c'est 25 000 copies distribuées dans tous les foyers de la région! 228-8858

ATTRAPEZ-LA!

Latex d'intérieur
Fini mat
Blanc (01-009)

21⁴⁸\$*
ou moins
les 4 litres

Latex d'intérieur
Semi-lustre
Blanc (01-109)

25⁴⁸\$*
ou moins
les 4 litres

FINI Platine
La nouvelle tendance
en décoration
Latex acrylique d'intérieur
Fini platine
Blanc (01-809)

26⁴⁸\$*
ou moins
les 4 litres

Monocouche China White
Latex d'intérieur
Fini semi-lustre
Super blanc (01-100)

27⁴⁸\$*
ou moins
les 4 litres

CROWN DIAMOND
Ca donne en toute confiance!

* Tenons pastel (avec Manchel) du système Assis Garder offerte moyennant un léger supplément. Cette offre se termine le 30 juin 1989.

<p>QUINCAILLERIE DU BRICOLEUR INC. 1535, 6e Avenue, SAINT-GEORGES</p> <p>228-6131</p>	<p>QUINCAILLERIE ANDRÉ LESSARD INC. 11240, 2e Avenue, SAINT-GEORGES</p> <p>228-9725</p>	<p>QUINCAILLERIE DU PONT ENR. 1286, rue Principale, SAINT-CÔME</p> <p>685-3524</p>	<p>HERCULE FORTIN INC. 250, St-Joseph, SAINT-VICTOR</p> <p>588-6898</p>
---	---	--	---

PRIX AVANTAGEUX POUR MEUBLER LA CHAMBRE DE VOTRE ENFANT



Kit blanc ou naturel

- Bureau double .. **95\$**
- Miroir ... **32\$**
- Pupitre .. **75\$**
- Commode 4 tiroirs .. **75\$**
- Lit à 3 tiroirs .. **119\$**
- Tête de lit 39 pouces **39\$**
- Table de nuit .. **42\$**

Venez chercher l'ensemble qui vous convient... maintenant

Meubles Jacques Veilleux



124, rue Principale, St-Benoit L'Abbaye, Beauce G0M 1P0 - Tél.: 228-9266

- MOFFAT
- MAGASIN ENTREPOT
- INGLIS
- PLAN MISE DE COTE
- ADMIRAL
- SATISFACTION GARANTIE
- JENNAIR
- R C A
- LIVRAISON DANS TOUTE LA PROVINCE
- WOOD'S

Souper-rencontre «jeunes gens d'affaires»

par Jean-Pierre Lapointe

Le CEB Jeunesse organise le mardi 9 mai prochain, en collaboration avec le ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Techno-

logie, un souper-rencontre s'adressant prioritairement aux jeunes cadres et entrepreneurs de moins de 35 ans. Le ministre titulaire de ce ministère, M. Pierre McDougal, sera présent.

Cet événement, réalisé dans le cadre de la semaine provinciale de l'entreprise, aura lieu à l'Auberge Bénédicte Arnold de Saint-Georges. La rencontre débutera à 16H30 par un cocktail et se pour-

suivra par un souper à 18H00. Le conférencier invité, M. Yvon Poirier, prononcera une allocution sur le thème «L'humanisation dans l'entreprise, est-ce possible?». M. Poirier est consultant-formateur chez Source Counseling.

Cette activité est présentée pour une quatrième année consécutive. Elle est l'occasion de rencontres et d'échanges entre les jeunes entrepreneurs, les diffé-

rents intervenants dans la réalisation et l'expansion de projets et les principaux agents de développement économique de la région.

Le prix du billet incluant le cocktail et le souper est de 25\$. Le nombre de places disponibles étant limité, les jeunes gens intéressés sont invités à confirmer leur présence le plus tôt possible en communiquant avec Mme Marcelle Roy au 228-8123.

«Excellence au cœur de la Beauce»

Les finalistes sont connus

Le comité-organisateur du concours «Excellence au cœur de la Beauce» est heureux d'annoncer que le jury a sélectionné les finalistes parmi lesquels seront choisis les lauréats.

Dans la catégorie «Manufacturier», les finalistes sont Romaro 2000 Ltée et Les Lainages Victor Ltée, toutes deux de Saint-Victor, de même que Murox

inc. de Saint-Joseph. Les finalistes de la catégorie «Commerce» sont Les Agences Perreault et la Quincaillerie De Léry, également toutes deux de Beauceville.

Enfin, dans la catégorie «Services», les finalistes sont le studio de photographie «Quelque chose de différent» de Saint-Joseph et le Parc de l'Érable de Beauceville.

Les noms des lauréats seront dévoilés lors de la soirée-gala qui aura lieu samedi le 22 avril à la Salle des Festivités Western de Saint-Victor.

L'un des trois lauréats, dont la performance, aura été jugée exceptionnelle, sera consacré «Grand Lauréat 89» et se verra remettre le trophée «Excellence au cœur de la Beauce».

Nos encarts cette semaine:

- André Doyon
- Louise Binet
- Drouin & Paquet
- Greenberg
- Pierre Couture
- Plante & Frères
- André Doyon & Chantale Plante

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE

Avec l'arrivée du guichet automatique et de l'imprimante libre-service, la Caisse populaire de St-Éphrem opérera, dès le **1er mai**, selon l'horaire suivant:

- lundi: 9h30 à 15h30
- mardi: 9h30 à 15h30
- mercredi: 9h30 à 15h30
- jeudi: 9h30 à 20h00
- vendredi: 9h30 à 17h00

La Caisse populaire sera dorénavant fermée le vendredi soir de 18h00 à 20h00.

Grâce au guichet automatique et à l'imprimante à livrets, vous avez maintenant accès, **24 heures par jour, 7 jours par semaine**, aux services de la Caisse populaire de St-Éphrem:

- dépôts;
- retraits;
- virements;
- informations sur le solde de vos comptes;
- mise à jour de vos livrets;
- paiement de comptes de services publics.

Avec ses locaux récemment agrandis et rénovés et l'ajout de ces nouveaux équipements automatisés, la Caisse populaire de St-Éphrem répond aux besoins financiers de ses membres.



La Caisse populaire de St-Éphrem

9, rue de la Station
St-Éphrem
Tél.: 484-2804



CJMF FM93 vous apprend que...

MICHAEL JACKSON. Profitant de la vague MOONWALKER, la firme VESTRON va lancer: MICHAEL JACKSON: THE LEGEND CONTINUES. Cela relatera la carrière et la vie du chanteur. Le prix sera très bas et on prévoit des ventes de plus de 500,000 copies.

EDDY MONEY. Le récent spectacle de EDDIE MONEY à Anchorage, en Alaska, était bien particulier puisqu'il marquait la réouverture du Détroit de Bering. MONEY représentait les États-Unis et les Kamarades avaient désigné 2 groupes: "Rhondo" et "The stas namin group". Tout le monde s'est réuni sur scène à la fin du spectacle pour chanter "Back in the USSR".

PHIL COLLINS. SI MIKE RUTHERFORD a son projet musical (Mike and the Mechanics), PHIL COLLINS en a un lui aussi (Brand X). Les 6 albums que le projet a lancé, seront disponibles en disques audio-numériques au début du mois de mai.

ADAMS WOOD, le batteur des FIXX, a fait un saut dans la métropole afin de venir chercher son permis de travail pour la prochaine tournée canadienne du groupe. De toutes les pièces qui figurent sur l'album "Calm animals", la majorité ont été jouées en public. Afin de tester le pouls des fans du groupe, les membres voulaient voir la réaction du public, avant d'adopter une nouvelle tangeante musicale. Le Sphinx sur la pochette a une signification particulière. Dans l'ancien langage grec, le Sphinx s'appelait un "Fixx".

METROPOLIS. Le film "Metropolis" fait l'objet d'une comédie musicale à Londres. La production a coûté près de \$5 millions. C'est la première d'une série de plusieurs nouvelles productions présentées dans les "West-End" de Londres. Tout est signé JOSEPH BROOKS, qui est l'auteur de la pièce "You light up my life" qui a été un gros hit en 1977.

Une étude vient d'être publiée sur les gens qui louent des cassettes vidéos. On apprend que les femmes sont plus enclines à louer des films que les hommes et ce, par une mince marque de 2%, soit 51 pour les femmes et 49 pour les hommes. C'est le groupe 25-44 qui se présente le plus souvent dans les clubs vidéos. L'âge moyen est de 32 ans et la personne est dans le secteur professionnel. Les étudiants arrivent en deuxième rang. Côté financier, il y a une différence considérable. Les personnes gagnant moins de \$14,000.00 et plus de \$50,000.00, sont celles qui louent le plus de vidéos. Donc, selon l'étude, la personne type qui loue le plus de vidéos-cassettes est âgée de 32 ans et gagne un salaire annuel de \$33,000.00.

EURYTHMICS. Deux ans après la parution de l'album SAUVAGE, le duo EURYTHMICS nous présentera enfin un nouvel album en septembre prochain. ANNIE LENNOX et DAVE STEWART sont présentement en studio. Les bases seront montées à New-York et les pistes vocales seront enregistrées à Paris ou ANNIE LENNOX habite maintenant en permanence. Il est fortement question que le duo prenne la route suite à la parution de leur nouvel album. Cette série de spectacles sera à surveiller puisqu'il se pourrait bien que le chanteur soviétique BORIS GREBENSHIKOV soit l'artiste invité. On sait que ANNIE et DAVE ont travaillé sur RADIO SILENCE, le nouveau 33 trs de GREBENSHIKOV qui sera lancé bientôt.

La firme CBS va lancer bientôt un "GREATEST HITS" des pièces de MICHAEL JACKSON l'automne prochain. On y retrouvera des pièces des albums OFF THE WALL/THRILLER ET BAD.

Apprenez tout sur le Rock à chaque jour - 7 jours par semaine à 16h13 sur les ondes de la station numéro 1 à Québec.

En collaboration avec



407, BOUL. RENAULT,
BEAUCEVILLE - 774-9801

ET



Les distinctions pleuvent sur Solarco

par Michel Roy

Solarco, fabricant de portes et fenêtres localisé à Notre-Dame des Pins, se taille une réputation enviable sur le marché québécois. Depuis le début de l'année, les prix et distinctions pleuvent littéralement sur cette jeune compagnie, propriété de MM. Daniel et Éric Gilbert.

Solarco a été fina-

liste, catégorie production, aux Mercuriades 1989. Elle a aussi reçu le trophée de la Banque Royale, à titre d'entreprise de distinction 1988, dans un concours parrainé par l'Association de construction de Québec, qui regroupe 1 000 entreprises de l'Est du Québec. Solarco s'est de plus taillée une place comme finaliste du Concours Construire 1989, de la Fédé-

ration de la construction du Québec (qui regroupe les différentes associations régionales).

Selon M. Éric Gilbert, la clef du succès que connaît l'entreprise est la fabrication d'un produit de qualité supérieure, livré à temps et rencontrant la demande spécifique de chaque client. «C'est cette approche qui nous a valu une croissance au-dessus

de la moyenne», commentait-il, lors de notre visite.

Ouvrant sur les marchés commercial, institutionnel et résidentiel, Solarco fabrique des produits standards ou de conception spéciale, faits sur mesure. Le bois, l'aluminium et le P.V.C. (fabriqué par la filiale Résiver Inc.) entrent dans les composantes des fenêtres Solarco.



Un des projets de Solarco, l'Hôtel Le Roussillon de Québec, doté de fenêtres coulissantes en aluminium avec cadre de bois.

On prépare le 50ème de Saint-René

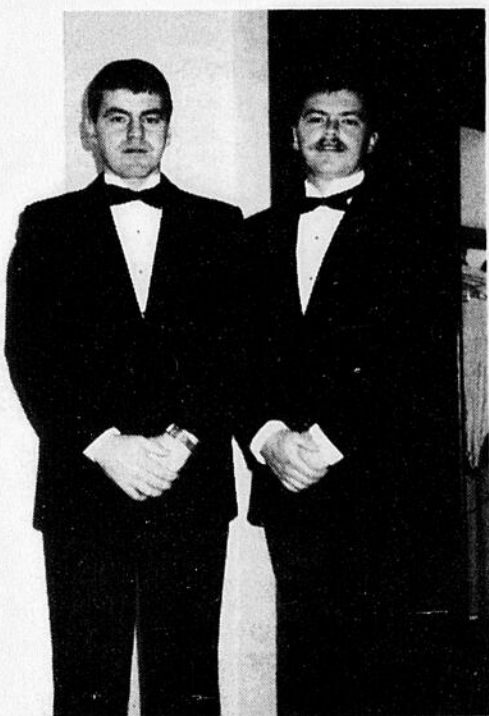
par Simon Busque

L'année 1991 marquera le 50ème anniversaire de fondation de la paroisse de Saint-René. Et pour commémorer l'événement, un comité provisoire a déjà été formé pour voir à la bonne marche des activités.

Ce comité, formé du curé M. Gérard Sylvain, du maire M. Arthur Boutin, de la présidente Mme Fleurette Giroux, du vice-président M. Claude Grondin, de la secré-

taire Mme Céline Mathieu-Poulin et des directeurs, Mme Gemma Bruno et MM. Berthier Grondin, Richard Lessard de même que Denis Boucher, travaille actuellement à l'élaboration d'un programme d'activités variées et agréables.

Le tout se mettra en branle vers la fin de l'année 1990 et se poursuivra tout au cours de l'année 1991. Et si l'on se fie aux organisateurs, il semble bien que Saint-René sera en fête!



MM. Daniel et Éric Gilbert, propriétaires de Solarco à Notre-Dame des Pins.

Régionale Chaudière Réorganisation de l'informatique

(MR) C'est demain mercredi (12 avril, 20h00) à l'École Notre-Dame de la Trinité que se tiendra la réunion régulière des commissaires de la Régionale Chaudière.

Le principal point à l'ordre du jour est la réorganisation de l'informatique. Rappelons que le public intéressé est cordialement invité à ces rencontres.

BORDER TRUST COMPANY

JACKMAN, MAINE 04945
Téléphone: 207-668-2251

Pour un service bancaire complet, nous sommes à la porte voisine...

ASSURANCE
JUSQU'À 100 000 \$
SUR DÉPÔT (F.D.I.C.)

SERVICE À L'AUTO
OUVERT LE SAMEDI DE 9h00 à MIDI

"The Friendly International Bank"

LES OEUVRES CHARITABLES DES CHEVALIERS DE COLOMB DU QUÉBEC 1988-1989

LISTE DES GAGNANTS - 18 MARS 1989

- 1er prix: Maison Bonneville, modèle Simone, val. 55 000 \$
#1459876: M. Claude Lacroix, 7325, Bellehumeur, Auteuil, Laval, H7H 1Y3
- 2e prix: Chrysler New Yorker Landau 1989, val. 31 065 \$
#03815156: M. Claude Lachance, 479, Larivée, Lachenaie, J6W 4A5
- 3e prix: 4 Runner DLX 5MP Toyota 1989, val. 21 498 \$
#1269782: M. Christian Bissonnette, 106 des Pins, app. 10, Beloeil, J3G 3E8
- 4e prix: Argent comptant 20 000 \$
#1776879: M. Michel Garneau, 17, Patry, Victoriaville, G6P 2A2
- 5e prix: GM Cavalier Z24 coupé 1989, val. 17 872 \$
#1758221: M. Marcel Parent, 133 Principale, Sainte-Justine, G0R 1Y0
- 6e prix: GM Corsica Sedan 1989, val. 17 291 \$
#1350313: Mme Lorraine Morin, C.P. 634, Témiscamingue, J0Z 3R0
- 7e prix: Argo 6 Twin, modèle 1989, val. 10 272 \$
#0488097: M. Paul-Alfred Côté, 109, Principale, Sainte-Thérèse-de-Colombier, G0H 1P0
- 8e prix: Manteau de vison dark-ranch noir, val. 5 500 \$
#0791547: M. Jean Séguin, C.P. 74, 74, des Pionniers, LaMacaza, J0T 1R0
- 9e prix: Argent comptant, val. 5 000 \$
#1710240: M. Georges-Henri Dubé, Sully, G0L 4J0

Félicitations aux heureux gagnants et nos remerciements les plus sincères à la population pour son encouragement et la réussite de cette campagne.

(ANNONCE)

Claude Béchard SPÉCIALISTE EN FOURRURE

Prix exceptionnel pour l'entretien de vos fourrures
SPÉCIAUX JUSQU'AU 29 AVRIL

Pour tous vos manteaux de fourrure sur mesure ou tout fait; aussi pour manteaux remodelés avec du cuir, ou toutes sortes de remodelage et réparations.



- NETTOYAGE
- ENTREPOSAGE (assurance 1re classe)
- ÉVALUATION sans frais
- TEINTURE

Pour le meilleur service en fourrure, prenez rendez-vous

LUNDI et SAMEDI sur rendez-vous
MARDI au VENDREDI de 9h00 à 17h00
JEUDI et VENDREDI SOIRS . sur rendez-vous

Claude Béchard, boutique de fourrure
477, 90e Rue (PLACE 90), St-Georges Est 228-1524

CLUB VOYAGES Alliance

Place centre-ville St-Georges (418)228-8081 124 Notre-Dame N Thetford Mines (418)338-4645 Carrefour Frontenac Thetford Mines (418)338-2158

Depuis 1967 «voyage en confiance qui voyage avec Alliance»
N'oubliez pas de syntoniser CKLD et CKRB le samedi à 11h15 pour l'émission 100.000 horizons

Grand circuit Fleurs & Musique

À la demande générale, 2 départs spéciaux:

20 juillet '89 24 août '89
20 jours 20 jours
2917\$ 2697\$
+ 19 \$ taxe aér. + 19 \$ taxe aér.

Guide de langue française

2 REPAS PAR JOUR

Itinéraire: YOUGOSLAVIE - HONGRIE

POLOGNE - ALLEMAGNE DE L'EST

TCHÉCOSLOVAQUIE - AUTRICHE

Transport gratuit à l'aéroport, minimum 20 passagers, sinon

25 \$ de cadeau applicable à votre propre transport



Autres départs groupe avec transport

Grand Tour de France 19 JOURS 19 mai au 6 juin '89 8 au 26 septembre '89	2 095 \$ 2 245 \$	Grand Tour d'Europe 8 septembre '89 PRIX À PUBLIER D'ICI 2 SEMAINES
2 semaines en Grèce avec croisière 2 septembre '89	2 578 \$ + taxe	Ouest canadien, 2 SEMAINES 29 juin '89 et 14 juillet '89 Prix à partir de 1 599 \$
Espagne - Portugal - Maroc 23 JOURS 16 septembre '89		Rome - Terre Sainte - Medjugorje 26 JOURS - 20 sept. au 15 oct. '89 PRIX À PUBLIER D'ICI 2 SEMAINES

Le circuit le plus complet imaginable en 25 jours

GRANDE MOSAÏQUE ORIENTALE: AVION - AUTOCAR - GUIDE

17 sept. '89 - 25 jours: Japon, Chine, Thaïlande, Singapour, Chine anglaise (Hong Kong), Malaisie

Inhalothérapeute

Une profession méconnue, mais fort importante

par Jean-Pierre Lapointe

Le 11 avril est consacré journée provinciale de l'inhalothérapie, une profession qui célèbre ses 25 ans d'existence au Québec. Pour souligner cette journée, le département d'inhalothérapie du CHR, pavillon Notre-Dame à Saint-Georges, tiendra sur place, un kiosque d'information à l'intention de la population.

Le service d'inhalothérapie du CHR a été créé en 1970 avec l'arrivée de M. Gilles Beaudoin, responsable de ce département. L'équipe, qui compte aujourd'hui sept spécialistes, sera portée à huit dans une semaine.

Quoique diversifiée, l'inhalothérapie consiste surtout en l'administration de traitements par voie respiratoire, sur les ordonnances d'un médecin. Dans plusieurs hôpitaux du Québec, on retrouve des inhalothérapeutes dans presque tous les départements. C'est une spécialité relativement jeune et peu connue du public.

De plus en plus de personnes éprouvent

des troubles respiratoires, selon M. Beaudoin, car divers facteurs (pollution, isolation excessive des maisons, produits chimiques, etc.) se combinent pour augmenter les risques de tels problèmes. En un an, le département d'inhalothérapie du CHR a traité 1 907 patients (internes et externes). «Si nous ne faisons pas autant de prévention, le nombre de traitements serait sûre-

ment plus élevé», a expliqué M. Beaudoin. À cela s'ajoutent 24 000 traitements par aérosol réalisés durant la même période. M. Beaudoin invite les personnes qui éprouvent des difficultés respiratoires à ne pas hésiter à communiquer avec le département d'inhalothérapie du CHR pour être assuré de disposer de toute l'aide possible.

Il est possible de minimiser les risques

d'éprouver des troubles respiratoires. Pour cela, il faut d'abord, il va sans dire, éviter de fumer ou d'être exposé à la fumée d'un fumeur. En second lieu, on doit s'assurer que notre maison est bien aérée et que le taux d'humidité à l'intérieur se maintient entre 40 et 60%. Ensuite, les personnes qui souffrent d'allergies doivent s'éloigner de toutes les sources qui cau-

sent ces allergies (animaux, poussières, tapis, plumes, etc.). Il est préférable aussi d'éviter les fondations de maisons sur terre battue.

Les personnes intéressées à en savoir davantage sur les services d'inhalothérapie sont donc invitées à se rendre dans l'entrée du CHR le 11 avril de 11H00 à 13H00. Elles pourront, entre autres, évaluer leurs fonctions pulmonaires.



Les inhalothérapeutes MM. Gilles Beaudoin (responsable du département) et Richard Morency près d'un appareil permettant d'évaluer la fonction pulmonaire des bénéficiaires.

Main-d'oeuvre et sécurité du revenu



CHANGEMENT D'ADRESSE

À compter du lundi 24 avril 1989, le Centre Travail-Québec de Saint-Georges sera installé à l'adresse suivante:

Centre Travail-Québec de Saint-Georges
11 505, 1^{re} Avenue Est
Bureau 210
Saint-Georges Est (Québec)
G5Y 7X3
Tél.: 228-9711

Le centre Travail-Québec continuera d'offrir, à ses nouveaux locaux, les mêmes services qu'il offrait à son ancienne adresse.

VOTRE CENTRE TRAVAIL-QUÉBEC

Gouvernement du Québec
Ministère de la Main-d'oeuvre
et de la Sécurité du revenu

Québec

REVENU DE LOYERS

Si vous aviez des locataires au cours de l'année passée, venez chez H&R Block. Nos experts en impôt ont reçu une formation spéciale qui peut vous aider à économiser de l'argent. Ils analysent toutes les déductions auxquelles vous avez droit et ils mettent tout en oeuvre pour que le travail soit fait avec précision. Tout cela dans un seul but: que vous payiez le minimum d'impôt et que vous obteniez le maximum de remboursement auquel vous avez droit.

Ne vous en faites pas à propos de tout ce qu'on raconte sur les nombreux changements aux lois fiscales. Chez H&R Block nous avons toutes les réponses qu'il vous faut.

SI C'ÉTAIT JAMAIS LE MOMENT POUR

H&R BLOCK

C'EST MAINTENANT

145, 118^e RUE, ST-GEORGES EST

227-1755



DESSINOTEC

1425, 25^e RUE, ST-GEORGES OUEST, B.C.E., QUÉ.
G5Y 7K5



TÉL.: 227-1365

LAISSEZ-NOUS VOUS FAIRE UN

PLAN DE MAISON

SELON VOS EXIGENCES ET VOS GOÛTS AVANT D'ENTREPRENDRE LA CONSTRUCTION DE VOTRE MAISON

- SERVICES OFFERTS:
- * Conception de modèle original
 - * Relevés des niveaux de votre terrain (élevations)
 - * Plan d'aménagement paysagé
 - * Plan de rénovation
 - * Suggestion de finis intérieur et extérieur à l'aide d'échantillons, etc.

N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER ET IL NOUS FERA PLAISIR DE VOUS RENCONTRER.

André Grenier, Tech.

HÔTEL

CHÂTEAU BLANC

ST-EPHREM - 484-2112

"Spring Break"

BEUCERON '89

Super beach party

Samedi 15 avril, 21h00

- Super défilé de maillots de bain, présenté par la Tournée Night Life
- Animateur de C.H.I.K. 99
- Musique de plage
- Sable - Jeux
- Grand tirage surprise
- Prix de présence

VENEZ VOUS AMUSER AU SOLEIL!

Billets en vente au Château Blanc

En collaboration avec

MINI-LOTO
7 avril 89
475205

PROVINCIAL
7 avril 89
1596319

SÉLECT 42
8 avril 89
3-9-18-27-32-41 "10"
mise-tot: 2-15-23-39

6/49
5 avril 89
18-25-29-32-34-44 "3"

5-13-19-27-41-45 "29"
8 avril 89

INTER PLUS
7 avril 89
841844
(numéros mobiles)
20717
5855
655

TABACIE
POULIN enr.
Marjolaine et
Danielle
• Journaux • Loto
• Cadeaux • Livres
• Cartes de souhaits
LA PLACE CHANCEUSE
2010, 1^{re} avenue,
St-Georges Ouest, 228-3632

Scierie et grange-étable ravagées par les flammes

par Jean-Pierre Lapointe

Un moulin à scie et une grange-étable ont été la proie des flammes vendredi dernier à Saint-Prospère et à Saint-Martin. Les deux bâtiments sont une perte totale.

Le premier incendie, qui s'est déclaré vers 16H50, a complètement détruit le moulin

à scie «Les Cèdres GRS et fils inc.», de Saint-Prospère. Les employés avaient quitté les lieux à 13H00. Il n'y a donc aucun témoin. L'intervention des pompiers de Saint-Prospère a cependant permis de conserver la structure métallique du bâtiment. Selon des sources policières, l'incendie pourrait être d'origine électrique et les

dommages atteindraient entre 200 000\$ et 250 000\$.

Cette entreprise, propriété de M. Gilles Bélanger de Saint-Georges, était située sur la route 204. Le bâtiment était assuré, mais selon une source proche de M. Bélanger, celui-ci s'interroge toujours à savoir s'il reconstruira le moulin. Onze employés y travaillaient.

L'autre incendie s'est produit vers 14h20 vendredi, à la ferme de M. Gilles Poulin. Le feu a éclaté dans le bâtiment principal de la ferme du 356, rang Jersey Sud à Saint-Martin. La grange-étable est une perte totale et plus de 80 bêtes à cornes ont péri dans le brasier. Les pertes sont évaluées à environ 200 000\$. Un fort vent

d'ouest a empêché les pompiers de Saint-Martin de contrôler les flammes, même s'ils avaient reçu le secours des pompiers de Saint-Théophile et de leur camion citerne.

Saint-Gédéon se prépare pour ses 100 ans

par Michel Roy

«Il y a de la fête dans l'air» à Saint-Gédéon, municipalité qui célébrera cette année le centenaire de sa fondation (1890-1990).

Sous le thème «On

100 barque», le comité organisateur invite toutes les personnes intéressées à participer à la première activité du centenaire, qui servira précisément à amasser des fonds pour les événements majeurs de la programmation. Il s'agit d'un télé-

thon, bercethon, dansethon qui se déroulera le dimanche 16 avril à l'Aréna Marcel-Dutil, de 10h00 à 18h00. Les gens pourront assister à l'événement tout au long de la journée, où les dons seront évidemment bienvenus. Vous pou-

vez toujours les faire parvenir en écrivant au Centenaire Saint-Gédéon de Beauce, 157, 7^e Rue Sud, c.p. 270, Saint-Gédéon, G0M 1T0, ou en communiquant la journée même du téléthon au 582-3461.

Problèmes de drogue?



NARCOTIQUE ANONYME

Tu as des problèmes de drogue...

Nous pouvons t'aider

Des rencontres ont lieu tous les lundis soirs à 20h00 au sous-sol de l'église l'Assomption de Saint-Georges et les jeudis soirs à 20h00 au Couvent Jésus-Marie de Beauceville. Le samedi soir à 20h30 au CLSC La Guadeloupe à Saint-Georges-Ouest.

VIVEZ EN SANTÉ VIVEZ HEUREUX!

Jean-Marc Brunet, n.d., de l'Académie des Sciences de New York



Ici et là dans le domaine de la santé

LA NUTRITION ET LA GRIPPE

Selon le Dr Earl Mindell, Ph.D., la nutrition peut jouer un rôle capital dans la prévention et le traitement de la grippe. En fait, si l'organisme est bien nourri, il se défendra beaucoup mieux. Voici donc ces éléments nutritifs qui peuvent aider l'organisme dans ces circonstances:

- 1-La vitamine A. Elle aide à prévenir l'atrophie anormale du thymus.
 - 2-La thiamine. Il s'agit de la vitamine B1. Sa carence empêche la rate de jouer son rôle dans le contrôle des allergies.
 - 3-La riboflavine. C'est la vitamine B2. Lorsque l'organisme en manque, le thymus s'atrophie et moins d'anticorps sont produits.
 - 4-La pyridoxine. Il s'agit de la vitamine B6. Elle est impliquée dans la réponse des anticorps.
 - 5-La vitamine B12. Elle permet d'accroître la capacité de l'organisme à détruire les microbes.
 - 6-La biotine. Cette autre vitamine du groupe B accentue l'efficacité des cellules chargées de s'opposer aux microbes.
 - 7-L'acide folique. Autre vitamine du complexe B qui contribue à la formation des globules blancs du sang.
 - 8-L'acide pantothénique. Il s'agit de la vitamine B5. Elle est nécessaire à la production des anticorps.
 - 9-La vitamine C. Bien connue pour son efficacité dans la prévention et le traitement de la grippe, cette vitamine augmente l'efficacité des globules blancs, accroît la production de l'interféron (un agent naturel antiviral) et favorise la production des hormones du thymus.
 - 10-La vitamine E. Cette vitamine aide la réponse immunitaire.
 - 11-Le calcium. Ce minéral est essentiel à la destruction des substances étrangères une fois que les globules blancs se les ont appropriées.
 - 12-Le cobalt. Il s'agit d'un oligo-élément qui aide les globules blancs à détruire les toxines.
 - 13-Le fer. Un manque de fer augmente la tendance aux infections.
 - 14-Le cuivre. Il s'agit d'un autre oligo-élément important. Sa carence entraîne une réduction du nombre des anticorps.
 - 15-Le manganèse. Comme dans le cas du cobalt, le manganèse aide les globules blancs à détruire les toxines.
 - 16-Le sélénium. Cet important oligo-élément qui est un puissant anti-oxydant, stimule la production des anticorps.
 - 17-Le zinc. Autre oligo-élément nécessaire à l'action du système immunitaire.
- Tous ces oligo-éléments sont présents dans les suppléments d'algues marines. Quant aux vitamines, on peut les trouver dans les bons suppléments multivitaminés.

AIL ET MAGNÉSIUM

A cette longue liste de nutriments utiles pour prévenir et combattre la grippe, le Dr Mindell ajoute l'ail. Cette substance, dit-il, semble avoir un effet antimicrobien. Ceux qui n'aiment pas son odeur peuvent prendre de l'ail en supplément.

Le Dr Mindell ajoute également que la magnésium renforce l'activité de la vitamine C. Cette dernière vitamine se prend à raison de 500 à 1000 mg par jour pour prévenir la grippe. Lorsqu'on en est atteint, il faut prendre ces mêmes quantités à toutes les heures durant six à huit heures par jour.

LE
NATURISTE

CARREFOUR
ST-GEORGES
228-9735

Qualité supérieure d'aliments naturalistes et de suppléments alimentaires au meilleur prix
Dépositaire exclusif des suppléments alimentaires du docteur Jean-Marc Brunet, n.d.
Conseils gratuits par des conseillers naturalistes diplômés

NOMBREUSES AUBAINES

SUPER VENTE D'INTÉRIEUR

Souriez,
les économies
fleurissent.



NOUVEAU
26⁹⁹\$*
ou moins
les 4 litres
SUPER LATEX
FINI PLATINE
BLANC (164-110)



25⁹⁹\$*
ou moins
les 4 litres
SUPER LATEX
FINI SEMI-LUSTRE
BLANC (162-110)



25⁹⁹\$*
ou moins
les 4 litres
SUPER LATEX
FINI VELOUTÉ
BLANC (161-110)



20⁹⁹\$*
ou moins
les 4 litres
SUPER LATEX
POUR PLAFONDS
FINI MAT
BLANC (160-112)

*DANS UN CHOIX DE 250 TEINTES PASTEL. CETTE OFFRE SE TERMINE LE 30 JUIN 1989.

Quincaillerie DE LÉRY Inc.

BEAUCEVILLE
774-3311

MAGASIN COOP

SAINT-CÔME
685-3321

Quincaillerie MARCEL MATHIEU Enr.

SAINT-ÉPHREM
484-2075

PHILIPPE LACROIX Inc.

SAINT-GEORGES-OUEST
228-8051

A. CHAMPAGNE Inc.

SAINT-HONORÉ
485-6459

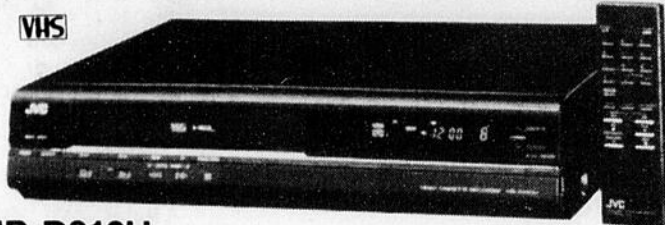


La meilleure place en

JVC



C-1327
Téléviseur couleur 14" compatible câblvision avec télécommande MASTER COMMAND.
● Tube image teinté ● Tuner à synthétiseur de fréquence prêt pour la câblvision ● Télécommande MASTER COMMAND JVC avec affichage sur écran à 3 couleurs complet ● Horloge et minuterie de marche/arrêt incorporées ● Option d'accord à 3 voies ● Combinaison antennes "oreilles de lapin" et cadre



HR-D310U
Magnétoscope HQ
● Système HQ et filtre-peigne du signal de luminance permettant une remarquable qualité d'image
● Télécommande à 10 touches ● Tuner à fréquence synthétisée de 110 canaux ● Minuterie programmable 14 jours/4 programmes ● Système de recherche d'indice VHS ● Fonction d'accès direct au compteur ● Mémoire de fonction suivante ● Fonctions automatiques ● Recherche par saut permettant de sauter les passages non voulus de la bande de 1/2 à 2 minutes de longueur ● Affichage sur écran du mode de pause-enregistrement ● Avertissement de chevauchement de programmes ● Commandes de pistage électroniques ● Enregistrement par programmeur immédiat à une touche ● Recherche par navette avec fonction de blocage ● Affichage fluorescent intégral ● Compteur de bande commutable sur la durée d'enregistrement écoulée

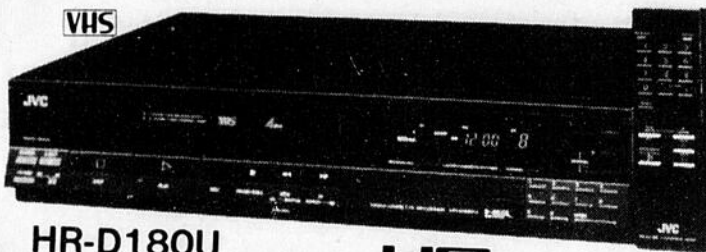
389.99\$



HR-D750
Magnétoscope à cassette HQ Hi-Fi
● Système HQ et filtre
● Système à 4 têtes de raie à vitesses variables automatique de réduction de la vitesse du magnétoscope avec la télévision par fonctionnement interprogrammes ● Système à 4 têtes de raie à vitesses variables automatique de réduction de la vitesse du magnétoscope avec la télévision par fonctionnement interprogrammes ● Mécanisme de semi-arrêt ● Fonction automatique



C-1917
Téléviseur couleur 20" compatible avec télécommande MASTER COMMAND
● Tube image teinté ● Tuner à synthétiseur de fréquence prêt pour la câblvision ● Télécommande MASTER COMMAND JVC avec affichage sur écran à 3 couleurs complet ● Minuterie de marche/arrêt incorporée ● Option d'accord à 3 voies ● Combinaison antennes "oreilles de lapin" et cadre



HR-D180U
Magnétoscope à cassette VHS HQ
● Circuit HQ pour une grande qualité d'image avec niveau d'écrêtage du blanc augmenté de 20 % et dispositif d'accentuation des détails ● Filtre à peigne du signal de luminance ● Châssis de conception nouvelle ● Système à 4 têtes pour une qualité d'image optimale aussi bien en mode standard que EP
● Tuner 111 canaux compatible avec la câblvision à sélection des canaux par accès aléatoire ● Programmeur 14 jours/4 programmes ● Reproduction entièrement automatique ● Mémoire de reproduction ● Affichage fluorescent complet ● Télécommande à infrarouge complète toutes fonctions avec clavier à 10 chiffres

449.99\$



C-2628
Téléviseur couleur 26" compatible câblvision avec télécommande MASTER COMMAND
● Tube image teinté entièrement carré ● Tuner à synthétiseur de fréquence 128 canaux prêt pour la câblvision ● Télécommande MASTER COMMAND JVC avec affichage sur écran à 3 couleurs complet ● Horloge et minuterie de marche/arrêt incorporées



GR-C11U
HQ CCD
AUTO FOCUS
699.99\$

Mini caméscope-enregistreur VHS
● 950 g seulement (1,2 kg avec bande et batterie) ● Une heure d'enregistrement dans le mode EP
● Système HQ (Haute Qualité) ● Tube CCD (dispositif à couplage de charge) de 1/2" ● Objectif à focale variable 3.1 pratique avec viseur optique variable couplé ● Système de mise au point à infrarouge ● Montage à suppression de trame permettant des transitions de scènes sans problème par assemblages en douceur ● Enregistrement par touche unique facile ● Réglage entièrement automatique à travers l'objectif de la balance du blanc ● Sensibilité en basse lumière de 12 lux (1.1 fc)
● Commande de compensation de contre-jour ● Flexibilité de l'alimentation à trois voies ● Conception ergonomique nouvelle avec poignée à paume et support du doigt pour la commande de déclenchement ● Système de chargement automatique de bande D: 95 (L) x 111 (H) x 245 (P) mm P: 950 g

TÉLÉPHONE CELLULAIRE

699.99\$

CARFONE 1000

Notez que dans le cahier de l'auto du 11 avril, on aurait dû lire:

TÉLÉPHONE CELLULAIRE 699.99 au lieu de 799.99



Autre modèle
● GEN
● MOT
● BLA
● MIT



VENTE & INSTALLATION DE RADIO D'AUTO ET TELEPHONE CELLULAIRE

8760, Boul. Lacroix
(face au Carrefour St-Georges)
Saint-Georges
227-1162



• CREDIT DISPONIBLE
• MISE DE COTE



12 AVRIL



13 AVRIL



18 AVRIL

DE NOTRE CLASSEMENT

.99

Membres seulement

Beauce



799⁹⁹\$

HR-D750U

Magnétoscope à cassette HI-FI HQ stéréo
 Système HQ et filtre-peigne du signal de luminance permettant une remarquable qualité d'image
 Système à 4 têtes double azimut permettant des images fixes sans parasites et lecture accélérée et
 lente à vitesses variables ● Son VHS hi-fi stéréo avec plage dynamique de 90 dB ● Système
 automatique de réduction des parasites de commutation perfectionné ● Télécommande unifiée
 téléviseur/magnétoscope multi-fonctions ● Tuner à fréquence synthétisée de 155 canaux compatible
 avec la télévision par câble, avec décodeur MTS ● Système de menu sur écran permettant un
 fonctionnement interactif et régulier du magnétoscope ● Minuterie programmable 14 jours/8
 programmes ● Système de recherche d'indice VHS avec possibilité de marquage/effacement
 Mécanisme de semi-chargement permettant un accès rapide à la bande ● Compteur en temps réel
 Fonction d'accès direct en temps réel ● Recherche des introductions ● Recherche par saut
 Fonction automatique avec notamment la mémoire de fonction suivante



TDK

CASSETTE
T-120H
VHS

5⁹⁹\$

CELLULAIRE



Le Carfone 1000 de GE.
À prix abordable, pratique,
d'usage facile...
et très perfectionné.

Le Carfone 1000 de GE est incroyablement compact et utilise une conception innovatrice et particulière à GE qui a permis de simplifier les circuits, réduisant ainsi de moitié le nombre de composants, et assurant une plus grande fiabilité. Un avantage à long terme dont bénéficie le propriétaire d'un Carfone.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES
DU CARFONE 1000

- Conception compacte, facile à installer
- Mémoire de 10 numéros
- Affichage par cristaux liquides à éclairage par l'arrière
- Combine avec toutes les commandes
- Verrouillage électronique
- Protection d'appel en cours
- Sélection du système à 6 modes

CANTEL AGENT AGRÉÉ

Autres marques et modèles en magasin:

- GENERAL ELECTRIC
- MOTOROLA
- BLAUPUNKT
- MITSUBISHI

RE CLUB

99¢ TOUS LES FILMS

Alors pourquoi payer plus cher ailleurs



OUVERT 7 JOURS - 7 SOIRS

Location de films systèmes vidéo et Jeux Nintendo



SOUND IMAGE



GoldStar®

**CMT-9408
TÉLÉCOULEUR 19"**

- 139 canaux
- Câblesélecteur incorporé
- Affichage à l'écran
- Télécommande accès direct



429⁹⁹\$

**CMT-9442
TÉLÉCOULEUR 19"
STÉRÉO**

- 139 canaux
- Câblesélecteur incorporé
- MTS stéréo
- Affichage à l'écran
- Filtre à peigne
- Télécommande accès direct



549⁹⁹\$

MAGNASONIC

**MCT-1458
TÉLÉCOULEUR 14"**

- 125 canaux
- Câblesélecteur incorporé
- Affichage à l'écran
- Télécommande accès direct
- Minuterie de sommeil



299⁹⁹\$



**CASSETTE
T-120HG
VHS**

3⁹⁹\$

LOCATION DE DISCOMOBILE

11400, 1re Avenue
(Place Centre-Ville)
(Voisin de la Brasserie Marie-Tomiche)
• **Saint-Georges**
227-4285



une division d'Audio-Perfection

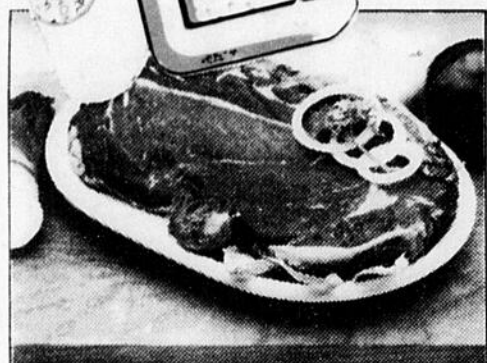


• CREDIT DISPONIBLE
• MISE DE COTE



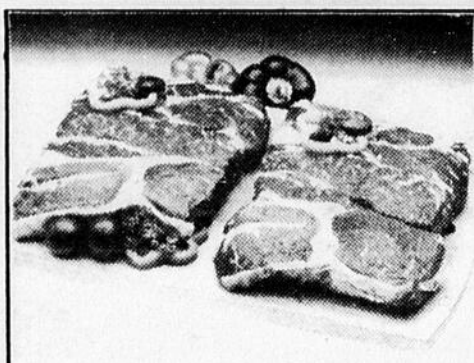
SERVI PLUS

Prix en vigueur du mardi 11 avril au samedi 15 avril 1989.



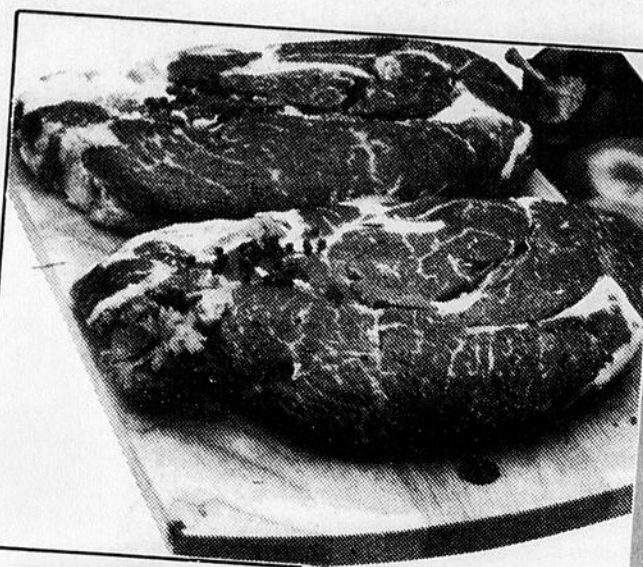
Rôti de côtes croisées
Boeuf Canada
Catégorie "A"

1.98 /LB
4.37 /KG



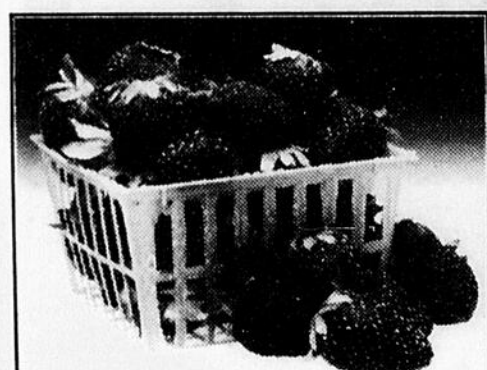
Rôti de palette
En demi
Boeuf Canada
Catégorie "A"

1.38 /LB
3.04 /KG



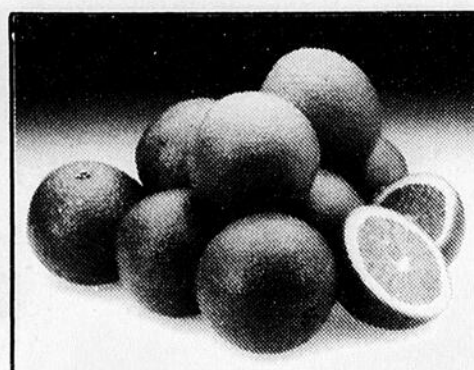
Rôti de palette
Coupe européenne
Boeuf Canada
Catégorie "A"

1.38 /LB
3.04 /KG



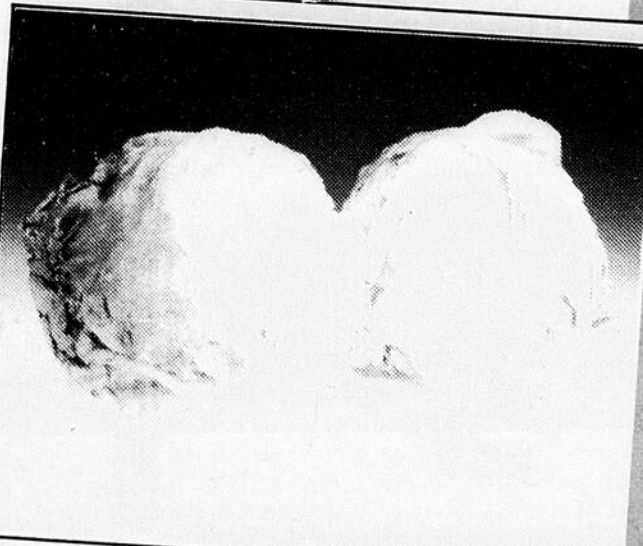
Fraises
Canada no 1
Produit de la Californie
Cello 1 chopine

1.89



Oranges
Grosneur 113
Produit
du Maroc

12/1.79



Laitue pommée
Canada no 1
Grosneur 24
Produit des États-Unis

55¢ /CH.



Ketchup Heinz
Cont. 1 litre

2.89



Sauce Esta
Hot chicken, poutine
ou B.B.Q.
Bte 400 ml

69¢



Café instantané Nescafé
Rég., Viva ou Colombie
Cont. 150-200 g

4.99

IVORY IVORY

Savon Ivory
Pqt 3 barres

99¢

Capri

Papier hygiénique Capri
Blanc
Pqt 4 rouleaux

99¢

Surf

Déterf Lessive Surf
Bte 5 litres

2.89

Del Monte

Légumes Del Monte
Petites carottes, mais en crème ou en grains rég. ou non-salés, haricots jaunes ou verts ass., pois et carottes ou pois ass. Bte 341-398 ml

89¢

ÉCONOMISEZ 30¢

À l'achat d'un cont. de **LAVE-VITRES WINDEX** (Recharge) Rég., citron ou vinaigre. Format 900 ml **AVEC COUPON: 1.19**

Échangeable chez votre marchand: **SERVI-PLUS**

Limite: un bon par achat
Ce bon expire le: 15 avril 1989
SANS COUPON: \$1.49
A.C. Nielsen, C.P. 3000, St-Jean, N.B. E2L 4L3

Page A 20 / L'ÉCARTIL PROGRESSE À NOUVELLE

GHISLAIN FILION
AUDET
583-1930

ALIMENTATION ST-VICTOR
302 PRINCIPALE
ST-VICTOR
588-3959

J.C. POIRIER
RUE PRINCIPALE
ST-HONORE
485-6576

ALIMENTATION GENEST INC.
109, PRINCIPALE
ST-THEOPHILE
597-3323

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Toute erreur éventuelle sera corrigée ou clarifiée par une affiche de rectification à notre comptoir. Les photos de cette page ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés. Certains produits pourront être remplacés par un autre de qualité équivalente.

Priorité socio-économique et contrat de relance

par Charles-Edouard Parent

Le colloque de zone de la M.R.C. des Etchemins se tenait à la Polyvalente des Abénakis en fin de semaine et plus de 200 personnes représentant divers secteurs de la vie sociale et économique ont analysé toute une gamme de projets visant les secteurs agro-alimentaire, forêt, tourisme, loisir et culture, éducation, main-d'oeuvre, santé, services sociaux, industrie, commerce, haute technologie, municipal, transport et environnement. Tous ces projets ont été regroupés

comme suit: Agriculture: 3 projets; Tourisme: 10 projets; Éducation: 9 projets; Santé: 10 projets; Industrie: 2 projets et Municipal: 3 projets.

Pour minimiser les facteurs de subjectivité dans l'évaluation des projets, six critères ont été utilisés par les participants: Lien avec les orientations prioritaires de développement de la région, caractère structurant du projet, participation financière du milieu, degré d'avancement, aspect faisabilité/réalisme et enfin, impact sur l'emploi.

Les projets retenus

en fin de semaine sont, en ordre:

1. opérationnalisation du plan de consolidation de l'agriculture dans les Appalaches.
2. Ski - Golf - Hébergement - Centre de santé à Lac-Etchemin
3. Société de développement économique des Etchemins pour un centre d'entrepreneurship
4. Projet pilote de mise en valeur du potentiel forestier des boisés privés
5. Création d'un centre universitaire dans la région des Etchemins
6. Réseau intégré de services en santé mentale à Lac-Etchemin
7. Création d'une option professionnelle en foresterie à l'abénakis
8. Service de promotion et de commercialisation des produits de l'érable.

Ces huit projets ont été sélectionnés comme prioritaires pour être confrontés à tous les autres de la Rivière-Sud lors du Forum de Thetford-Mines dans quelques semaines. On y retrouvera environ 250 projets qui

devront être réduits à une soixantaine environ. Lesquels passeront cette seconde étape?

Cependant, pour chacune des régions, il y a la formule des "passeports" c'est-à-dire des projets qui vont directement au sommet final de Saint-Georges au début de l'automne sans passer par l'étape de Thetford.

Ces projets qui ont été sélectionnés comme les plus importants sont en ordre: Projet de ski, Golf, Centre de santé Lac-Etchemin, Centre régional d'entrepreneurship, Plan de régionalisation de l'agriculture, Mise en valeur du potentiel forestier des boisés privés, donc des projets qui sont propres à la région des Etchemins.

Enfin les participants à ce colloque ont adopté une résolution demandant au gouvernement d'accorder un contrat de relance à la région des Etchemins attendu que cette région est classée au neuvième rang parmi les régions



Les principaux intervenants lors du colloque de la MRC des Etchemins ont priorisé le projet du plan de consolidation de l'agriculture dans les Appalaches.

les plus défavorisées. Un contrat de relance n'est pas une formule définie mais laisse à la région certains paramètres pour l'obtention d'aide qui lui convient.

Une seconde résolution était aussi adoptée à l'unanimité concernant cette fois le réseau routier. On demande au gouvernement de devancer les échéanciers de correction des sites dangereux dans le réseau

des Etchemins.

Le ministre des Communications et député de Beauce-Sud, M. Robert Dutil, assure les participants des nombreux avantages d'un tel sommet économique car, dit-il "les projets retenus sont ceux qui urgent le plus et qui sont les mieux adaptés aux besoins de la population". Mme Louise Bégin, député de Belchasse, remercie les gens de leur belle par-

ticipation et les assure de son appui. M. Paul Binet, préfet des Etchemins, clôt le colloque en disant: "Il faut prendre conscience de nos forces et de nos faiblesses pour développer les uns et corriger les autres. Les projets non-priorisés peuvent être développés de façon différente. Nous, on est prêt à faire notre part; espérons que le gouvernement sera prêt à faire la sienne".

Saint-Georges Ouest

Collecte de sang

(SB) Les membres du Club Lions de Saint-Georges invitent la population à une collecte de sang qui se tiendra mercredi le 12 avril prochain de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 21h00 à la salle paroissiale de Ville Saint-Georges Ouest.

Toute la population de Saint-Georges et des environs est invitée à cette collecte de sang. En donnant de votre sang, vous aidez à sauver des vies. Alors, c'est un rendez-vous!

Pathfinder SEV6



NISSAN

génial...et humain

SIROIS NISSAN INC.

11280, 2e avenue, St-Georges-Est — Tél.: 228-9708 - 228-9709

NISSAN

CONFÉRENCE DE (PHILOSOPHIE DE LA VIE)

de M. Julien Giguère,
philosophe,
donnée par:

**LOUISELLE
LESSARD**



Soirée
d'informations
GRATUITE

Endroit: Salle du restaurant
LE BARON
517, 14e Av., La Guadeloupe
MARDI 18 AVRIL à 19h30

LES THÈMES QUI SERONT DÉVELOPPÉS AU COURS DE LA SÉRIE SONT LES SUIVANTS:

1. PRINCIPE DE LA VIE EN NOUS: L'esprit
2. FONCTIONNEMENT: Rapports du conscient et du subconscient
3. ENNEMI DE LA VIE: Doute, méfiance, indécision, insécurité
4. ENNEMI DE LA VIE: Peur, timidité, anxiété, angolisse
5. ENNEMI DE LA VIE: Haine, envie, ressentiment, rancune
6. COMMENT CHOISIR: La maladie ou la santé
7. COMMENT CHOISIR: L'échec ou le succès
8. ÉDUCATION: Mon éducation et celle de mes enfants
9. RELATION DU COUPLE: L'amour

LOUISELLE LESSARD, Membre de la Corporation Professionnelle des Conférenciers de Philosophie de la Vie Enr.

Pré-requis: Aucun, avoir vécu et vouloir mieux vivre.

ATTENTION: Vous n'avez pas à paraître en public.

Pour plus de renseignements: **338-1267 - 422-2423**

Avis publics, appels d'offres



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

APPEL D'OFFRES RESTAURATION DU BÂTIMENT DE SERVICE DES PISCINES À VILLE SAINT-GEORGES, BEAUCE

Propriétaire

Corporation Municipale de Ville de Saint-Georges
Service de la Récréation
11700, boul. Lacroix,
Ville de Saint-Georges, Beauce Sud
(Québec)
G5Y 1L3

Architectes

Paul Baillargeon, architecte
11515, 1ère avenue #101
Ville de Saint-Georges, Beauce
(Québec)
G5Y 2C7

Ingénieurs en structure, en mécanique et électricité

Guy Labbé & Louis Dion Inc.
11700, boul. Lacroix
Ville Saint-Georges, Beauce
(Québec)
G5Y 1L3

La CORPORATION MUNICIPALE DE VILLE DE SAINT-GEORGES, propriétaire, demande des soumissions pour le projet de RESTAURATION DU BÂTIMENT DE SERVICES DES PISCINES à VILLE SAINT-GEORGES, BEAUCE. Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, qui détiennent une licence de la Régie des entrepreneurs en construction du Québec et qui sont membres en règle de l'Association des entrepreneurs en construction du Québec.

Les plans et devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à partir du 11 avril 1989, contre un dépôt de CENT DOLLARS (100,00 \$) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé d'une valeur de SIX MILLE DOLLARS (6 000,00 \$) à l'ordre du propriétaire, LA CORPORATION MUNICIPALE DE VILLE DE SAINT-GEORGES, ou un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de QUARANTE-CINQ (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie d'exécution devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à la CORPORATION MUNICIPALE DE VILLE DE SAINT-GEORGES (SALLE DU CONSEIL) située au 11700, boul. Lacroix, VILLE DE SAINT-GEORGES, BEAUCE, jusqu'à QUINZE HEURES, heure en vigueur localement, le VINGT-CINQUIÈME jour du mois de AVRIL 1989 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., 1981, c.A-6, r.19) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le directeur des loisirs,
par: MARCEL GRONDIN

Avril: mois de la Santé dentaire Les dangers du tabac

La consommation de tabac a de graves conséquences, non seulement sur les voies respiratoires mais aussi sur les tissus bucco-dentaires.

Le lien entre la cigarette et le cancer buccal est établi scientifiquement depuis de nombreuses années.

Plusieurs études confirment que cette terrible habitude est aussi un facteur prédisposant aux maladies périodentaires, c'est-à-dire aux maladies de gencives de l'os entourant les dents.

La coloration des dents et l'usure prématurée de celles-ci sont

des problèmes très fréquemment liés à l'utilisation du tabac.

De plus, les gaz et les agents chimiques contenus dans le tabac irritent les muqueuses (gencives, joues, langue, palais) et retardent la guérison des tissus après une extraction ou autre chirurgie.

Ainsi, les nettoyages dentaires et les examens périodiques sont essentiels afin de conserver une meilleure hygiène buccale possible.

Pourquoi ne pas profiter du mois d'avril, mois de la santé dentaire et de l'air pur du printemps pour s'oxygéner les poumons à tout jamais?

Pour de plus amples renseignements, contactez les hygiénistes dentaires du CLSC La Guadeloupe au point de service St-Georges au numéro de téléphone 228-2244.

Sanatorium Bégin

Journées annuelles de formation et Méritas

par Jean-Pierre Lapointe

Le Sanatorium Bégin de Lac-Etchemin organise, pour une dixième année, les «Journées de formation annuelle du Sanatorium Bégin», les 4 et 5 mai prochain. Pour marquer ce 10e anniversaire, un Méritas régional sera décerné à un organisme qui s'est distingué par son travail auprès des personnes âgées. La période de mise en candidature se termine le 15 avril.

Cet événement se déroule cette année sous le thème «L'éthique, la pratique professionnelle et les droits des aînés». Le Méritas sera attribué à un organisme qui s'est illustré par une réalisation ou

un programme favorisant le respect des droits de la clientèle âgée et l'instauration ou le développement de règles d'éthique autres que celles définies par les différentes corporations professionnelles. Tous les organismes qui oeuvrent directement auprès des personnes âgées peuvent inscrire leur candidature, qui doit être reçue avant le 15 avril.

Journées annuelles

Les journées de formation sont ouvertes au grand public et ont pour but d'offrir de la formation aux intervenants intéressés par les domaines de la gérontologie et de la gériatrie. Des conférenciers entretiendront les participants sur divers sujets reliés au

thème choisi cette année. Des échanges sont prévus entre l'auditoire et les conférenciers. La pièce de théâtre «Un moyen grand jour» sera également présentée au public. Cette pièce, signée Arlette Fortin, sera interprétée par Jeanne Nadeau, Brigitte Pruneau et Denis Lachance.

Les organismes désireux de présenter leur candidature et les personnes intéressées à obtenir plus d'informations doivent communiquer à l'adresse suivante: Mme Jeanine Guay, Les journées de formation annuelle du Sanatorium Bégin, 1001, route de l'Église, bureau 506, Sainte-Foy, Québec, G1V 3V7 (418) 652-8812.

Saint-Martin

L'encan du 3è âge

(MR) Le 30 avril prochain, le Centre du troisième âge Inc. de Saint-Martin organise un encan au bénéfice de ses projets de développement.

ménage, les gens de la région sont invités à faire preuve de générosité en donnant à l'organisation tous ces objets inutiles qui encombrant caves et greniers, mais qui pourraient toujours

servir et intéresser d'autres personnes.

Déjà les bénévoles de la Corporation ont commencé à recueillir les dons. Ils sont prêts à se rendre chez vous pour prendre livraison du matériel. Il s'agit de communiquer avec les personnes suivantes: Robert Bolduc (382-5437), Clément Pépin (382-5990), Normand Paquet (382-5001), Rosaire Poulin (382-5264), Éméry Dupuis (382-5270) ou Madeleine Paquet (382-5957).

Les personnes voulant aller porter elles-mêmes leurs articles peuvent le faire en tout temps le jour et en début de soirée en téléphonant à 382-5343. L'encan, sous la direction de M. Jean-Marie Caron, se déroulera de 9h30 à 17h30.

À la faveur du grand

Offres d'emplois - Carrières

AUTOMOBILES SITTELE INC

CONSEILLER(ÈRE) AUTOMOBILE

Automobiles Sittelle est le concessionnaire Mazda de la Beauce, nous poursuivons notre expansion et sommes à la recherche d'un(e) conseiller(ère).

Fonction:

- Relève du directeur des ventes
- Vendre des automobiles aux prospects se présentant chez le concessionnaire
- Développer de nouveaux marchés.

Exigences:

- Secondaire V
- Bonne personnalité et disponibilité
- Aimer relever des défis.

Conditions:

- Poste permanent
- Revenu à commission
- Voiture de démonstration
- Avantages sociaux importants.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 21 avril 1989 à:

Directeur du personnel
Automobiles Sittelle Inc.
15300, boul. Lacroix,
Saint-Georges, Beauce
G5Y 1R7

Nous offrons une formation.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
No: 350-04-000036-872

COUR SUPÉRIEURE
(chambre familiale)

Présente:
PIERRETTE VACHON,
P.A.C.S.

DEBBIE CARON, demeurant et domiciliée au 11973, 17e avenue Poulin, Saint-Georges-Est, comté et district judiciaire de Beauce, G5Y 5W2, partie requérante c.

DAVE WELLS, d'adresse inconnue, partie intimée

AVIS PUBLIC

Vu le jugement rendu par le protonotaire adjoint, permettant la signification de la requête pour pension alimentaire par la voie des journaux, soit L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS/BEAUCE NOUVELLE de Saint-Georges de Beauce.

Avis est donné à DAVE WELLS, partie intimée, qu'une copie de la requête pour pension alimentaire, présentable à la cour de pratique de la Cour Supérieure pour le district de Beauce, le 23 mai 1989, 9h30, a été déposée à votre intention au greffe de la Cour Supérieure, au Palais de justice, Ville Saint-Joseph de Beauce.

BUREAU DU
PROTONOTAIRE,
Ville Saint-Joseph de Beauce,
le 5 avril 1989.

PIERRETTE VACHON,
P.A.C.S.

W.N. POULIN & ASS. huissiers

Canada
Province de Québec
District de Beauce
350-02-000018-890

COUR DU QUÉBEC (Chambre civile)

BANQUE NOUVELLE ÉCOSSE
partie demanderesse
— vs —
GHISLAIN FAUCHON
partie défenderesse

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobiliers de la partie défenderesse saisis en cette cause seront vendus par encan public le 25 avril 1989 à 13h00 au domicile de la partie défenderesse, 178, route 204, Saint-Camille de Bellechasse. À savoir: 1 véhicule automobile Dodge Dakota, 1988.

Condition: argent comptant.
Donné à St-Georges, Beauce
ce 11 avril 1989.

W.N. POULIN & ASS.,
huissiers
2895, 1re Ave Ouest,
St-Georges 418-228-9108

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1281, boul. Charest ouest, Québec, QC G1N 2C9.

Nom et adresse du requérant	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
SALON DES VÉTÉRANS DE BEAUCE INC. Salon des Vétérans de Beauce inc. 12225, 1ère avenue Saint-Georges (Québec) G5Y 2E2	1 club	12225, 1ère avenue Saint-Georges

Le président et directeur général
Ghislain K. Laflamme, avocat

Québec



Les anciens propriétaires du restaurant Nouveau Milano, M. et Mme Paul Gilbert, tiennent à remercier toute la population de Saint-Georges et des environs pour l'encouragement reçu durant ces quatre dernières années.

M. et Mme Gilbert souhaitent bon succès aux nouveaux propriétaires.



Vos hôtes du restaurant

Le Nouveau
restaurant *Milano*

11615, 1re Av., St-Georges Est (centre ville)

LIVRAISON: 4h00 p.m. à la fermeture

228-4133

Raymond Poulin et Denis Lévesque

vous proposent:

BUFFET les SAMEDIS et DIMANCHES SOIRS

Mets canadiens, italiens et chinois

Moins de 6 ans

GRATUIT

6 ans à 10 ans

\$6.95

\$9.95

BRUNCH du DIMANCHE

Enfants

\$3.75

Adultes

\$5.75

**COUPON-RABAIS
SUR LIVRAISON**

\$1.00

de rabais

sur livraisons les lundis, mardis,
mercredis et jeudis soirs

Le Nouveau
restaurant *Milano*

Livraison de 16h00 à
3h00 a.m.

Achat minimum: \$6.00

BUFFET le MIDI

Du lundi au vendredi

\$4.45



Séminaire

Un premier «Concours soliste»

par Jean-Pierre Lapointe

Les étudiants en musique (secondaire et collégial) du Séminaire de Saint-Georges présentaient le dimanche 9 avril leur spectacle de variétés annuel «Un air d'été». Les gagnants du 1er concours solistes collégial ont été dévoilés lors de cette soirée.

C'est Mylène Caron, au piano, qui s'est méritée la faveur du juge pour remporter le 1er prix de ce concours. Dominique Labbé, également au piano, a reçu le 2e prix. Toutes deux sont de

Saint-Georges. M. Maurice Lorent, directeur des services pédagogiques au collégial a remis des chèques de 75 \$ et de 25 \$ aux deux finalistes.

Ce spectacle en était à sa troisième présentation. C'est l'orchestre d'harmonie, composé d'une trentaine de musiciens, qui a ouvert la soirée, suivi de l'interprétation au piano des deux finalistes du concours solistes. Ce fut un temps fort du spectacle. Le stage-band, formé de 25 étudiants a joué la majeure partie des pièces en deuxième partie. Le spectacle, ponctué de

sketches, était animé par deux étudiants, Martin Rancourt et Francis Boisvert. L'auditoire, formé autant d'étudiants que de parents, participait avec enthousiasme à la soirée.

Le responsable de ce spectacle, M. Jean-Pierre Champagne, s'est dit très satisfait de la participation des étudiants. Il en a profité pour rappeler que les personnes qui seraient intéressées à se procurer le microsillon enregistré l'an dernier par les étudiants peuvent le faire en communiquant avec lui au Séminaire.



Les récipiendaires du 1er concours solistes: Mylène Caron (1er prix) et Dominique Labbé (2e prix).

BIENVENUE



aux étudiants de la Saskatchewan...

MERCI AUX COMMANDITAIRES

Ass. Claude Loignon enr.
Caisse Pop St-Côme
Caisses enregistreuses de Beauce
Quincaillerie Philippe Lacroix
La Pendule enr.
Boutique 1D2
Marcel Rochette division UPA
Podium Cléri Sports inc.
G. Croteau & M. Lachance
Garage Aubin & Dionne
Caisse Pop Assomption
IGA Boni Prix G. Paquet
Caisse Pop St-Georges Ouest
Spec Larivière Électronique
Autobus des Érables Ltée
Librairie de la Chaudière inc.
Animalerie Roufi
Ernest Gilbert inc.
Automobiles National inc.
Papeterie St-Georges inc.
Pavages Sartigan Ltée
Aux Aubaines du Meuble inc.
Boutique Picolo
Musique St-Georges
Clinique esthétique santé
Poulet Frit Kentucky
Salon Marc-André
Edmond Roy
Restaurant Harvey's
W.N. Poulin, huissier
Rona
Équipement Unic R.R. enr.
Animalerie (1re ave)
Salon Michael
Les Serres Bégin
Solarco
Simone Bourque
Studio 25-42 inc.
Supermarché IGA R. Rodrigue
Épicerie M.G. (St-Jean)
Club Optimiste St-Jean
Les Pneus J.G. Morin inc.
Armurerie St-Côme
Garage Jean-Guy Fortin
Axep
Garage Drouin & Frères inc.
Bijouterie Ephrem Poulin inc.

La Bouffe enr.
Brasserie à l'Index
Clinique visuelle du Carrefour
Boulangerie Samson
Gestion Martin Roy
Parent, Doyon, Rancourt et Turcotte
Michel Morin
Les monteurs d'acier de Beauce
La Cigogne
G-Du-Beau
Boutique Turquoise
Encadeo
Salon Bel-Coupe
Studio Énergie + enr.
Ébénisterie C. Turcotte
Restaurant bar chez Rocky
Boucherie Beauce Boeuf inc.
Garage Daniel Lessard
Boulangerie Doyon
Garage Fernand et Yvon Morin
Marché Central inc.
Dépanneur Y. Hallé
Cordonnerie Cameron
Laiterie Cité
Chevaliers de Colomb (8955)
Dr Roger Pitt, Charlesbourg
Mr Rasoir
Rock Pomerleau
Marché des Pins
Accommodation 7-23
Rodrigue Sport inc.
Ameublement R. Charpentier
Jean-Baptiste Poulin, ass.
Boutique Fanny
Céramique Mona
Animalerie Bou-Bou
Jean-Louis Poulin
Rinaldo Possenti
Lucille Thibault
Renaud Bourque élect.
Salon Quilles Plus
Coiffeur Renald Bégin
Marché Fecteau et Frères
Paul-Arthur Veilleux Décor inc.
Décor Sartigan
Quirion Métal

Imprimerie Saint-Georges
Gestion B.S.N. (Marie Tomiche)
Restaurant Marie-Lou
Uniglobe
Bolduc, Fournier inc. ass.
Jean-Roch Poulin Rona
Centre Singer, Talbot et Perron Ltée
Lieuriste Huguette enr.
Restaurant Le Sablonet inc.
Grégoire Pomerleau
Plomberie du bricoleur
Club joie et sérénité
Autos premières inc. Mercury Ford
Loisirs Notre-Dame des Pins
La Tabagie "Florentine"
Chaussures Panda
Épicerie Poulin & Frères inc.
Alimentation GRM inc.
Baillargeon Auto enr.
Aut. Caron & Mathieu
Pierre Morin amusement inc.
Frédéric Busque
Construction Ernest Veilleux
Garage Simon Rodrigue
Bertrand Poirier
Gar. Julien et Henri Poulin inc.
Auberge Bénédic Arnold inc.
Les Silencieux de Beauce inc.
Bureautique Guy Drouin inc.
Monsieur Tapis
Garage Veilleux & Fils inc.
Frankie Morissette, disco-mobile
Gaétan Poulin, soudeur
Michel Gagnon Provigo
Dimension électronique
Marché Laval Veilleux & Fils
Le Paradis du Lit d'eau inc.
Vallée Automobiles inc.
Épicerie Poulin & Frères inc.
Centre Hydraulique St-Georges inc.
Couture Aluminium inc.
Pizza Royale
Chevaliers de Colomb (2283)



... à la Polyvalente de Saint-Georges

"MEILLEURS METS CHINOIS"

SPÉCIAL 17e anniversaire

BUFFET CHINOIS À VOLONTÉ
et menu à la carte

Avec commande de 10 \$ et plus

GRATUIT 2 EGG ROLLS

BUFFET GASTRONOMIQUE

MIDI	SOIR	FIN DE SEMAINE
11h30 à 14h00	16h30 à 22h00	16h30 à 22h00
3,95 \$	4,95 \$	6,95 \$

Dessert inclus, tartes, gâteaux, crème glacée, thé ou café

Enfants, moins de 10 ans: DEMI PRIX et moins de 2 ans: GRATUIT

SPÉCIAL «Assiettes combinées»
comprenant: riz, nouilles, gey kew, spare ribs sucrées, egg rolls

5,00 \$ de 22h00 à la fermeture

EN PLUS, CHOIX DE PLATS "CANTONESE"
ET FRUITS DE MER

LIVRAISON GRATUITE pour commande de 5\$ et plus

10% sur livraison de 10\$ et plus **20%** si vous venez chercher votre commande

RESTAURANT
NOUVEAU DRAGON

NOTRE CHEF POSSEDE 30 ANS D'EXPERIENCE

11720, 2e av., St-Georges Est

228-8382

INFO CINEMA

"UNE AUTRE FEMME"

Un film de **WOODY ALLEN**, au Ciné-Répertoire de la salle #3

Un grand portrait de femme de carrière qui se rend soudain compte qu'elle a eu tort de sacrifier amour et maternité, et qui découvre la fausseté de sa vie. Un thème actuel illustré de façon magistrale, avec tact et délicatesse.



UNE AUTRE FEMME

Marion, en congé d'enseignement pour écrire un ouvrage, loue un petit appartement pour travailler en paix. Un jour, à cause d'une bouche d'aération mal isolée, elle entend la voix angoissée d'une jeune femme enceinte, patiente du psychanalyste voisin. Les doutes de Mia Farrow (Mme Woody Allen dans

la vie) deviennent ses propres doutes et un prétexte à remise en cause de sa vie et de ses relations avec les autres. Marion va alors enquêter sur elle-même. Ses certitudes sur son passé et sur la façon dont elle entendait poursuivre sa vie vont s'écrouler: elle comprendra qu'elle n'a pas épousé celui qu'elle

aimait vraiment (Gene Hackman), qu'elle aurait dû être mère au lieu de sacrifier la maternité à la réussite professionnelle, qu'elle n'a pas su écouter son frère, longtemps méprisé. Elle subira la trahison de ceux qu'elle croyait lui être découvés.

PELLE LE CONQUERANT

GRAND GAGNANT

OSCAR DU MEILLEUR FILM ÉTRANGER 1989

A VOIR jusqu'à jeudi le 13 avril



SALLE 3 - CINÉ-RÉPERTOIRE

"PELLE appartient à la race très sélecte des chefs-d'œuvre complets. Dans une décennie, il n'y a qu'une poignée de films de cette envergure: ce sont eux qui tracent la grande histoire du septième art.

CINEMA ST-GEORGES Du 14 au 20 avril

LES POLICIERS LES PLUS DRÔLES SONT PLUS COMIQUES QUE JAMAIS

POLICE ACADEMY 6

EN VERSION FRANÇAISE

Ils sont passés dans la clandestinité pour démasquer le maître du crime!

G VISA GENERAL

\$3.00 MERCREDIS

— 2e FILM —

UNE COMÉDIE «FLYÉE» COMPLÈTEMENT LOUFOQUE

BETEIGEUSE

Repr. soir: 7h30
Dim. p.m.: 1h30

SALLE 1

Tous les **DIMANCHES**, participez à la promotion...

BOUFFE-CINEMA

LE MANDARIN

Le Sablonnet

Café Royal

Hotel motel

Barles

GRAND HOTEL

CHEZ GERARD

LE BOLVERT

Pinapro

CINEMA ST-GEORGES

SPECIAL 2 pour 1

Des films à la carte!

CHAQUE DIMANCHE, du 12 mars au 3 septembre, les restaurateurs participants vous remettront un coupon «2 pour 1» du Cinéma St-Georges lorsque vous consommerez un repas complet dans leur établissement.

N.B.: des dépliants sont disponibles dans les restaurants ci-haut pour les films à l'affiche

Une **"DOUBLE DOSE"** de RIRE réunissant des comédiens hors-pairs, qui nous entraînent à un rythme hilarant!

Nick Nolte **Martin Short**

TROIS FUGITIFS

Elles se sont rencontrées sur une plage il y a 30 ans

BETTE MIDLER **BARBARA HERSHEY**

ENTRE DEUX PLAGES

Elles sont devenues amies pour la vie

Repr.: 7h15
Dim. p.m.: 1h15

SALLE 2

NOUVEAU dans la **SALLE 3**

Ciné-Répertoire

SPECIAL ADMISSION \$4.00
Adulte, étudiant \$2.50; enfant \$3.00; mercredi

UNE AUTRE FEMME (ANOTHER WOMAN)

UN FILM DE **WOODY ALLEN**

PHILIP BOSCO BETTY BUCKLEY BLYTHE DANNER
SANDY DENNIS MIA FARROW GENE HACKMAN
IAN HOLM JOHN HOUSEMAN MARTHA PLIMPTON
GENA ROWLANDS DAVID OGDEN STIERS HARRIS YULIN

Salle 3: HORAIRE: Dim. p.m.: 1h15
—Ven., Dim., Mar., Jeu.: 7h00
—Sam., Lundi, Merc.: 8h45

GRAND PRIX DE RIO

ILS SONT TOUS D'ACCORD...

BAGDAD CAFÉ

RICHARD GAY LUC PERRAULT

SÉLECTION: 10 MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE

L'ÉVÈNEMENT CINÉMATOGRAPHIQUE QUI REND LE MONDE ENTIER HEUREUX...

Salle 3 - HORAIRE
Ven., Dim., Mar., Jeu.: 8h45
Sam., Lundi, Merc.: 7h00

Un concert fort apprécié

Quelque 360 étudiants en musique des écoles secondaires de la Commission scolaire régionale Chaudière tenaient leur concert Gala Chaudière 1989 le mardi 4 avril dernier. Les gagnants du sixième concours solistes ont été dévoilés à l'occasion de cette soirée.

par Jean-Pierre Lapointe

Le concert a été livré devant environ 300 personnes à l'auditorium de la Polyvalente de Saint-Georges. Le public, constitué en grande partie de parents des musiciens, a semblé apprécier grandement le spectacle. Les orchestres d'harmonie de premier et de deuxième cycle, de même que l'ensemble régional de guitare se sont succédés à tour de rôle sur scène.

M. Jacques Mercier, superviseur de ce Gala, nous a indiqué que ce spectacle était vraiment à caractère régional car, pour la première fois, chacune des pièces était interprétée par les élèves de plusieurs écoles. «Ils pratiquent depuis

13H00 cet après-midi. La plupart n'avaient jamais joué ensemble avant aujourd'hui». Un tel tour de force suppose une harmonisation serrée des méthodes d'enseignement dans l'ensemble des écoles.

Les gagnants de la classe ouverte du concours, Nathalie Gilbert de Saint-Georges au Marimba (1er prix), Nathalie Loignon de Saint-Georges à la flûte traversière (2e prix) et Chantal Roy de Beauceville au saxophone Alto (3e prix) ont interprété chacune une pièce sur leur instrument de prédilection.

Des prix ont également été décernés dans le cadre du concours solistes à 82 étudiants répartis dans plus d'une vingtaine de catégories, pour signa-



Les Amis de la musique honorés lors du Gala Chaudière. De gauche à droite, MM Jean-Pierre Maheux de Saint-Georges, Donat Labbé de Saint-Georges, M. Jacques Mercier (superviseur de la soirée), M. Yves Beaudoin de Saint-Georges et M. Roger Rancourt de Saint-Georges. Étaient absentes, MMes Marguerite Jacques (Saint-Joseph), Monique Drouin (Saint-Zacharie) et Thérèse Leblanc (Lac-Etchemin)

ler leurs excellentes performances.

Les professeurs du département de musique de la C.S.R.C. ont par ailleurs souligné l'apport important de huit personnes au

développement de la musique dans la région, en les honorant du titre de «Amis de la musique». Il s'agit de Mmes Monique Drouin, Thérèse Leblanc, Marguerite Jacques et MM. Roger Rancourt, Jean-Pierre Maheux, Yves Beaudoin et Donat Labbé.

M. Mercier s'est plaint à l'auditoire du fait que la politique du ministère de l'Éduca-

tion fait en sorte que la musique est une matière optionnelle au 2e cycle du secondaire. «Même si des décisions administratives sont prises à la régionale pour encourager la musique, encore trop de jeunes sont poussés par leur entourage à s'inscrire à des cours de maths ou d'autres matières similaires à la place de la musique».

LE BABILLARD

SPECTACLES

*** À l'auditorium du Séminaire de Saint-Georges:

—Le dimanche 23 avril (20h00), Pauline Martin et Marcel Leboeuf se partagent la vedette dans «On sait comment ça commence...», une comédie tout à fait spéciale où le public devient maître de la destinée de nombreux personnages. On ne sait donc pas comment ça finit! Inf.: 228-7446

EXPOSITION

*** À la Clinique express, 13 555 Boulevard Lacroix à Saint-Georges:

—Jusqu'au 31 mai, Mme Guylaine Jacques expose ses oeuvres récentes, au pastel, un médium méconnu et peu utilisé dans notre région.

Cinéma REX TOUS LES SOIRS 7H30 OU P.M. 1H30
 Inf. 24 hrs 774-3221
 Vendredi à jeudi
 Du 14 au 20 avril
CLUB VIDÉO
 774-5505

ROGER RABBIT

2e FILM

\$3.00
MERCREDIS

Elles se sont rencontrées sur une plage il y a 30 ans. Elles sont devenues amies pour la vie.

BETTE MIDLER **BARBARA HERSHEY**

Entre deux plages

CABARET BAR 55
ST-GEORGES

6 DANSEUSES
DU MERCREDI AU SAMEDI

NOUVEAUTES

LES TISSERANDS

DU POUVOIR

Move over Freddy,
"Freddy is the new horror hero."
—MOVIE MESSAGES
"The best over-the-top Terrorfest of 1988!"
—FUNKY MOVIE
"A bloody man bonanza—the scream and squirm equal that outweighs the first."
—THE NEW YORK TIMES

HELLBOUND HELLRAISER II

STARLIGHT HOTEL
VERSION FRANÇAISE

BAT 211

DANNY CLOVER

"Leurs aventures, drôles et touchantes, vous donnent la chair de poule"
 Duane Byrge
 The Hollywood Reporter
 L'envoûtante Greer Robson et le magnifique Peter Phelps forment un duo irrésistible.
 Harold Von Kursk
 Montreal Daily News

54 CLUBS AU QUÉBEC

Le Club International Vidéo Film

12179, 1re Ave, Est, Saint-Georges
 228-3328

Polyvalente des Abénaquis

L'humour omniprésent

par Charles-Edouard Parent

Les élèves de la Polyvalente des Abénaquis de Saint-Prospère présentaient en fin de semaine dernière leur deuxième gala du rire. C'est devant une salle comble que les quel-

que 70 jeunes filles et garçons ont évolué parfois avec aisance parfois avec plus de difficulté pour tenter de soulever la salle par des culbutes, des paroles et des imitations. Ce sont surtout les imitations qui ont attiré les jeunes et la

télévision fut certes l'inspiratrice de plusieurs sketches comme Look 69, Janes Bombe, Michel Louvain avec de Bonne humour, Coup de foudre, Sur l'oreiller, etc. C'est une expérience inoubliable que de vivre ces quelques

minutes sur scène pour un jeune de cet âge et pour certains, une piqûre pour le théâtre même si ce n'est que pour voir du bon théâtre car les occasions de jouer après l'école secondaire, c'est plutôt rare que le jeune en ait la chance. Samedi dernier, les jeunes ont présenté un bon spectacle mais avec certaines faiblesses principalement dans le choix des pièces qui ont un thème semblable: le sexe pour ne pas dire

l'homosexualité.

Heureusement qu'on y retrouvait des numéros plus élevés, plus originaux et très bien présentés comme "Vie de pêcheurs" et "Partie de baseball". Quatre jeunes filles qui ont démontré une belle maîtrise de soi, du talent pour la scène, et une mise en scène très simple qui accordait l'importance au dialogue. D'autres numéros étaient de bon goût et bien présentés aussi.

Catherine de Longpré

Précision

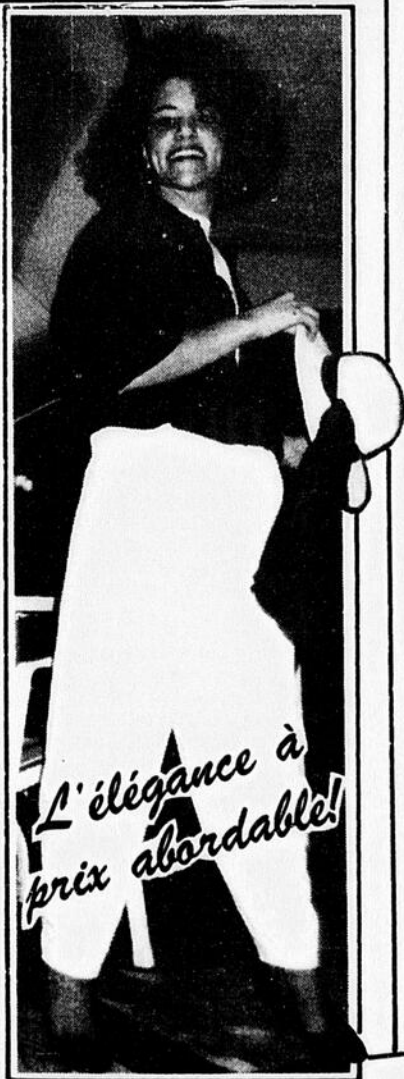
Quand nous écrivions la semaine dernière que 1,3 M \$ étaient amassés jusqu'à maintenant pour la Maison Catherine de Longpré, il s'agissait en fait de l'argent déposé au compte en banque. Il convient de préciser que les responsables de la campagne détiennent en plus de cela des engagements qui portent le total des dons à 1,95 M \$, sur l'objectif de 2 M \$.

N'OUBLIEZ PAS
pour tous genres d'occasion

Disco Mobile Distribution Electronique
Animation et musique de tous genres
Rés. 228-7069-0229-2522 - André



Nouveau à St-Benoît



Nouvel agrandissement
chez
Confection Francine

Plus de 1 000 pi. ca.
à votre service
avec des vêtements
**MODE, SPORT,
TOUT-ALLER** allant
jusqu'au plus **CHIC**

Nouveau rayon de
vêtements mode pour
garçons et filles
d'aujourd'hui

Pour les graduées,
ROBES DE BAL

Gagnez **50%**

**DU PRIX DE
VOTRE FACTURE**
au tirage du 30 avril prochain

Venez magasiner pour
en savoir plus!

Confection Francine

Vêtements pour hommes et femmes

Francine L. Morin, prop.

Aux 4 chemins, ST-BENOÎT
228-9439



UNE PROPRIÉTÉ ...UN RÊVE RÉALISABLE



PROGRAMME DE PRÊTS HYPOTHÉCAIRES DESJARDINS

Comme vous, des milliers de Québécois et Québécoises rêvent d'un toit bien à eux.

Pour vous aider à faire de ce projet une réalité et surtout parce que vous êtes soucieux d'une croissance équilibrée de vos finances personnelles, venez négocier le financement de la maison de vos rêves avec une ressource-conseil de votre caisse populaire Desjardins.

À titre de bon premier en prêt hypothécaire au Québec, Desjardins facilite l'accès à la propriété grâce à:

un service de prêt hypothécaire préétabli

une gamme de produits souples et variés:

- hypothèque fermée, ouverte, à l'abri

des modalités flexibles de remboursement:

- hebdomadaire
- aux deux semaines
- mensuel

un programme complet d'assurance (facultatif):

- assurance-vie
- assurance-invalidité

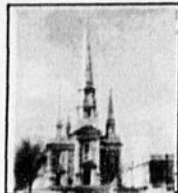
des taux d'intérêt concurrentiels et l'absence de frais d'analyse de dossier et de renouvellement du prêt.

PARCE QU'ON EST PLUS PRÊTS



La caisse populaire
Desjardins

A noter: des caractéristiques peuvent différer dans certaines caisses populaires.



**La feuille
paroissial de
St-Georges**

1890, 1ère avenue Ouest,
Saint-Georges, tél.: 228-2558

SEMAINE DU 9 AVRIL 1989

LUNDI: 10
7h15: F. Dame Roland Quirion - M. Camille Quirion
19h15: F. Gérard Rancourt - Mariette et Gonzague Bolduc
Foyer: F. Jean-Thomas Doyon - M. Mme Maurice Bourque
Couvent: F. Edmond Guy - M. Mme Adélaïde Sylvain
Soeurs: F. Majorique et Even Lachance - M. Mme Guy Lachance

MARDI: 11
7h15: F. Réjean Poirier - Anne et Daniel
19h15: F. Dame Florian Labbé - Hélène et Gilberte
Foyer: F. Dame Mathias Dumas - Les enfants
Couvent: F. Dame Eva Thibodeau - Mlle Stéfania Zarkarska
Soeurs: F. Dame Georges Caron - M. Mme Michel Caron
Soeurs, 13e rue: F. Ls-Philippe Lessard - Son épouse

MERCREDI: 12
7h15: F. Régis Bolduc - La famille Régis
19h15: F. Dame Georges Couture - Gisèle, Patrick Bourque
Foyer: F. Joseph Pépin - Son épouse et enfants
Couvent: F. Robert Langelier - M. Mme Normand Mercier
Soeurs: Parents défunts - M. Mme Denis Poulin
Soeurs: 13e rue: F. Dame Thomas Vachon - Camil et Rose-Ange

JEUDI: 13
7h15: F. Guy Paquet - André Champagne et Colombe Caouette
19h15: F. Claude Denis Veilleux - Florent et Cécile Champagne
Foyer: F. Marguerite Lépine - M. Mme François Asselin
Couvent: F. Antonio et Marguerite Doyon - Famille Claude Labbé
Soeurs: Parents défunts - M. Mme Roméo Bilodeau
Soeurs 13e rue: F. Dame Lionel Poirier et Réjean - Estelle et Jean-Yves Breton

VENDREDI: 14
7h15: F. Dame Anne Boulanger Rancourt - Sa soeur Marie-Anne
19h15: F. Dame Alfred Poulin - Mme Alcide Bourque
Foyer: F. Jean-Louis Veilleux - M. Mme Hervé Veilleux
Couvent: F. Roméo Gagnon - La succession

SAMEDI: 15
7h15: F. Vicky Quirion - Gisane
Foyer: A ses intentions - Mme Louis Moore
Couvent: Parents défunts - Raoul et Marie-Anne Busque
16h00: F. Dame Wilfrid Maheux - M. Mme Denis Poulin
19h00: F. Dame Jos Lachance - Mme Fabiola Poulin

DIMANCHE: 16
9h00: F. Georges-Henri Maheux - Camilien Maheux
11h00: F. Henri Leclerc - Richard Lessard
19h00: F. Dame Roland Quirion (1er ann.) - Son époux

OPÉRATION CAPITATION ET RECENSEMENT 1989:
Des bénévoles commenceront à recueillir la capitation dès SAMEDI LE 8 AVRIL. Le montant est de 35\$ le couple et 20\$ pour un individu célibataire ou veuf(ve) de 18 ans et plus qui ne va plus aux études. N'oublions pas que 80% de la collecte contribue au financement de notre Fabrique.

SE MARIERONT BIENTÔT: RÉMY ROY de Saint-Joseph, Bce, fils de Gustave Roy et de Claire-Irène Dostie du même endroit; et NATHALIE MARCOTTE de Saint-Georges, fille de Donat Marcotte et de Lilianne Viger, du même endroit.

RENALD GOULET, de Sainte-Martine de Courcelles, fils de Denis Goulet et de Irène Racine; et LOUISE LABBÉ de Saint-Georges, fille de Paul-Henri Labbé et de Huguette Drouin du même endroit.

RENOUVEAU CONJUGAL: À tous les membres du Renouveau Conjugal, nous vous invitons à notre soirée de fin de mois au sous-sol de l'église de l'Assomption, le 15 avril, à 20h00.

FIN DE SEMAINE POUR VOTRE COUPLE: Renouveau Conjugal vous invite à venir renouveler votre amour et découvrir toute la richesse de votre sacrement de mariage, les 28-29-30 avril à Cap-Rouge. Pour ceux qui le désirent, un suivi est offert par la suite. Inf. Beauce: 418-387-7145.

CLINIQUE DE PUÉRICULTURE à Saint-Georges Ouest, au local du CLSC le 12 avril de 9h00 à 11h30 et de 13h00 à 15h30, sur rendez-vous.

VIE MONTANTE: La prochaine réunion aura lieu mercredi le 12 avril, à 9h30 à l'endroit habituel. Toutes les personnes de 2e et 3e âge sont invitées et nous serons heureux de vous accueillir.

VOS OFFRANDES: Quête: 1 316 \$; Part à Dieu: 630 \$; Merci pour cette grande générosité!

L'ÂGE D'OR: Invitation à tous nos membres de Saint-Georges Ouest à une journée d'informations qui aura lieu le 20 avril à la salle d'Age d'Or, à 1h30 p.m.

CAMP TEKAKWITHA, colonie de vacances francophone, accueille les filles de 8 à 11 ans et les garçons de 8 à 17 ans pour des séjours de 4 semaines durant la période estivale. Le camp offre également une expérience de randonnée pédestre pour les adultes (2 semaines). Secrétariat: 278, Boul. Valcartier, Loretteville, G2A 2N1, tél.: 418-843-1532.

ETE RFD 1, Box 2735 Leeds, Maine, USA 04263, tél.: 207-524-3101.

CUEILLETTE DE PAPIERS et de journaux pour les Scouts de Saint-Georges, samedi le 15 avril entre 8h00 et midi. Votre collaboration est très appréciée.

ÉQUIPE PRESBYTÉRALE: Charles Cloutier, ptre, curé, Paul-Eugène Roy, jr., ptre, vicaire, Jean-Marie Derouin, ptre, vic. dom., Emilien Rousseau, diacre, Gérard Laroche, diacre, Sr Jocelyne Poulin, C.S.I. Animatrice.

MARGUILLIERS: Mmes Estelle L. Veilleux, Rollande B. Labbé, MM. Jean-Marc Turcotte, Michel-Ange Drouin, Robert Giroux, Paulo Pépin.

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES DOMINICALES:
Samedi: 4h00 p.m. et 7h00 le soir
Dimanche: 9h00 et 11h00 a.m. et 7h00 le soir
Sur semaine: 7h15 le matin et le soir
Premier vendredi du mois: 7h15, 4h30 p.m. et 8h00 le soir

HEURES DE BUREAU: 9h00 à 12h00 l'avant-midi - 2h00 à 5h00 l'après-midi. Tél.: 228-2558

BAPTÊMES: Une visite à la maison et une rencontre collective de préparation - Appeler au presbytère dès que possible après la naissance - Baptême communautaire, 1er et 3ième dimanches du mois à 2h00 p.m.

MARIAGES: Deux rencontres avec le prêtre: prendre rendez-vous au moins trois mois à l'avance, apporter un certificat de baptême récent et un certificat de confirmation.

MALADES: Visites en tout temps: n'hésitez pas à appeler dans le besoin.

FUNÉRAILLES: S'adresser au presbytère avant d'annoncer le lieu, le jour et l'heure des Funérailles.

LES Puits J.P. LEBREUX INC.
CREUSEUR DE Puits ARTESIENS
RESIDENTIELS ET COMMERCIALS
6" A 10" de diamètre
2455, 193e RUE
ST-GEORGES-EST, B.C.E. P.Q.
TEL.: (418) 228-3685

LES POMPES DE BEAUCE INC.
BUREAU
JEAN-PIERRE LEBREUX
BENOIT PAQUET
(418) 228-3904
18655 BOUL LACROIX
ST-GEORGES (Beauce) Qué G5Y 5B8

BOUCHERIE
BEAUCE BOUEUF
15275, 1re Avenue, St-Georges
Michel Veilleux, prop.
227-1714

Centre Hospitalier de l'Assomption
CENTRE D'ACCUEIL ST-LOUIS
16750, boul. Lacroix, Saint-Georges, Beauce, Qc, Canada, G5Y 2G4

LES PIÈCES
Ankar INC.
16450, 1er Ave St-Georges Bce
228-8822
228-7738

Bérubé
Carburateur enr.
635, 175e Rue, St-Georges
228-4607

BENEDICT ARNOLD inc.
228-5558

RESTAURANT CHEZ GERARD
OUVERT 24 HEURES
228-1033
16275, boul. Lacroix, St-Georges Est

LE MEUBLEUR
AUBAINES DU MEUBLE inc.
16125, boul. Lacroix, St-Georges Bce - 228-2470

ÉLECTRONIQUE
Réparation de: Vidéos, caméras, téléviseurs, micro-ondes, son, c.b., etc.
17100, boul. Lacroix, St-Georges - 227-0988

Rembourrage
Normand Poulin enr.
Rembourrage de tout genre
Spécialités: Antiquités, pointes de diamant
14275, 1ère Ave, Saint-Georges-Est, Bce - 418-227-5543

Maison Funéraire Co-op Québécoise
Bur.: (418) 228-1214
235, 156e Rue, Saint-Georges-Est - Tél.: 418-228-1726
11695, rue Fraser, Beauceville - Tél.: 418-774-9081
Rue Principale, Weedon - Tél.: 819-877-2621

Giguère Fleuriste Inc.
(418) 228-6684
Veilleux Fleuriste Enr.
(418) 228-2009
12600, 1re Av. Est, St-Georges, G5Y 2E5

16535, boul. Lacroix
Saint-Georges, Beauce, Qué.
G5Y 2G2
Téls: 228-9842 - 228-7820
Libre service C.H. Roy enr.
GAZ BAR ROY ENR.
Charles Roy, propriétaire

Mr. Rasoir
VENTE et RÉPARATION
Spécialité: ASPIRATEUR CENTRAL
12173, 1re Ave Est, Saint-Georges - 418-227-2884

PSYCH-FORME
VOUS VIVEZ UNE SOLITUDE
VOUS VOUS SENTEZ PERDU?
VENEZ APPRENDRE À RETROUVER LA VIE
228-8317

Mobilier HAM-BOIS inc.
Renald Champagne, prop.
19720, Rte Kennedy, Saint-Georges - 228-3595

Julien Leclerc
entrepreneur général
Construction résidentielle et commerciale
Rénovations de tout genre
4810, 90e Rue, Saint-Georges Est 228-4635

À VENDRE

À VENDRE

À VENDRE

À VENDRE

À VENDRE

À VENDRE

À VENDRE

À VENDRE

À VENDRE

Lave-auto St-Georges-Ouest
LAVAGE - NETTOYAGE COMPLET
Sièges, tapis, moteur, cirage, anti-rouille Rust Check
Traitement de peinture
Service de cueillette d'autos
647, 6e Ave, Saint-Georges-Ouest
Tél.: (418) 227-2188



**La communauté
paroissiale de
L'Assomption**

12375, boul. Lacroix, Ville Saint-Georges, tél.: 228-2084

LA VIE PAROISSIALE À L'ASSOMPTION, 9 AVRIL 1989

Projet de mariage:
Entre Alain Chabot de St-Georges, fils majeur de Denis Chabot et Marie-Lourdes Gilbert, de St-Georges et Dany Poulin de St-Côme, fille majeure de Marc-André Poulin et d'Alina Rodrigue de St-Côme.

Cercle d'Amitié des Dames Veuves la Chaudière:
Invitation spéciale: partie de sucre et partie de cartes au club de l'Age d'Or, le 12 avril à 13h00.

Franciscains Séculiers:
Notez bien que nos réunions auront lieu dorénavant le soir. Réunion mardi le 11 avril après la messe de 19h15 au local habituel. Qu'on se le dise.

Votre heure de travail donnée à Dieu: 2376.41.

Cueillette du papier:
Samedi le 15 avril, les scouts feront leur cueillette habituelle du papier et du carton, de 8h00 à 12h00. Merci de votre collaboration.

Rappelé à la maison du Père:
Georges Paquet, époux d'Huguette Loignon, décédé le 3 avril à l'âge de 54 ans.

SEMAINE DU 9 AVRIL 1989

LUNDI: 10
16h30: Dame Madeleine Rodrigue - M. Mme Fortunat Blais
19h15: Bertrand Veilleux (1er ann.) - Mme Joséphine Bolduc
Acc.: Davila Gilbert - Son épouse
FRS: Renald Audet - Martin, Francine
SRS: Maurice Gilbert - M. Mme Normand Mercier
Sém.: Adélaïde Faucher - Francine Poulin, Michelin Dubois

MARDI: 11
16h30: Alfred Brochu - M. Mme Roger Brochu
19h15: André Rodrigue - Son épouse Carmelle
Acc.: Roméo Gagnon - Marie-Paule, Wilfrid
FRS: Onil Poudrier - Diane Venne
SRS: Louis Poulin - M. Mme Gérard Veilleux
Sém.: Dominique Sirois - Culinar Inc.

MERCREDI: 12
16h30: Donat Veilleux - Mme Ida Poulin
19h15: Jules Vennes - Louis, Jean-Pierre
Acc.: Marcel Gilbert - M. Mme Hervé Lapierre
FRS: Amédée Picard - Julien, Madeleine
SRS: Dame Georges Lessard - Jacques Lavoie, Micheline
Sém.: Cyrille Montigny - Rita Bolduc

JEUDI: 13
16h30: Dame Laval Cliche - Pauline Poulin
19h15: Claire Dostie - Marie Morin
Acc.: Dame Ernest Poulin - Monique, Louisette
FRS: Odina Poulin - Mme Marie Poulin
SRS: J.-Jacques Larin - Sa mère
Sém.: Dame J.C. Rochette - M. Mme Jean-Marie Bilodeau

VENDREDI: 14
16h30: Isidore Cloutier - Thérèse, Arthur Gosselin
19h15: Georges Paquet - Son épouse et ses enfants
Acc.: Raymonde Fortin - Diane, Yves Lavallée
FRS: Colette Tanguay - Charlotte, Jean-Yves Thibaudeau
SRS: Claudette Veilleux - Personnel école Arc-en-ciel
Sém.: Michel Jonelle - Suzanne Hervé

SAMEDI: 15
16h00: Dame Alfredo Rodrigue - Messe du 30e jour
19h15: Claire-Hélène Morin - Messe du 30e jour
Acc.: Dame Grégoire Sirois - M. Mme Benoit Grenier

DIMANCHE 16
8h30: Raymond Fortin - messe du 30e jour
10h30: Antonio Rainville - Messe du 30e jour
19h15: Emile Gilbert - M. Mme Varilla Rouillard
Acc.: Dame Florian Labbé - M. Mme Raymond Côté
M.P.: Léopold Leclerc - Yvonne Leclerc

"Vente de garage" (articles en bon état), au gymnase de l'École Dionne à St-Georges-Ouest, dimanche 9 avril 1989 de 10h à 16h, au profit des activités des élèves de 6e année.

Le Camp Tekakwitha:
Colonie de vacances francophones située en plein cœur de l'état du Maine, accueille les filles de 8 à 11 ans et les garçons de 8 à 17 ans pour des séjours de 4 semaines durant la période estivale. Le camp offre également une expérience de randonnée pédestre pour les adultes (2 semaines). Depuis 51 ans, le Camp Tekakwitha s'est acquis une solide réputation d'oeuvre d'éducation par le plein air en proposant des activités variées et enrichissantes. Inf.: 418-843-1532.

As-tu le coeur qu'il faut?
Le mouvement "La Rencontre" t'invite à vivre une expérience de foi... Viens te joindre à nous, au sous-sol de l'église de l'Assomption, dimanche le 23 avril de 13 à 19 heures. Nous serons accompagnés par quelques personnes. Une célébration eucharistique et un souper-partage auront lieu. Inf.: 774-3273 - 228-6739.

S.P.M. 14-15-16 avril 1989:
Prochainement, nous offrirons aux couples qui désirent se marier au cours de l'été, une session de préparation au mariage. Elle a pour but de donner aux couples l'occasion de s'arrêter, de prendre le temps d'être ensemble, pour mieux se connaître et pour y découvrir finalement le sens du geste posé en Eglise. Ça t'intéresse... il reste quelques places. Inf.: Renaud, 228-2084.

ÉQUIPE PASTORALE: Jean-Guy Tessier, curé
Armand Bégin, vic., Renaud Giroux, vic., Marcel Lépine, vic. dom.
Diacres: Paul-Emile Paquet et Charles Roberge
Animatrices de pastorale: Sr Ginette Goupil, s.s.c.m. et Sr Gemma Turgeon, c.s.I.

LES MARGUILLIERS: Mmes Solange Faucher, Ève-Reine B. Giroux, MM. Fernando Veilleux, Gaston Talbot, André Bolduc, Maurice Rodrigue

RENCONTRE AVEC UN PRÊTRE: TÉL.: 228-2084

MALADES: Un prêtre les visitera si vous le désirez - 228-2084

BAPTÊMES: Vous téléphonez au presbytère immédiatement après la naissance de votre enfant, pour réserver la date du baptême. Rencontre collective 1er lundi du mois et 2ème rencontre pour préparer la célébration du Baptême.

HORAIRE DES MESSES:
Messes dominicales: Samedi: 16h00 - 19h15
Dimanche: 8h30 - 10h30 - 19h15
En semaine: 16h30 - 19h15

CONFESSIONS: Avant chacune des messes ou sur demande.

MARIAGES: Prendre rendez-vous avec un prêtre le plus tôt possible pour déterminer la date, la session à suivre, etc... "Un mariage, ça se prépare!"

ST-VINCENT-DE-PAUL: 228-0513 **ENTRAIDE:** 228-5971

La boîte à disques

par MICHEL ROY



Le disque de la semaine: Avec le succès que lui a mérité «Goodbye» en 86, le duo beauceron Descars a été pris très rapidement dans l'engrenage du showbusiness. Il fallait au plus pressé sortir du matériel, et c'est fait. L'album noir et blanc de Descars est sur le marché, à vous de le découvrir. Il comporte deux surprises: «Mélodie», que j'aime particulièrement, une composition très originale qui découpe carrément avec ce qu'on entend habituellement au Québec; l'autre c'est «Carrousel», avec ses airs de tango et son texte juste à point.

Pour le reste de l'album, les compositions sont dans le ton contemporain avec l'utilisation massive des instruments électroniques, qui crée malheureusement un climat trop froid à certains moments (par chance, quelques soli de guitare allument des étincelles çà et là). «Rêves» fait exception, avec ses accents poétiques et sa mélodie accrochante. Cette chanson est l'adaptation française (très bien réussie) de «Arabian Night», que Descars (qui s'appelait alors Twice) avait enregistrée sur le disque promotionnel du FM 93 en 1985. Ce sera, et elle mériterait, le hit de Descars en 89.

Descars. Trafic. TF 8937.



Règlements du concours: À chaque semaine, envoyez vos bulletins pour participer au tirage du mois, comprenant un assortiment de disques. UNE SEULE PARTICIPATION PAR PERSONNE PAR SEMAINE EST ACCEPTÉE. Écrivez à: La Boîte à disques, 12 625, 1ère Avenue, Ville St-Georges, G5Y 2E4. Ou déposez vos lettres dans la boîte à courrier à l'avant de nos bureaux. Pour réclamer vos disques, présentez-vous à nos bureaux aux heures normales.

Pensions américaines et d'autres pays

Une réunion d'information à La Guadeloupe

(JPL) Plusieurs résidents du Québec, qui ont déjà travaillé aux États-Unis et qui ont versé des contributions à la sécurité sociale américaine de façon insuffisante pour obtenir une pension américaine, pourraient avoir droit à cette pension. Des représentants gouvernementaux seront de passage à La Guadeloupe les 18 et 19 avril prochain pour informer la population sur cette possibilité.

Grâce à une entente signée entre les gouvernements du Québec et des États-Unis, en vigueur depuis le 1er août 1984, il est maintenant plus facile pour les Québécois d'obtenir une pension américaine. L'entente permet l'addition des années de contribution au régime des rentes du Québec avec celles des États-Unis. Le fait de recevoir une pension américaine ne diminue d'aucune façon la rente qu'une

personne reçoit de la Régie des rentes du Québec.

Il est possible d'obtenir des prestations américaines pour les pensions de retraite, d'invalidité, de conjoint survivant ou de décès. Des ententes similaires ont également été signées avec douze autres pays.

Les représentants gouvernementaux seront au CLSC La Guadeloupe, au 763, 14e avenue à La Guadeloupe, les 18 et 19 avril prochain, de 8H30 à 16H30. Il est nécessaire de prendre rendez-vous auparavant en téléphonant au CLSC, au 459-3441.

Les personnes intéressées à obtenir plus de renseignements peuvent écrire au Secrétariat de l'administration des ententes de sécurité sociale, 360 rue McGill, Montréal, Québec, H2Y 2E9 ou téléphoner, à frais virés, au (514) 873-5030.

De vrais petits génies

Le Séminaire tient à féliciter publiquement ses élèves de 4^e secondaire pour les résultats qu'ils ont obtenus à l'examen provincial de mathématique 414 de janvier 89. Ils ont obtenu une moyenne générale de 89,3%, moyenne qui se compare avantageusement à celle du public 79,1% et à celle de l'ensemble du privé 85,0%.

Le Séminaire tient à souligner d'une façon particulière la performance de trois d'entre eux qui ont conservé une note parfaite de 100% soit: Marie Thérèse, Martin Bisson et Martin Gagné. Isabelle Gagnon, qui n'a pu se présenter à l'examen parce qu'elle était hospitalisée, a aussi conservé une note parfaite de 100%.

«DANS LA LUMIÈRE DE LA VÉRITÉ»

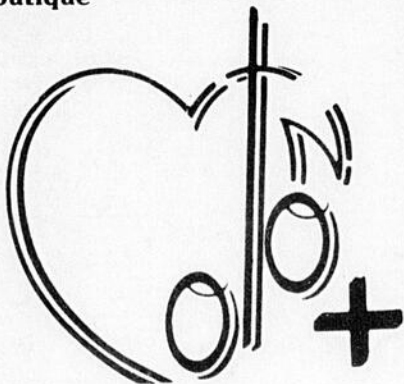
Message du Graal de ABD-RU-SHIN
Une OEUVRE que tout CHERCHEUR se doit de LIRE
- Disponible dans certaines librairies de la région
- Pour obtenir gratuitement "Conférences choisies" extraites de l'Oeuvre, adressez-vous au:
C.P. 602,
St-Prospier, Bce-Sud
G0M 1Y0
594-8927

AVIS

**La collecte de sang aura lieu
MERCREDI le 12 avril,
de 14h00 à 17h00 (jour)
et de 19h00 à 21h00 (soir)
à la salle paroissiale, 18e rue,
Saint-Georges-Ouest.**

GRANDE PARADE de MODE LE 19 AVRIL PROCHAIN au DISCO BAR FRÉDÉRIC

Présentée par
la Boutique



de PLACE CENTRE-VILLE
Mail Supérieur 227-0414

VÊTEMENTS de marques:
- BRONX (exclusif à Coton Plus)
- A.C.T.C.
- ALMOST HEAVEN
- CAMP TOMAHAWK
- HOLLYWOOD - ETC. . .

Entrée gratuite
Cordiale invitation à tous et toutes

En collaboration avec:
Boutique
Dans un jardin

Maquillage - Parfum
Soins - Produits de bain et accessoires
**CARREFOUR
ST-GEORGES
228-3132**

**Salon
Sylvio
Coiffure**
Hommes et femmes
1ère ave, St-Georges
228-3838

Le Bottier
Chaussures pour hommes et femmes
**PLACE
CENTRE-VILLE**



DITES ADIEU À VOTRE CELLULITE

- Préparez votre silhouette pour le printemps
- Optez pour un forfait cellulite

FAITES CONNAISSANCE AVEC L'APPAREIL
LE PLUS RÉVOLUTIONNAIRE EN ESTHÉTIQUE

KEMO..2001

Directement d'Allemagne, cet appareil agit sur tous les problèmes de circulation sanguine qui nous occasionnent de la cellulite et des graisses disgracieuses.

OPTEZ POUR
NOTRE FORFAIT
du 10 avril
au
29 avril



— 6 SÉANCES —
Rég.: 240,00 \$
Spécial

\$150,00

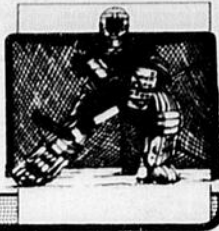
Les propriétaires,
**LISE VEILLEUX et
PIERRET DUVAL**
sont toujours à la fine
pointe en matière
d'esthétique pour
mieux vous servir



Clinique d'esthétique Pierret Duval
(Face à la bâtisse, local à l'avant à votre droite)

234 - 2e Avenue, Lac-Élichem

625-3877



Un jour dans la L.N.H.?

Jesse Bélanger vit d'espoir pour le prochain repêchage

En juin prochain, nombreux seront les hockeyeurs de calibre junior qui vont suivre le repêchage de la L.N.H., qui se déroulera au Minnesota, pour voir s'ils ont été sélectionnés par l'une ou l'autre des 21 formations du circuit Ziegler. Jesse Bélanger de Saint-Georges sera l'un de ceux-là, lui qui a connu une excellente saison chez les Bisons de Granby de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

par Pierre Saucier

Catalogué joueur à caractère défensif, mais qui possède de très bonnes qualités offensives, à preuve ses 40 buts cette saison, notre jeune Beauceron croit en ses chances de voir une formation professionnelle le réclamer. «La saison que je viens de connaître pourrait me permettre d'être sélectionné et ce, peu importe le rang. J'aimerais être repêché pour pouvoir participer à un camp pro-

fessionnel puisque désormais un joueur n'ayant pas complété son stage junior ne peut être invité par une formation de la L.N.H.», de préciser Jesse Bélanger, qui a hâte au prochain repêchage.

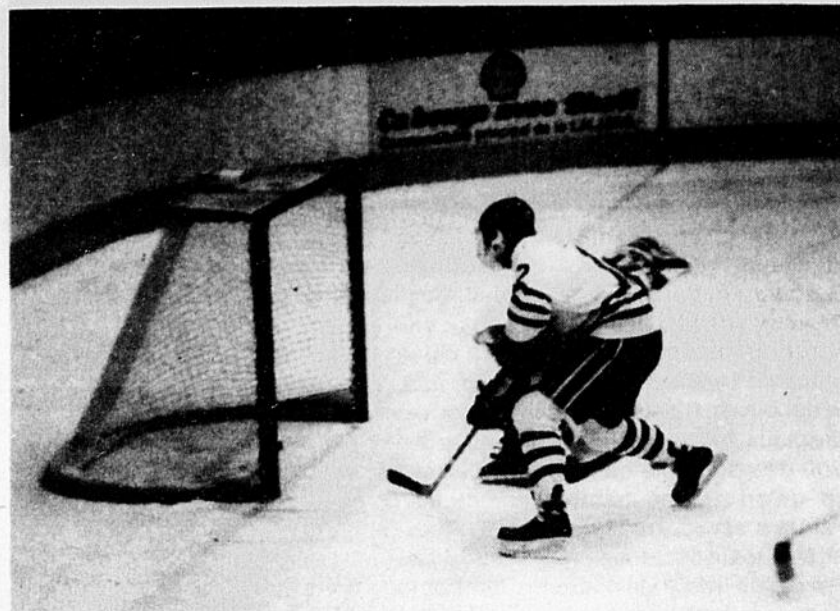
Toutefois, afin de mettre toutes les chances de son côté, Jesse a pris les services d'un agent depuis février en la personne de Bob Perno. Ce dernier est actuellement en contact avec quelques équipes de la L.N.H. pour mousser la candidature de son poulain.

Rencontré à son retour à Saint-Georges, suite à l'élimination rapide de son équipe dans les séries, Jesse a admis avoir été observé au cours de la dernière saison par les dépisteurs de certaines équipes professionnelles, soit entre autres Montréal, Boston, New Jersey et Washington. Il n'a cependant pas de préférence pour une formation en particulier, mais il aimerait bien être sélectionné par une équipe américaine où la pression est moins forte pour un

hockeyeur. «Quand j'étais plus jeune, je prenais pour Québec, maintenant je n'ai pas d'équipe favorite», a-t-il mentionné.

Ralenti à cause d'une blessure

À mi-chemin de la saison, soit après 35 matches, notre jeune joueur de centre avait déjà totalisé 73 points. Toutefois à son retour après la période des fêtes, Jesse a été victime d'une séparation de l'épaule suite à une mise en échec par derrière. Il a été tenu à l'écart du jeu pendant plus d'un mois, ratant 10 rencontres en plus de ne pas jouer par la suite à son plein



À 40 reprises cette saison, il fait bouger les cordages des filets adverses.

potentiel durant une dizaine de matches à son retour. Sa blessure l'a donc considérablement ralenti et il a terminé la saison avec une fiche de 40 buts et 63 aides pour 103 points. «Si je n'avais pas été blessé, j'aurais facilement atteint mes objectifs de 50 buts et 120 points», a-t-il précisé. Mentionnons de plus que Jesse n'a pu prendre part à la rencontre d'étoiles contre la ligue de l'Ontario à cause de cette blessure, lui qui avait été choisi pour représenter la ligue du Québec.

Joueur polyvalent

À sa deuxième sai-

son chez les Bisons, Jesse Bélanger a eu la chance d'être utilisé à profusion par son entraîneur. Joueur de centre sur le premier trio, il évoluait également en avantage et en désavantage numérique. Son entraîneur lui confiait même la tâche d'effectuer les mises en jeu importantes, une facette de son jeu où il a conservé une moyenne d'efficacité de 59 %, un autre atout en sa faveur pour le prochain repêchage.

L'athlète de 6 pieds et un pouce, 175 livres, s'est par ailleurs révélé le meilleur joueur des siens dans les deux sens de la patinoire en

remportant trois des quatre tranches pour la fiche des plus et moins.

Joueur polyvalent, qui excelle autant en attaque qu'en défensive, un peu dans le moule de Guy Carbonneau, Jesse Bélanger peut aspirer à une carrière professionnelle. Il serait alors le premier beauceron depuis Simon Nolet à atteindre la L.N.H. Advenant un échec en juin prochain, Jesse n'entend pas abandonner. «Si je ne suis pas repêché, je vais travailler encore plus fort l'an prochain chez les juniors», de conclure notre jeune Beauceron.

De l'action lors du Franky 500 milles

Ce n'est pas l'action qui manquait samedi dernier à l'Autodrome miniature lors de la première édition du Franky 500 milles. En finale, huit équipes étaient en lice pour compléter les huit étapes de 125 tours.

par Pierre Saucier

La victoire est revenue au duo composé de Jean-Denis Bégin et Yves Groleau, ces deux concurrents réalisant une performance de 963 tours sur une possibilité de 1 000 tours. En deuxième place, nous retrouvons la paire formée de Robert Sirois et Michel Bégin avec seulement un tour de

moins, soit 962 tours. L'équipe composée de Marcel et Marco Bégin a réussi une performance de 938 tours, ce qui lui a valu le troisième rang.

Mentionnons qu'au total, 10 équipes s'étaient inscrites, mais deux ont été éliminées en ronde de qualifications. Quant au propriétaire de la piste, Éric Lapointe, il s'est dit très satisfait de la participation des

coureurs ainsi que celle du public. Il a également tenu à remercier le commanditaire de l'épreuve, la Disco-mobile Franky, dont son propriétaire, François Morissette, était lui-même un des participants. La prochaine course aura lieu le samedi 6 mai prochain et il s'agira alors d'un 500 tours individuel.



Pendant que le pilote conduit la voiture, le gros du travail revient au planneur qui doit replacer le bolide en piste suite aux embardées.

Commentaire sportif

par PIERRE SAUCIER



Pascual Perez, la bougie d'allumage que les Expos avaient besoin

À l'aube du dernier camp d'entraînement du baseball professionnel, l'entrée de Pascual Perez dans un centre de désintoxication avait eu l'effet d'une bombe dans le camp des Expos de Montréal. D'un seul coup, les chances de l'équipe montréalaise de remporter le championnat venaient de fondre comme neige au soleil. Presque tous les chroniqueurs de baseball étaient d'avis que sans Perez, les Expos n'avaient plus le personnel de lanceurs partants pour espérer rivaliser avec les Mets, favoris dans la division Est de la Nationale.

Mais au lieu de subir les foudres du commissaire du baseball, notre excentrique athlète de la République Dominicaine a reçu le feu vert pour poursuivre sa carrière et ce, au plus grand plaisir de la direction de l'équipe et des nombreux partisans.

Dès cette annonce favorable, Pascual a réintégré les rangs de l'équipe, lançant même le troisième match de la série contre les Pirates. Lui qui a souvent joué le rôle de bougie d'allumage au cours des dernières années, Pascual permet à l'entraîneur Buck Rogers d'avoir maintenant entre les mains les atouts pour être au plus fort de la lutte dans sa division.

Espérons maintenant que contrairement à ses habitudes, l'équipe montréalaise ne s'essouffera pas dans le dernier droit.

Encore des lacunes

Même si les Expos semblent s'être renforcés au cours de l'hiver en faisant l'acquisition de Kevin Gross, Spike Owens, Mike Aldrete et Damasio Garcia, on remarque encore quelques lacunes dans l'alignement, surtout au poste de receveur et de voltigeur de centre.

En 1989, les Expos pourront de nouveau compter sur les services d'excellents joueurs établis, soit Galarraga, Brooks, Wallach et Raines. À ce groupe sélect, s'ajoutent les Santovenia, Hudler, Nixon, Fitzgerald, Foley ainsi que les nouveaux venus, qui feront des Expos une équipe plus compétitive que l'an dernier.

Avec l'une des meilleures rotations de lanceurs partants de la Nationale avec le retour de Perez, «Nos Z'Amours» devraient nous fournir un excellent spectacle tout au long de la saison. Déjà, ils ont remporté leur première série contre Pittsburgh, une formation qui leur avait donné du fil à retordre l'an dernier.

Bonne semaine!

Championnat provincial de karaté

L'or pour Marquis Dulac et Steeve Pomerleau en kata

En fin de semaine dernière, Saint-Georges était l'hôte du Championnat provincial de karaté. Deux de nos porte-couleurs, Marquis Dulac (ceinture bleue) et Steeve Pomerleau (ceinture verte) y ont retenu l'attention avec chacun une médaille d'or en kata dans leur catégorie respective. Marco Fournier (ceinture brune) a également bien fait avec une 5^e place lui aussi en kata. Ces trois athlètes s'entraînent au Club de karaté Shotokan International à Saint-Georges.

par Pierre Saucier

Organisé par la Fédération québécoise de karaté, ce championnat regroupait quelque 250 athlètes provenant de tout le Québec, dont la crème des compétiteurs, puisqu'il servait de deuxième épreuve de sélection pour l'équipe du Québec chez les ceintures noires. On a donc eu droit à un excellent spectacle car l'enjeu était élevé.

Quant au choix de Saint-Georges pour présenter cette importante compétition, le président de la fédération, Chanh Chau-Tran, a mentionné que

l'organisation beauceronne a fait ses preuves dans le passé en présentant d'autres compétitions d'envergure. De plus, le fait que l'Association régionale et son président, Daniel Turcotte de Saint-Georges, s'est engagée à promouvoir un karaté de qualité, a également pesé dans la balance quant au choix de l'emplacement du championnat provincial.

Difficile de s'entendre Selon Chau-Tran, le regroupement des différents clubs de karaté n'est pas pour aujourd'hui, à moins que le gouvernement mette en place une



Marquis Dulac, que l'on aperçoit en compagnie de son entraîneur, Daniel Turcotte, fut l'un des deux médaillés d'or en Beauce.

Régie. «Il n'y aura pas de regroupement avant que le public soit bien informé que le karaté doit être pratiqué de façon sécuritaire, dans des clubs où les instructeurs doivent être diplômés d'un style de karaté reconnu par la Fédération québécoise», précise-t-il. Ce dernier a de plus ajouté qu'actuellement, la Fédération québécoise de karaté

est la seule qui possède un règlement de sécurité approuvé par la Régie de la sécurité dans les sports.

«Je ne prévois pas de changement à la situation avant que toutes les municipalités exigent que les entraîneurs soient diplômés de la fédération où les règlements sont plus stricts», de conclure M. Chau-Tran.



Un championnat de karaté où l'action n'a pas manqué.

Balle-molle

Stage de formation pour les arbitres

(PS) Un stage de formation pour les arbitres majeurs et mineurs (moins de 18 ans) aura lieu à Saint-Georges, le 22 avril prochain, à la salle de réunion de la Brasserie O'Keefe.

Sous la responsabilité de Michel Gilbert, ce stage débutera à 8h30 et se poursuivra jusqu'à 16h30. Il en coûtera 50 \$ pour les adultes et 20 \$ pour les jeunes d'âge mineur pour suivre le cours.

On peut s'inscrire à cette clinique en communiquant avec Michel Gilbert au 228-5827. L'inscription pourra également se faire sur place le 22 avril.

La balle-molle mineure revit

Ayant abandonné la ligue régionale de balle-molle l'an dernier, l'Association sportive mineure du Grand Saint-Georges revient en force cette année en présentant une structure plus propice au développement des jeunes joueurs de balle-molle de la région.

par Pierre Saucier

Dans un premier temps, l'aspect participatif sera de nouveau offert aux jeunes, soit sur semaine de 9h00 à 12h00 sur le terrain de l'aréna pour les joueurs de Saint-Georges et Saint-Georges Est. Pour les participants de Saint-Georges Ouest et Aubert-Gallion, l'activité aura également lieu sur semaine mais de 16h30 à 18h30 sur le terrain de l'École Trinité.

Dans un deuxième temps, l'association veut mettre sur pied une ligue de compétition locale avec un minimum de trois formations par catégorie. Si le nombre d'équipes est suffisant, les joues débuteront le 29 mai et seront jouées sur le terrain de l'aréna, de 16h00 à

18h30.

En troisième lieu, l'association veut mettre sur pied une ligue de compétition régionale regroupant un minimum de quatre équipes pour chacune des trois catégories envisagées, soit Moustique, Pee-wee et Bantam. Les activités dans cette ligue auront lieu la fin de semaine et débiteront les 3 et 4 juin prochains. Une invitation est lancée

aux municipalités intéressées à joindre les rangs de ce nouveau circuit.

L'inscription devrait se faire dans les prochaines semaines. Une lettre d'information circulera bientôt dans les écoles pour faciliter l'inscription. Pour plus de détails, communiquez avec le président de l'Association sportive mineure du Grand Saint-Georges, M. Henri Carrier.

ÉTANG DE PÊCHE SAINT-RENÉ

851, route Principale, Saint-René
(situé entre Saint-René et Saint-Martin)

Invitation à tous les amateurs de pêche, truites mouchetées de 8 à 11 pouces. Prix: 0,20\$/pouce

Aucun permis nécessaire

OUVERT: VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE
la semaine, sur rendez-vous - 382-5322



Service des loisirs de Beauceville

Horaires piscine Beauceville printemps 1989

Bain libre pour tous du 10 avril au 19 juin 89

Lundi-mercredi-vendredi: 20:00 à 21:30 hres

Samedi: 19:00 à 21:00 hres

Dimanche: 14:00 à 16:00 hres

Note: -casque de bain obligatoire

Nous suggérons aux parents d'accompagner leurs enfants de 6 ans et moins.

Deux cartes de saison de bain libre d'une durée de 3 mois seront tirées 1 fois par mois parmi tous les participants aux baignades des semaines précédentes, qui auront rempli une formule à cette fin disponible sur place... Bonne chance!!!

Cartes de saison bain libre disponible

Entraînement libre avec suivi professionnel

Quand: mardi de 20:30 à 22:00 hres

Début/durée: 11 avril au 13 juin 89

Pour qui: Adolescents et adultes (niveau vert enfant accepté) qui désirent conserver la bonne forme physique ou l'améliorer par un entraînement régulier, ce à leur rythme.

Pré-requis: Savoir nager en eau profonde (longueurs seulement)

Entraînement libre en après-midi:

Quand: jeudi de 16:30 à 18:00 hres

Début/durée: 13 avril au 15 juin (10 semaines)

Pour qui: Adolescents et adultes (niveau vert enfant accepté) hommes et femmes qui désirent s'entraîner et améliorer leur condition physique tout en profitant d'une période idéale après le travail.

Note: inscription obligatoire...

Bienvenue à tous!!!

NOUVEAU SITE

NOUVEAU LOOK

5 400 pieds carrés
1 étage S.V.P.

NOUVELLE ADRESSE
9400, Boul. Lacroix,
St-Georges - 228-2092

ville chez
MATHIEU SPORT

FOURTRAX 350
4 X 4 1989



QUANTITÉ LIMITÉE

- Moteur à quatre soupapes de 350 CC, refroidi par air et de couple élevé
- 4 roues motrices en prise constante
- Reconnue pour son économie d'essence

NICOL SPORT
MATHIEU
9400, BOUL. LACROIX
228-2092

HONDA
Je pars avec toi!

Grosses quilles

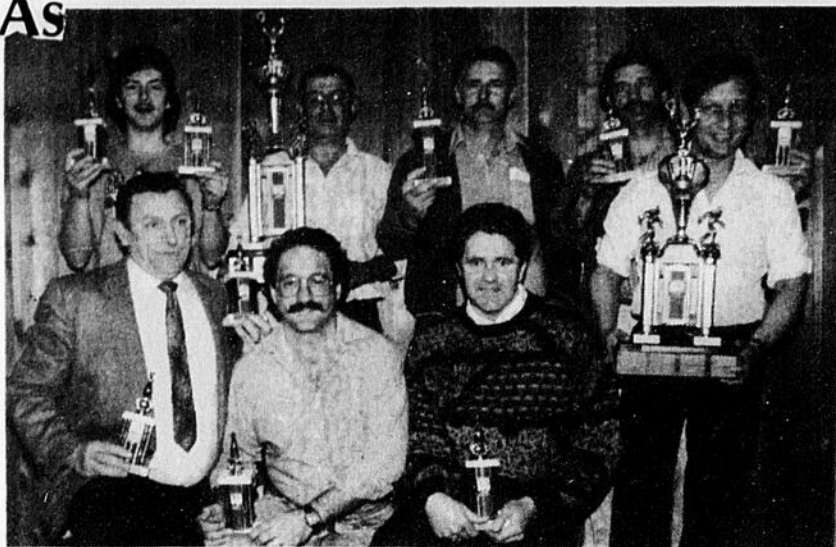
Le Bar de l'Ouest, champion de la ligue des As

par Pierre Saucier

Samedi soir dernier, la Ligue de quilles des As Labatt procédait à sa soirée de remise de trophées pour la saison qui vient de prendre fin. C'est l'équipe du Bar de l'Ouest qui a volé la vedette ayant remporté les honneurs dans les séries ainsi qu'en saison régulière.

Cette formation gagnante est composée du capitaine Jean-Claude Audet, Jean-Denis Paquet, Robert Veilleux et Marco Paquet. L'un des porte-couleurs du Bar de l'Ouest, Jean-Claude Audet a de plus reçu le trophée pour la meilleure moyenne en saison, soit 179.09 points.

Deux autres joueurs ont également été honorés. Il s'agit de Renaud Veilleux pour le plus haut triple (633) et Marcel Bussièrès



À genoux: Jean-Denis Paquet, Renaud Veilleux et Marcel Bussièrès. Debout: Marco Paquet, André Pagé (repr. Labatt), Jean-Claude Audet, Robert Veilleux et Jacques Lessard (prés. de la ligue).

pour le plus haut simple (265).

En terminant, la direction de la ligue a tenu à remercier les commanditaires des différentes équipes, soit l'Hôtel du Boulevard, le Bar de l'Ouest, le Bar 4 000, le Bar Villageois, Beauce Express et la Brasserie Labatt.

Ligue de hockey Olympique

Les Vétérans et le Villageois en finale

Les Vétérans de Beauce sont parvenus à la finale de la ligue Olympique (Nouvelle Vague) en disposant difficilement de l'Express du Morency par 5 à 4 dans un match âprement disputé.

Les Vétérans ont pris les devants par 3 à 0 en première période mais l'Express est revenu avec force et après dix minutes d'un travail sans relâche au

second engagement, le pointage était égal à 3-3.

Le vainqueur devait cependant marquer deux buts rapide en fin de période.

L'Express a travaillé sans relâche au dernier tiers, mais n'est parvenu à marquer qu'à 21 secondes de la fin de la rencontre.

Ce fut un excellent match et chaque formation y est allée avec beaucoup de détermination. Pour les Vété-

rans de Beauce, René Poirier a marqué 2 buts, François Veilleux, Yves Abbatiello et Noël Gilbert eurent les autres. Jean Michaud et Richard Poirier amassèrent deux aides.

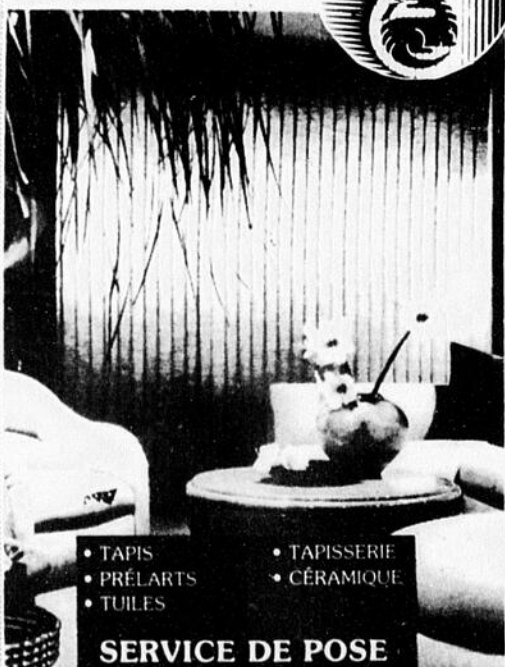
Pour l'Express du Morency, Pierre Lessard eut 1 but et 1 aide. Simon Cloutier, Stéphane Lamer et Steve Alain les autres. Pierrot Gilbert récolta deux aides.

par Éloi Poulin

**L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS
BEAUCE NOUVELLE,**
c'est 25 000 copies distribuées dans
tous les foyers de la région!
228-8858

Dépositaire des produits

draco



• TAPIS
• PRÉLARTS
• TUILES

• TAPISSERIE
• CÉRAMIQUE

**SERVICE DE POSE
PAR DES EXPERTS**

**LES
COUVRE-PLANCHERS
BEAUCEVILLE**
l'ée

VENTE ET POSE
Maurice Fecteau et
Robert Mathieu, co-props

241, 108e rue de l'Hôpital Beauceville Ouest

774-3110

Page A 32 / L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS/BEAUCE NOUVELLE, 11 avril 1989

"VOUS AVEZ HÂTÉ À L'ÉTÉ?"

DERNIÈRE CHANCE

**N'ATTENDEZ PLUS,
SI VOUS DÉSIREZ RETROUVER
LA FORME, LA SANTÉ OU UN BEAU TEINT BRONZÉ,**

VOICI L'OCCASION IDÉALE:

BRONZAGE

1- NOUVEAU: **"PASSEPORT BRONZAGE"**
Des séances à rabais!

2- **40%** DE SÉANCES GRATUITES
Sur présentation de ce coupon d'ici le 17 avril '89

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

2 POUR 1

sur l'investissement initial
Sur présentation de ce coupon d'ici le 17 avril '89

• OUVERT 7 jours/semaine
• Dernière chance pour le tirage du forfait «Doriotage-Beauté» au SPA Concept du Château Bromont.

NAUTILIA
CENTRE PHYSI-FORME
10965, 2e Av., St-Georges
227-3737

Tennis chez les 14 ans

Philippe Rodrigue, le 5^e meilleur joueur au pays

En Beauce, on peut se vanter d'avoir l'un des meilleurs joueurs de tennis au Canada chez les 14 ans et moins. Il s'agit de Philippe Rodrigue de Saint-Georges qui a terminé au cinquième rang lors du Championnat canadien de tennis en salle dans ce groupe d'âge, disputé au Glenmore Club de Calgary du 29 mars au 2 avril dernier.

par Pierre Saucier

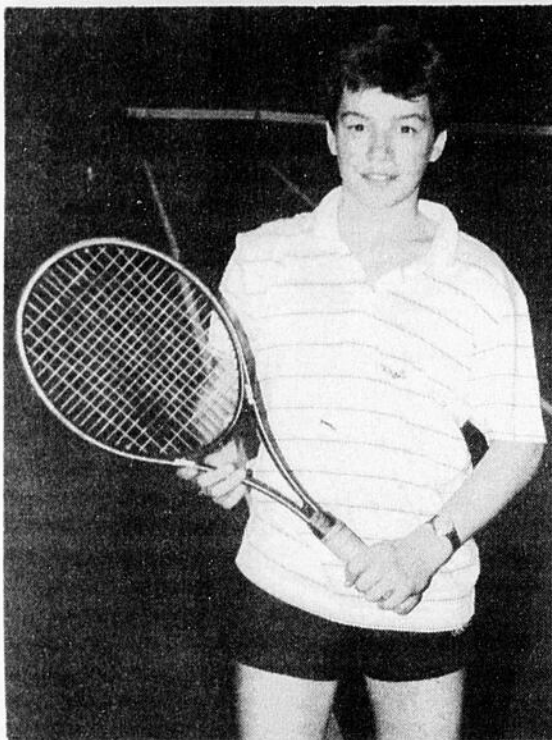
«Je suis satisfait de ma performance, car je m'étais fixé comme objectif de terminer parmi les six premiers. Je suis cependant un peu déçu car j'avais des chances d'améliorer cette position», de préciser Philippe Rodrigue lorsque rencontré après son retour en Beauce.

Pour accéder au 5^e rang, Philippe a défait en première ronde, David MacFarlane de la Nouvelle-Écosse en deux sets de 6-1 et 6-0. Dans la seconde ronde, il a disposé de l'Ontarien Braden Doherty par la marque de 6-2 et 6-1. Toutefois en quart de finale, il a été défait par Gaetjens Renaud de Calgary, le champion canadien, en trois sets de 6-7, 6-1 et 6-1, match qui a duré plus de trois heures.

«Au premier set, j'ai attaqué ce qui m'a permis de l'emporter. Dans les deux autres sets, j'ai commencé de la même façon, mais il a bien riposté. J'ai donc décidé d'échanger avec lui, ayant un peu peur de continuer à attaquer», de souligner notre jeune joueur.

Se retrouvant alors en ronde consolation, il a remporté son premier match en défaisant Trevor Bethune de l'Ontario en deux sets de 6-1 et 6-3. Il a par la suite défait Chris Retchie également de l'Ontario par des marques identiques de 6-3 et 6-3. En finale consolation, il surpris le 4^e favori du tournoi, Chris Santoso de Vancouver en deux sets de 6-1 et 6-1. Un total de 32 joueurs étaient en lice dans le simple masculin.

En double faisant équipe avec Dominic Collin de Montréal, Philippe a remporté ses deux premiers matches. En demi-finale face aux éventuels champions en double, Jerry Turek et Russel Stuart de Vancouver, ils se sont



Philippe Rodrigue, un jeune joueur de tennis qui ne cesse de progresser.

inclinés en trois sets, 3-6, 6-4 et 6-7.

Terminer en beauté

Lui qui en est à sa dernière année chez les 14 ans, Philippe Rodrigue veut terminer en beauté. C'est ainsi que cet été, il participera au Championnat canadien extérieur et il vise ni plus ni moins que le premier rang. «Si je fais bien à cette compétition, j'ai de bonnes chances d'être choisi pour aller à Chicago pour participer au Championnat intérieur des États-Unis», de mentionner notre jeune Beauceron, qui prévoit participer en décembre prochain à l'Orange Bowl en Floride, tournoi de niveau international.

Ligue de dards

La précision récompensée

(PS) La Ligue de dards de Saint-Georges mettait un terme à sa saison samedi dernier lors d'une soirée honorifique à l'Hôtel du Boulevard. Nous retrouvons ici les joueurs honorés, soit Alain Vachon et Germain Poulin (équipe championne en saison), le représentant O'Keefe, Jean-Nil Cloutier, Mario Mercier et Pierre Audet, ce dernier n'apparaissant pas sur la photo (équipe championne des séries) ainsi que Luc Giroux (champion des 100 points et plus en saison). Pour la prochaine saison qui débutera en octobre, les joueurs intéressés à rejoindre les rangs de la ligue n'ont qu'à téléphoner à l'un ou l'autre des numéros suivants, le 227-1565 ou le 228-2173. Les rencontres sont présentées tous les mardis soirs.



Dans le but de procurer, à nos lecteurs, des conseils et de l'information de qualité relativement à la multitude d'activités physiques qu'ils pratiquent, l'ÉCLAIREUR est heureux de s'associer au CENTRE PHYSI-FORME NAUTILUS, pour parler activité physique, loisirs, travail physique, etc. Faites-nous parvenir vos questions ou les sujets qui vous intéressent à l'adresse ci-dessous.

Y A-T-IL UNE DIFFÉRENCE ENTRE LES EXERCICES AÉROBIQUES ET LES EXERCICES ANAÉROBIQUES?

Les exercices dits "aérobiques" sont la plupart du temps associés à différents types de cours de danse, mais ce n'est pas leur définition première. On dit d'un exercice qu'il est aérobique lorsqu'il puise ses ressources de l'oxygène, lorsqu'il s'effectue grâce à la présence de l'oxygène dans le sang. Les exercices d'intensité modérée (en deçà de 75% de votre capacité maximale) et prolongés (au-delà de 10 minutes successives) entrent dans cette catégorie. Le jogging, la natation, le ski de randonnée, la bicyclette sont des activités aérobiques. Les exercices et les sports de courte durée ou de haute intensité sont dits anaérobiques parce qu'ils s'effectuent avec une quantité d'oxygène inférieure à la quantité d'énergie dépensée. Le hockey,

le tennis, le ski alpin, les exercices localisés, bref toutes les activités coupées d'arrêts fréquents sont du type anaérobique. Ces types d'exercices puisent leur oxygène dans différentes liaisons chimiques qui une fois brisées libèrent l'O². Il est bon de travailler les deux capacités de travail; la capacité aérobique si les sports que l'on pratique exigent plus longtemps un effort modéré. Travaillez aussi la capacité anaérobique pour des efforts intenses et/ou de courte durée.

DOIT-ON SE PRÉOCCUPER DE SA RESPIRATION PENDANT LES EXERCICES?

Quoi qu'on en dise, la respiration se règle naturellement, on n'a pas besoin de penser à inspirer ou expirer pendant l'exercice. L'oxygénation se règle selon les mouvements et besoins du corps. Laissez votre respiration s'adapter d'elle-même à l'effort que vous

fournissez. Inutile de forcer les inspirations et les expirations avant et pendant l'exercice; cela n'augmente en rien les réserves d'oxygène des muscles. Il est cependant important de ne pas retenir sa respiration pendant l'exercice. Les mouvements naturels du corps vont commander une expiration lorsqu'une contraction ou une flexion du tronc est engagée et une inspiration lors d'une expansion de la cage thoracique. Bon exercice et laissez-vous respirer!

QU'EST-CE QU'UN EXERCICE ISOMÉTRIQUE?

Un exercice isométrique est un exercice sans déplacement ou mouvement du corps. C'est une contraction soutenue, par exemple, lorsque vous poussez sur un mur, le mur ne se déplace pas mais vous effectuez un travail quand même!

À la prochaine l'équipe du Centre Physi-Forme Nautilus

MAINTENANT DÉMÉNAGÉ AU

(Ancien local de Handy-Andy)

NOUVEAU SITE
NOUVEAU LOOK

5 400 pieds carrés
1 étage S.V.P.

9400,
BOUL. LACROIX,
ST-GEORGES, G5Y 5P4
228-2092



En face de l'ancien local de Nicol Mathieu Sport

PC-800 - PACIFIC COAST
MOTEUR: bicylindre en V, 45°, 800 CC, trols soupapes, refroidi par liquide, ACT.
TRANSMISSION cinq vitesses, prise constante.
SUSPENSION AV: fourche télescopique avec anti-féclissement TRAC.

HONDA Je pars avec toi!

Venez visiter notre nouveau local pour mieux vous servir!



HONDA Je pars avec toi!

GAGNEZ UN ABONNEMENT de CONDITIONNEMENT PHYSIQUE AU CENTRE PHYSI-FORME NAUTILUS

Question de la semaine:

VRAI OU FAUX... On doit retenir sa respiration lorsque l'on force?

VRAI

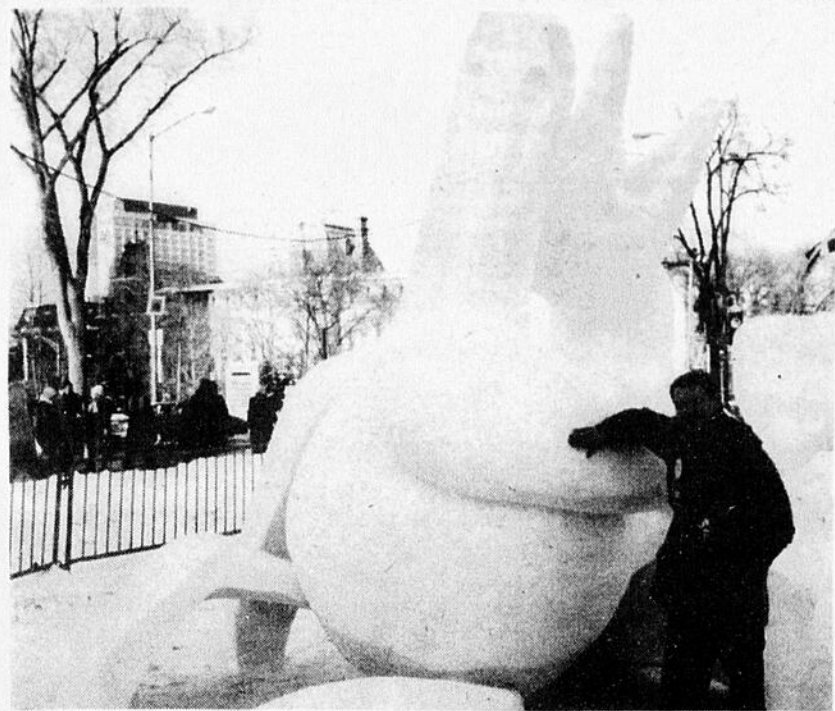
FAUX

Tirage d'un abonnement de 2 mois, la dernière semaine de chaque mois. Faites parvenir vos coupons au 12625, 1^{ère} ave, Saint-Georges Est, G5Y 2E4.

Le bric-à-brac

par SIMON BUSQUE

Photos, anecdotes et autres ont une place de choix sous cette rubrique. Vous n'avez qu'à faire parvenir le tout à "Le bric-à-brac", C.P. 158, Ville Saint-Georges, G5Y 2E4, ou encore les apporter au journal au 12625, 1ère avenue, Saint-Georges. Au plaisir...



Éric Veilleux de Saint-Éphrem participait au Concours de sculpture sur neige, édition 89, du Carnaval de Québec en compagnie deux autres personnes de Trois-Rivières. Éric et ses coéquipiers ont réalisé leur oeuvre intitulée, «Parade nuptiale», à la Place Georges V. Cet étudiant en art graphique en était à une deuxième participation (une fois sous la bannière de Trois-Rivières et l'autre sous la bannière Rivière-du-Loup) mais jamais il n'a porté les couleurs de la Beauce. C'est pourtant son plus grand rêve et c'est pourquoi il souhaite s'associer à deux autres beaucerons pour pouvoir enfin représenter sa région. Le message est passé!



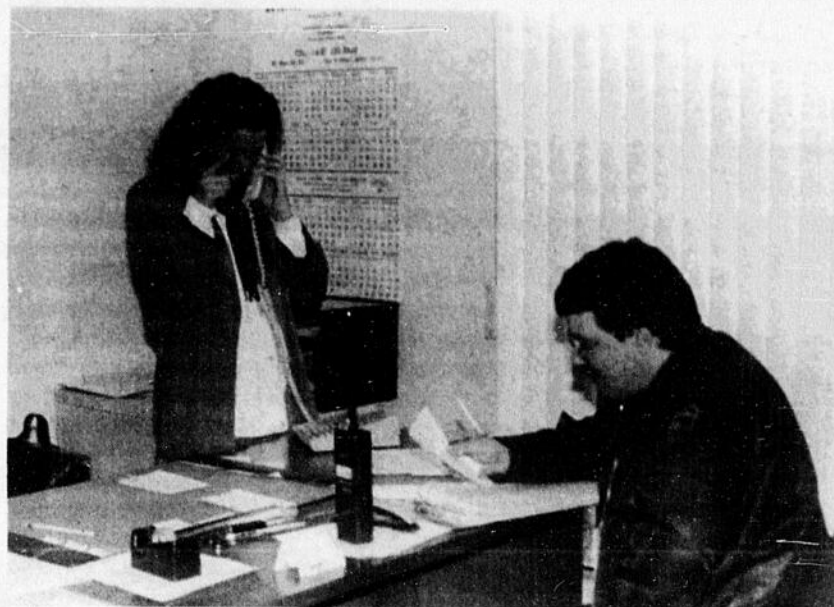
LES VEUVES DU SPORT

Mesdames, attachez vos ceintures! Les séries éliminatoires de la Coupe Stanley viennent de débiter tout comme la saison de baseball.

Des veuves du sport, il y en a, surtout lors de la période printanière. Mais que voulez-vous, le hockey n'est-il pas notre sport national!

LANCE ET COMPTE

Vous avez aimé Lance et Compte? Moi oui! Mais qu'il s'en passe des choses dans un seul épisode. La dernière fut du moins fort en rebondissement. J'ai bien hâte de voir ce que sera la mini-série que l'on va tirer de cette émission. Si c'est comme le reste, «ça devrait être bon, Madame Chose».



La consoeur de travail, Suzie Paquet, a eu chaud mercredi dernier et pour cause puisqu'il semble qu'elle se serait fait voler son véhicule. Des amis d'Automobiles National de Saint-Georges nous ont appris la nouvelle et lorsque nous nous sommes rendus sur les lieux, Suzie était en compagnie d'un agent de la Sûreté municipale de Saint-Georges en train de remplir sa déclaration. Toutefois, il s'agissait d'un coup monté puisque la gang d'Automobiles National avait décidé de servir une bonne leçon à notre consoeur qui avait pris la vilaine habitude de laisser ses clés dans son auto. Vous imaginez la suite...

LES POULIN

L'Association des familles Poulin désire profiter du 350ème anniversaire de mariage de Claude Poulin à Jeanne Mercier pour inviter les intéressés à un grand rassemblement des familles Poulin qui aura samedi le 12 août prochain à Sainte-

Anne-de-Beaupré.

Le programme comprendra une messe d'action de grâces, le développement d'une plaque commémorative sur la terre de l'ancêtre Claude Poulin, une exposition, un repas communautaire et une soirée dansante.

Une lettre d'invita-

tion a déjà été envoyée aux personnes inscrites sur la liste de l'Association. Ceux ou celles qui n'auraient toutefois pas reçu le document le 1er mai doivent cependant écrire à l'Association des familles Poulin inc., C.P. 6700, Sillery, Québec, G1T 2W2.

STATISTIQUES

ÉQUIPE	PTS	PJ	G	P	N	MSC
Bar Le Villageois	9	5	4	0	1	65
Vétérans de Beauce	8	6	3	1	2	68
Express du Morency	5	6	2	3	1	63
Bar de l'Ouest	0	5	5	0	5	33

LIGUE HOCKEY OLYMPIQUE

SÉRIE ROTATION (terminée)

ÉQUIPE	PTS	PJ	G	P	N	MSC
Bar Le Villageois	9	5	4	0	1	65
Vétérans de Beauce	8	6	3	1	2	68
Express du Morency	5	6	2	3	1	63
Bar de l'Ouest	0	5	5	0	5	33

* N'ont pas à jouer la 6e rencontre

MEILLEURS COMPTEURS

Joueur	ÉQUIPE	B	A	TOT.
Dany Desjardins	LV	10	5	15
Régis Drouin	LV	7	5	12
Richard Poirier	Vét.	4	8	12
Noël Gilbert	Vét.	7	4	11
Laval Dion	Vét.	4	7	11

FINALE (2 rencontres au total des buts)

Jeu 6 avril:	Vétérans de Beauce VS Bar Le Villageois	20h30
Mardi 11 avril:	Bar Le Villageois VS Vétérans de Bce	20h30

LIGUE M.T.L.

RÉSULTATS (mercredi 5 avril 1989)

Série A (3 de 5)	Garage Sonic	2	Crot. Lach. (Bar 55)	7
	(Croteau Lachance Bar 55 gagne 3-2)			

COMPTEURS

Joueur	ÉQUIPE	B	A	PTS
Yves Michaud	CL	6	8	14
Jacques Kirouac	CL	4	6	10
Yvan Gilbert	SB	4	4	8
Daniel Grenier	SB	4	4	8
Rock Poulin	SB	4	4	8
François Domingue	VR	1	7	8

GARDIENS DE BUTS

Joueur	PJ	BA	MOY.
Cr. Lach. (Bar 55)	5	22	4.40
Garage Sonic	5	23	4.60
Silencieux de Beauce	3	15	5.00
Villa du Repos	3	19	6.33

FINALE (3 de 5)

La finale opposera le Silencieux de Beauce au Croteau Lachance (Bar 55)

SOCCER EN SALLE

ÉQUIPE	PJ	PG	PN	PP	TOT.
Catégorie 6-7 ans	3	1	1	1	21
Cobra	3	1	1	1	20
Kangourou	3	1	1	1	20
Catégorie 8-9 ans	3	2	0	1	22
Défonceurs	3	1	0	2	20
Aigles Bleus	3	1	0	2	20
Catégorie 10-12 ans	2	2	0	0	16
Défonceurs	2	1	0	1	14
Vautours	2	0	1	1	12
Ecraseurs	2	0	1	1	11
Condors	2	0	1	1	11

ADULTES

Heisman	1	21
L'Entre-C	1	19
Solarco	1	15
Manac	3	5

Service de la Récréation

DU 11 AVRIL AU 17 AVRIL 89



Activités spéciales:
— École de printemps du Club de Patinage Artistique. Pour inf.: Mme Marcelle Poulin, 228-5136
— Pour location de glace, inf.: 228-8155

Activités Polyvalente St-Georges:
— Badminton public:
Mer. jeu. et vend. 19h00 à 23h00
Samedi 14h00 à 16h00
Dimanche 14h00 à 16h00
19h00 à 22h00

Coûts: Carte-Loisirs: Gratuit;
Autres (coût à l'heure/terrain): \$7.
Location de raquettes: \$2.
Vente de volants: \$1.50

— Bains publics:
Merc. et jeudi 20h00 à 23h00
Vendredi 21h00 à 23h00
Samedi 14h00 à 16h00
Dimanche 14h00 à 16h00
19h00 à 22h00

Coûts: Carte-Loisirs: Gratuit;
Étudiants: \$1.25 Adultes: \$3.
Pour inf.: 228-8155.
Horaire de la bande enregistrée: 228-2091


Boutique Chasse & Pêche de Beauce inc.

La pêche est ouverte à la

BOUTIQUE CHASSE & PÊCHE

Toutes nos nouveautés sont arrivées
VIENS NOUS VOIR!

10 435, 1ère avenue est St-Georges de Beauce G5Y 6X8-tél.: (418) 228-1212
PÊCHE • CHASSE • TRAPPAGE • VOYAGES SPÉCIALISÉS



CHAÎNE DE SON

PIONEER®

220 WATTS

Contrôle à distance



Spécial Show

999999

MEUBLE INCLUS

Les chaînes SYSCOM X510 et S510B* sont parfaites pour ceux qui veulent la qualité à un prix raisonnable. L'ensemble inclut une platine à cassette double, un syntoniseur à synthétiseur FM/AM, une platine tourne-disque, un ampli 110W + 110W, un égaliseur graphique/analyseur de spectre à 5 gammes et des haut-parleurs à 3 voies. Le boîtier de télécommande SR (télécommande de la chaîne) contrôle les fonctions principales de la SYSCOM, ainsi qu'un lecteur de CD à chargeur à 6 disques ou à lecture simple optionnelle.

* Le lecteur CD PD-4100 et le support de haut-parleurs CP-9BF, montrés sur la photo, sont optionnels.

DISTRIBUTION

ELECTRONIQUE

35, 155e rue,
St-Georges Est
(Rue du Ciné-Parc)

228-0229

LOCATION DE
CAMÉRA
ÉCRAN GÉANT
VIDÉO
NINTENDO

**CLUB VIDÉO SANS
CARTE DE MEMBRE**
NOUVEAUX LOCAUX - OUVERT
7 JOURS PAR SEMAINE
Du lundi au samedi: 8h à 21h
Dimanche: 13h00 à 21h00

LOCATION DE FILMS
SANS CARTE DE MEMBRE